Renault Trucks K





RENAULT
TRUCKS

renault-trucks.com

Welkom aan boord van uw RENAULT TRUCKS K

U bent nu in het bezit van uw nieuwe voertuig.

Wij hopen dat het voertuig naar volle tevredenheid zal beantwoorden aan uw verwachtingen, die immers de basis vormden voor uw keuze.

In deze gebruikershandleiding is voor u de informatie verzameld waarmee u:

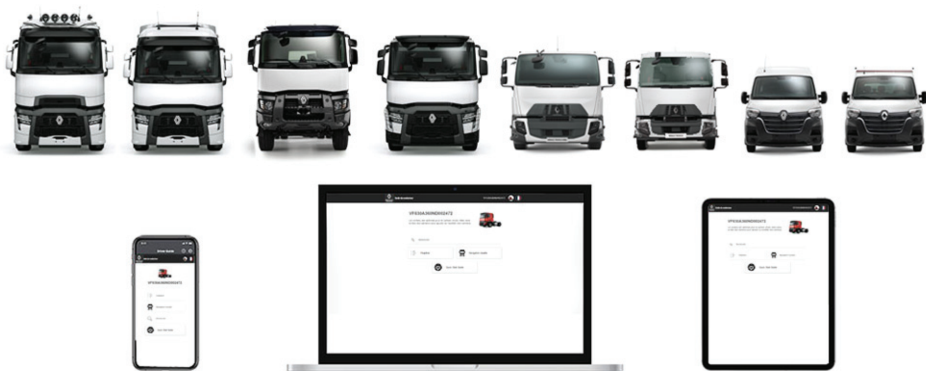
- bekend raakt met uw RENAULT TRUCKS-voertuig en op die manier ten volle kunt profiteren van de technische verbeteringen en de ideale gebruiksomstandigheden van het voertuig;
- dag en nacht verzekerd bent van een optimaal werkend voertuig, gewoon door nauwkeurig de onderhoudsaanwijzingen op te volgen;
- zonder al te veel tijdverlies kleine onderhoudshandelingen kunt uitvoeren waarvoor geen tussenkomst van een vakman vereist is.

Renault Trucks

Siret-identificatiecode 954 506 077 00 120 - RCS (Nummer handelsregister) LYON B 954 536 077

INHOUDSOPGAVE

Toegang tot Bestuurdershandleiding



Om de Driver Guide te gebruiken:

- Ga naar: https://driverguide.renault-trucks.com/

of

- scan de QR-code om de app van de bestuurdershandleiding te vinden.

of

- kies "Renault Trucks Driver Guide" op de plaats waar u de app downloadt.



U vindt daar alle noodzakelijke informatie afgestemd op uw voertuig van Renault Trucks, voor een maximaal profijt.

In het kader van ons constante streven naar verbetering worden mogelijk in deze publicatie nog wijzigingen aangebracht. Op deze wijze bevat de digitale versie altijd de meest recente informatie.



Voorwoord

Welkom aan boord van uw RENAULT TRUCKS-voertuig

De paar momenten die u besteedt aan het doornemen van deze gebruiksaanwijzing zijn beslist nuttig, doordat u veel beter geïnformeerd bent en op de hoogte raakt met nieuwe technologie. Als sommige kwesties voor u nog onduidelijk blijven, zijn de monteurs in ons netwerk u graag van dienst om de door u gewenste aanvullende informatie te geven.



Hoewel ze zo dicht mogelijk aanleunt bij uw voertuigconfiguratie, kan deze handleiding soms bepaalde opties beschrijven die uw voertuig niet bevat, of afbeeldingen tonen van uitrustingselementen die lichtjes verschillen van de uitrustingselementen op uw voertuig. Neem in geval van twijfel contact op met het dichtstbijzijnde Renault Trucks-servicepunt.

Referentietaal

Onze instructies worden in het Frans gepubliceerd en vervolgens door professionele vertalers in uw taal vertaald. Niettemin kunnen er vertaalfouten in onze regels terechtkomen, dus in geval van twijfel zal de Franse versie van de digitale Driver Guide altijd voorrang hebben op alle andere.

Gebruik van deze handleiding:

De merktekens, nummers of letters die in de tekst worden gebruikt, verwijzen naar twee soorten afbeeldingen:

- *De nummers verwijzen naar afbeeldingen of foto's die in de buurt van de tekst staan.*
- *De letters, eventueel gevolgd door een nummer, verwijzen naar het schema van het voertuigdashboard dat zich in deze gebruiksaanwijzing bevindt.*

Veel rijplezier gewenst met uw voertuig van RENAULT TRUCKS!

RENAULT TRUCKS: service zonder grenzen

RENAULT TRUCKS 24/7 functioneert in Europa nu al sinds een aantal jaren.

19 noodoproepcentrales zijn 365 dagen per jaar bemand voor telefonisch contact met chauffeurs.

Een door RENAULT TRUCKS goedgekeurd vervangingsonderdeel voldoet aan de vereisten in de technische specificatie en aan alle regelgeving. Alleen met zulke onderdelen beschikt u over:

- de veiligheid van perfecte conformiteit;
- de garantie van de fabrikant;
- het behoud van de oorspronkelijke prestaties en technische eigenschappen.

Algemene gebruiksvoorschriften voor industriële voertuigen

Of u nu werkt als beroepschauffeur, als vervoerder op uw eigen voertuig rijdt of materieel toevertrouwt aan een medewerker van uw bedrijf, de hierna vermelde voorschriften moeten altijd worden opgevolgd en gehandhaafd. We herinneren hier slechts aan de basisregels van de transportsector en aan 'best practices' en deze voorschriften zijn beslist niet volledig. Door deze regels te volgen hebt u maximaal profijt van uw materiaal en kunt u ongevallen of schade vermijden.

1. Enkele belangrijke aanwijzingen

- De chauffeur moet over alle vereiste certificeringen beschikken en mag het voertuig alleen besturen als hij of zij in goede gezondheid verkeert en voldoende is uitgerust.
- Het voertuig moet voldoen aan alle reglementen van het land of de landen die tijdens de rit worden doorkruist.
- Eventuele plaatjes met aanduidingen over het vervoer van gevaarlijke stoffen moeten aanwezig zijn en in goede staat verkeren.
- De lading:
  - het totale voertuiggewicht of het gewicht per as (volgens wettelijke of technische voorschriften) mogen niet worden overschreden.
  - het beladen van het voertuig en vastzetten van de lading moeten volgens 'best practices' worden uitgevoerd. Het dekzeil en de zeilen aan de zijkanten moeten stevig zijn bevestigd en gespannen; portieren en luiken moeten stevig zijn vergrendeld e.d.
- In de cabine:
  - nooit gevaarlijke stoffen meenemen in de cabine (benzine, trichloorethyleen, thinner etc.),
  - Kwetsbare personen (ouderen, kleine kinderen, mensen onder invloed) en dieren mogen niet op de bestuurdersplek plaatsnemen.
- Op- en afstappen:
  - gebruik de opstaptreden en de handgrepen die hiervoor zijn bedoeld. Spring nooit van het voertuig. Let bij het afstappen op het passerende verkeer, vooral nadat u langdurig hebt gereden.
  - wees extra voorzichtig bij slechte weersomstandigheden (regen, sneeuw, gladheid) of in het donker.



- GEBRUIK IN AFGESLOTEN RUIMTEN:
  - LAAT DE MOTOR VAN UW VOERTUIG NOOIT DRAAIEN IN EEN AFGESLOTEN OF SLECHT GEVENTILEERDE RUIMTE. DE UITLAATGASSEN BEVATTEN UITERMATE GIFTIGE BESTANDDELEN. ALS DEZE GASSEN ZICH OPHOPEN, KAN DIT ERNSTIGE GEVOLGEN HEBBEN VOOR UW GEZONDHEID.

2. Controleer voordat u instapt eerst:

- visueel de algehele conditie van uw voertuig (overeenkomstig de instructie);
- de conditie van de banden, de bandspanningen (ook die van het reservewiel) en controleer bij dubbelluchtwielen dat zich hiertussen geen rommel bevindt;
- de ramen, voorruit, achteruitkijkspiegels, koplampen en andere verlichting, kentekenplaten e.d. moeten schoon zijn;
- de werking van wettelijk vereiste en optionele verlichting;
- de aanwezigheid en de inhoud van de gereedschapsset;
- in de winter de aanwezigheid van sneeuwkettingen en de veilige bevestiging hiervan.
- of voertuigen met spoilers en beschermingsbalken aan de zijkanten ook permanent met deze apparatuur zijn uitgerust. Controleer bij demonteren/monteren de stevige vergrendeling van schroeven en zet de bouten niet overmatig vast.

3. Aan boord

- Controleer de kwaliteit van de glijbeveiliging op de pedalen.
- Zorg dat bedieningsorganen die van belang zijn voor de veiligheid (stuurwiel, pedalen, versnellingshendel etc.) nooit worden gereinigd met een product dat glibberig maakt (zoals siliconenvloeistof).
- Stel de stand van de chauffeursstoel naar wens in;
  - stuurwiel: controleer of de stuurkolom vergrendeld is;
  - stoel: controleer de goede vergrendeling;
  - buitenspiegels;
  - veiligheidsgordel: dragen van de gordel is verplicht, dus gebruik hem;
  - kinderen aan boord: volg de van toepassing zijnde wetgeving.
- Controleer voor het inschakelen:
  - of de keuzehendel in neutraal staat.
- Controleer of alle aanduidingen op het instrumentenpaneel correct zijn (raadpleeg bij twijfel de voertuighandleiding).

4. Tijdens het rijden

- Als u tijdens het gebruik van het voertuig iets onregelmatigs opmerkt, stop dan zodra dat mogelijk is en zoek naar de oorzaak hiervan.
  Ga pas weer rijden als u zeker weet dat er in technisch opzicht en qua veiligheid niets ernstigs aan de hand is.
- Tijdens het rijden is het gebruik van bepaalde standaard, optionele of toegevoegde apparatuur verboden (handbediend dakraam of dakluik, televisie, autotelefoon, 27 MC-radio...), of is gebruik alleen toegestaan nadat de absoluut vereiste voorzorgsmaatregelen voor veilig rijden zijn genomen (aansteker, radio handmatig afstemmen ...).

- Pas uw rijgedrag aan naargelang de kenmerken van de vervoerde lading (hellingen of bochten, als het zwaartepunt hoog ligt etc.), aan de weersomstandigheden en aan de tijd van de dag.
  Pas zo nodig de stand van de koplampen aan.
- Zet de motor nooit uit terwijl het voertuig rijdt (de stuurbekrachtiging valt dan uit en er bestaat risico op onvoldoende remkracht).

5. Parkeren van het voertuig

- Controleer of het voertuig correct geparkeerd is (geen belemmering vormt voor het verkeer, geen risico vormt voor de veiligheid van nabije installaties).
- Gebruik bij langdurige stilstand een of meer wielkeggen om zeker te zijn dat het voertuig op zijn plek blijft (luchtlekkage bij oplegger, gladheid ...).
- Controleer of:
  - de parkeerrem is ingeschakeld en de complete aanhangwagencombinatie hierdoor is geblokkeerd (positietest);
  - de keuzehendel in neutraal staat,
  - de hoofdschakelaar uit staat, afhankelijk van de uitrusting van het voertuig;
  - de elektromagnetische derde rem niet is ingeschakeld,
  - de ventilatieopeningen niet dichtgezet zijn (parkeerverwarming);
- Niet in de cabine achterlaten:
  - Belangrijke documenten (persoonlijk, voertuig, lading),
  - kwetsbare personen (ouderen of kleine kinderen) zonder toezicht,
  - dieren zonder toezicht.

6. Wegrijden op een helling

- Om bij het wegrijden op een helling te voorkomen dat het voertuig achteruit rolt, raden we aan om de handrem te gebruiken.

7. Werkzaamheden aan het voertuig

- Controleer volgens de instructies of de wielbouten zijn vastgezet.
- Voer de volgende punten uit voordat de cabine wordt gekanteld:
  - zorg voor voldoende ruimte aan de voorzijde van het voertuig,
  - zorg ervoor dat de parkeerrem is aangetrokken,
  - zet rondom de cabine een veiligheidszone af. Zorg ervoor dat niemand zich in deze zone bevindt of begeeft tijdens het kantelen van de cabine, of als de cabine gekanteld is,
  - schakel de motor uit,
  - zet de keuzehendel in neutraal,
  - controleer of er geen voorwerpen op de voorruit kunnen vallen,
  - sluit de portieren,
  - kantel een eventueel op het voertuig aanwezige koeienvanger helemaal,
  - open de motorkap/radiatorgrille,

- Kantel de cabine volledig. Plaats draagsteunen bij gedeeltelijke kanteling van de cabine.
- Ingeschakelde motor:
  - Blijf op afstand van bewegende onderdelen (ventilator, aandrijfriemen etc.)
  - ontkoppel nooit zomaar het elektrisch systeem (zet de motor eerst af).
- Dieselbrandstof is ontvlambaar: rook niet en gebruik geen open vuur terwijl de brandstofvuldop weggenomen is en maak in de nabijheid geen gebruik van een mobiele telefoon.
- Accu's bevatten zure accuvloeistof (risico op ernstig letsel); wees daarom voorzichtig bij het hanteren van accu's.
- Bij gebruik van een externe startvoorziening:
  - gebruik geschikte startkabels;
  - let bij aansluiten op de polariteit.
- Gebruik bij de vervanging van een zekering altijd een zekering met hetzelfde ampèrage.
- Het installeren van extra elektrische bedrading is specialistenwerk.
- Bij het installeren van extra pneumatische apparatuur is eerst technisch onderzoek nodig dat door de fabrikant moet worden uitgevoerd of goedgekeurd.
- Het verwarmen van leidingen gemaakt van polyamide (remcircuits) is officieel verboden.
- Het voertuig omhoog brengen met een krik: blokkeer eerst de voorwielen voordat u aan het werk gaat.
- Stilstaand voertuig: gebruik zo nodig een of meer wielkeggen.
- Banden en wielen:
  - nooit bij een warme band de bandenspanning controleren, de band op druk brengen of lucht laten ontsnappen;
  - nooit voor de band gaan zitten om de bandspanning te controleren of de band op spanning te brengen;
  - tijdens de montage in het bijzonder opletten op de centrering van wielen die zijn uitgerust met een "wielster" (bij Trilex-wielen moet u de "wielster" plaatsen op het snijpunt van de segmenten).
- Onderhoud onderweg: afgetapte vloeistoffen (olie, diesel, koelvloeistof etc.) opvangen in een opvangbak.
- Toon respect voor het milieu en neem de geldende wetgeving in acht (opruimen van olie, koelvloeistof, filterpatronen).

Bij het aftappen van olie (motor / versnellingsbak / aangedreven as) kunt u brandwonden oplopen (door hete olie).

Bij het aftappen van koelvloeistof kunt u brandwonden oplopen (door hete vloeistof).

- Om sneeuwkettingen te gebruiken moeten de achterspatborden worden verwijderd; rijd langzaam en controleer regelmatig of de kettingen nog strak bevestigd zijn.

Elke wijziging aan het voertuig, met name aan de circuits (elektrisch, elektronisch, pneumatisch, hydraulisch) kan ernstige gevolgen hebben. Wijzigingen mogen alleen worden uitgevoerd na goedkeuring van de fabrikant. RENAULT TRUCKS wijst elke aansprakelijkheid af als de montage niet-conform is.

Alleen originele onderdelen van RENAULT TRUCKS en circuits die voldoen de technische specificaties van de fabrikant vormen een garantie voor kwaliteit, veiligheid en betrouwbaarheid.

Door deze voorschriften op te volgen zult u het voertuig onder de meest optimale condities kunnen gebruiken. Daarbij geldt dat ook de voertuighandleiding aandachtig moet worden doorgelezen en dat u contact moet opnemen met het netwerk van RENAULT TRUCKS telkens wanneer u aanvullende informatie wenst.

We brengen in herinnering dat de geldigheid van de contractuele garantie van RENAULT TRUCKS onder andere afhangt van een door de klant verstrekt bewijs dat service en onderhoud van het voertuig volgens onze voorschriften is uitgevoerd (onderhoudsintervallen, uit te voeren werkzaamheden, kwaliteit van het gebruikte materiaal en verbruiksvloeistoffen, kwalificaties en training van onderhoudsmonteurs, gebruik van speciaal gereedschap...). De naleving van deze voorschriften garandeert ook de betrouwbaarheid van het voertuig op lange termijn.

Bij service en onderhoud door het RENAULT TRUCKS netwerk is de naleving van deze voorschriften gegarandeerd. Als deze werkzaamheden buiten ons netwerk worden uitgevoerd, rust op de klant de verplichting om een officieel bewijs te verstrekken dat onze voorschriften zijn nageleefd.

Voor alle onderhoudswerkzaamheden moet contact worden opgenomen met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Cyberveiligheid

Risico's in cyberspace

Renault Trucks voert diepgaande tests uit inzake de elektronische architectuur van trucks en vrachtwagens om te garanderen dat deze cyberaanvallen kunnen weerstaan.

Er blijft echter toch altijd een klein risico bestaan bij de opkomst van innovatieve cyberaanvallen en hacks. Een cyberaanval slaagt alleen als de vrachtwagen toegankelijk is, fysiek of op afstand. We raden daarom aan om onbeveiligde apparatuur niet aan te sluiten op uw vrachtwagen, bijvoorbeeld via draadloze aansluitingen, USB-poorten of andere ingangen.

Neem bij twijfel contact op met uw Renault Trucks-dealer.

Privacyverklaring voor Voertuiggegevens

Bij gebruik van een voertuig dat door ons bedrijf is gebouwd vindt mogelijk verwerking plaats van bepaalde voertuiginformatie (brandstofverbruik, wegprofiel, voertuiggebruiksprofiel). Dergelijke informatie kan persoonsgegevens bevatten en wordt gebruikt om innovatieve producten en diensten te kunnen aanbieden. We willen u graag volledig inzicht bieden in de wijze waarop we dergelijke informatie verwerken en uw rechten. We zijn altijd transparant over de gegevens die worden verzameld, hoe ze worden verwerkt, met welke partijen ze worden gedeeld en met wie u contact kunt opnemen bij problemen. Het beleid van Renault Trucks voldoet aan alle geldende eisen ten aanzien van de bescherming van persoonsgegevens.

Indien u meer wilt weten over het beleid van Renault Trucks ten aanzien van de bescherming van persoonsgegevens, brengt u een bezoek aan de website – https://www.renault-trucks.nl

"Open source"-software

Uw Renault Trucks-voertuig bevat verscheidene computerprogramma's. Sommige van die programma's zijn "open source"-softwares, wat betekent dat de broncode van die software voor iedereen toegankelijk is, afhankelijk van de licentievoorwaarden van de betreffende softwares, zoals overeengekomen tussen Renault Trucks, haar dochterondernemingen en de respectieve licentieverleners.
Meer informatie over het gebruik van de "open source"-software door Renault Trucks en over hoe u toegang krijgt tot de broncode, alsook informatie over auteursrechten, ontwikkelingskredieten, licentievoorwaarden en toepasselijke juridische aangelegenheden, vindt u op de site: https://corporate.renault-trucks.com/fr/opensource/.

Software-update

Telematicamodule

De telematicamodule (Telematics Gateway) verbindt uw voertuig met de centrale systemen en maakt het gebruik mogelijk van alle connected services op afstand van uw voertuig. Het is uiterst belangrijk dat de telematicamodule regelmatig een update krijgt, om de werking te behouden en over de nieuwste veiligheidsupdates te kunnen blijven beschikken. Op de achtergrond worden nieuwe softwareversies gedownload en geïnstalleerd, zonder dat dat invloed heeft op de werking van uw vrachtwagen.

Indien gewenst vindt u informatie over de inhoud van iedere update vanuit het Renault Trucks-portaal onder het gedeelte “Voertuigdetail”, “opmerkingen ECU-updates”.

Om updates op de achtergrond uit te schakelen (niet aan te bevelen) of weer in te schakelen, neem contact op met uw Renault Trucks dealer.

Verklaringen inzake conformiteit

Radiografische apparatuur in het voertuig

De volgende verklaring is van toepassing op alle radiografisch aangestuurde voertuigcomponenten, informatiesystemen en communicatieapparatuur die in het voertuig zijn geïntegreerd:

Voertuigcomponenten bediend via lage frequenties en radiofrequenties die standaard zijn op RENAULT TRUCKS voertuigen voldoen aan de essentiële vereisten en andere overeenkomstige bepalingen in de richtlijn **RED 2014/53/EU**.

Elektromagnetische compatibiliteit

De elektromagnetische compatibiliteit van de voertuigcomponenten is getest en goedgekeurd in overeenstemming met de momenteel van kracht zijnde richtlijn **ECE-R 10**.

Vereenvoudigde conformiteitsverklaring voor de SEM

De SEM is de regeleenheid die de werking van de radio en de weergave op het multifunctioneel scherm beheert.

Hierbij verklaart Aptiv Services Deutschland GmbH, 42367 Wuppertal dat de module voor service en entertainment voldoet aan de essentiële vereisten en andere bepalingen overeenkomstig de Richtlijn 2014/53/UE (RED). De originele Conformiteitsverklaring is toegankelijk via de link www.aptiv.com/automotive-homologation

Certificering van de SEM

Frequentiebanden en uitgangsvermogens		
Toepassing	Interval	Maximumuitgangsvermogen
AM	148,5 - 283,5 kHz; 526,5 - 1606,5 kHz	-
FM	87.5-108 MHz	-
DAB	174,0 – 240,0 MHz	-
Bluetooth	2402-2480 MHz	9.5 dBm (9 mW)
WLAN 2,4 GHz	*Raadpleeg de WLAN-frequenties per land (uitsluitend service- en entertainmentmodule)*	*14 dBm (25 mW) EIRP*
WLAN 5 GHz - Lower Band	*Raadpleeg de WLAN-frequenties per land (uitsluitend service- en entertainmentmodule)*	*12 dBm (16 mW) EIRP*
WLAN 5 GHz - Upper Band	*Raadpleeg de WLAN-frequenties per land (uitsluitend service- en entertainmentmodule)*	*14 dBm (25 mW) EIRP*

De cursieve regels hierboven moeten worden geïnterpreteerd afhankelijk van de in uw land beschikbare frequentie. De beschikbaarheid van de WLAN-frequentie is aan veranderingen onderhevig, naargelang de nationale regelgeving.

Voor landen die gebruik maken van de frequentieband 5Ghz 5170 - 5250 MHz : Beperking door CE op gebruik binnenshuis. De werkingsfrequentie van 5150 tot 5350 MHz is beperkt tot uitsluitend gebruik binnenshuis. Zoals besloten door de CEPT ECK is het gebruik in een voertuiginterieur (personenauto's, vrachtwagens, bussen) binnen de frequentieband 5150 - 5250 MHz toegestaan bij een maximaal EIRP (Equivalent Isotropic Radiated Power) van 25 mW, omdat deze vermogenslimiet een verzwakking inhoudt die minstens gelijkwaardig is met die voor functioneren van RLAN (Radio Local Area Networks) binnen gebouwen; bijgevolg is de voor de verdeling vereiste verzwakking verzekerd.

Waarschuwingen

In dit document worden de veiligheidsinstructies als volgt weergegeven:



VEILIGHEIDSKWESTIE DIE EEN SYSTEMATISCHE CONTROLE VEREIST VOORDAT HET VOERTUIG WEER DE WEG OP GAAT. HET NIET NALEVEN VAN DEZE PROCEDURE HOUDT EEN RISICO IN OP ERNSTIG OF ZELFS DODELIJK LETSEL.



Besteed aandacht aan de belangrijke speciale punten, de procedures en de van kracht zijnde wetgevingen die verplicht dienen te worden opgevolgd.

OPGELET! Met elke werkmethode die afwijkt of niet correct is, riskeert u letsel of schade te veroorzaken aan personen en producten.



ATTENTIE! Vestigt de aandacht op specifieke en belangrijke punten van de methode.



Vergrendeling

Vergrendeling

Uw voertuig is uitgerust met centrale vergrendeling. Er zijn verschillende manieren om de cabine te vergrendelen of te ontgrendelen: de inklapbare sleutel, de afstandsbediening, de binnenhandgreep op het portier en de schakelaar op het dashboard.

Sleutels

Noteer hier de nummers van uw sleutels en van uw afstandsbediening:

- Contactpersoon:
- Portieren:
- Afstandsbediening:

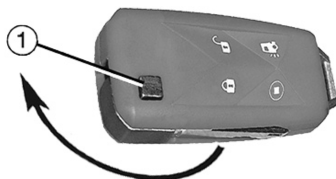
Inklapbare sleutel

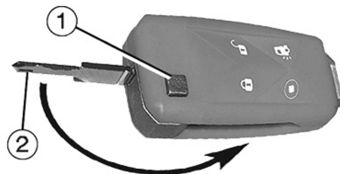
Openen

Druk op de knop (1) om de lip vrij te geven.

Sluiten

Druk op de knop (1) en klap de lip (2) terug tot deze vergrendelt.





Portieren

Openen van buitenaf

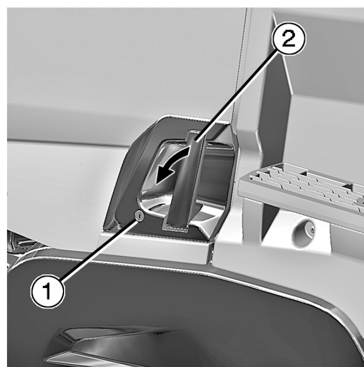
Ontgrendelen met een sleutel via het slot (1).

Kantel het handvat (2) naar beneden en trek aan het portier.

Sluiten

Duw het portier dicht zodat dit automatisch vergrendelt.

Vergrendelen met een sleutel via het slot (1).





Bij het openen van het portier gaat de plafondlamp aan.

Openen van binnenuit

Ontgrendeling:



Til het handvat (3) omhoog en duw tegen het portier.

Sluiten:

Trek het portier dicht zodat dit vergrendelt.

Vergrendeling:

Kantel bij een gesloten portier de handgreep (3) naar beneden.



Met geopend portier kan de handgreep (3) niet naar beneden worden gekanteld.

Centrale vergrendeling van binnenuit:

De centrale vergrendeling gebeurt:

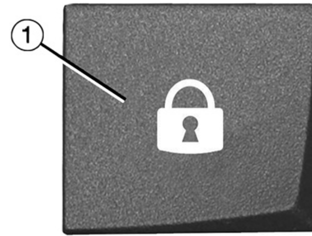
- Handmatig, bij gesloten portieren, door de handgreep (3) naar beneden te kantelen;



- via de afstandsbediening, met gesloten portieren, door op de knop (2) of (3) te drukken;



- via de schakelaar (1) op het dashboard.





Met een geopend portier is de centrale vergrendeling geneutraliseerd.

Ontgrendeling van de portieren



- ontgrendeling van het chauffeursportier door kort op de knop (1) van de afstandsbediening te drukken,
- ontgrendeling van het bijrijdersportier door een tweede keer kort op de knop (1) van de afstandsbediening te drukken,
- ontgrendeling van een portier door de sleutel in het slot te draaien

Met de afstandsbediening

Alleen de portieren vergrendelen



Door op de knop (2) voor vergrendeling te drukken, gaan de richtingaanwijzers 4 keer knipperen.

Vergrendelen van portieren en boordspanning uitschakelen

Druk op de knop (3). Dit gaat gepaard met 4 keer knipperen van de richtingaanwijzers en heeft als gevolg dat:

- de richtingaanwijzers branden gedurende 1,5 seconde(n),
- de portieren worden vergrendeld,
- het opengaan van de hoofdschakelaar.

Ontgrendelen van portieren en boordspanning inschakelen

Druk op de knop (1). Dit gaat gepaard met het oplichten van de richtingaanwijzers en heeft als gevolg dat:

- het sluiten van de hoofdschakelaar,
- de portieren worden ontgrendeld.

Bescherming van de portiermotoren

Als u de actie voor vergrendeling en ontgrendeling 10 keer uitvoert in minder dan 30 seconden, worden de portiermotoren gedurende 30 seconden door een beschermingsmechanisme geblokkeerd.



Als de richtingaanwijzers bij het vergrendelen niet oplichten (ondanks dat deze normaal functioneren), betekent dit:

- *dat ten minste een van de portieren niet goed gesloten is,*
- *dat er een storing bij de portiervergrendelingselementen is,*
- *dat de ontvanger defect is. Vergrendel in dat geval het voertuig met de sleutel.*

Automatische vergrendeling

Als u de portieren ontgrendelt met de knop (1) van de afstandsbediening zonder een portier te openen, wordt het voertuig na 30 seconden automatisch weer vergrendeld.

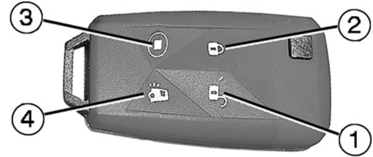


Bij een ongeval worden de portieren niet automatisch ontgrendeld.



Als u probeert het voertuig te vergrendelen terwijl er nog een portier geopend is, wordt dit portier vergrendeld en daarna direct weer ontgrendeld.

Approach-verlichting



Druk 1 keer op de knop (4). Als gevolg van deze handeling:

- gaan de parkeerlichten branden;
- gaan de richtingaanwijzers continu branden;
- gaan de interieur- en instapverlichting branden.

Druk een 2e keer op de knop (4) om de approach-verlichting te doven.

Interieurverlichting

Het voertuig heeft twee plafondlampen in de bovenste bergruimte.

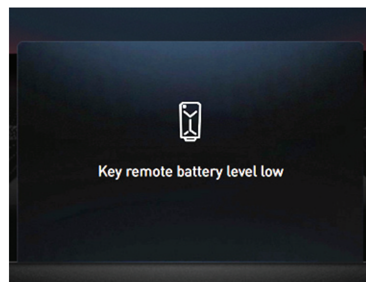
Of deze lampen gaan branden is afhankelijk van het openen en sluiten van de portieren, het vergrendelen en ontgrendelen van het voertuig en tot slot de stand van de sleutel in het contactslot.

- Bij het ontgrendelen van de portieren met de afstandsbediening gaan de lampen gedurende 15 seconden branden.
- Bij het openen van een portier gaan de lampen gedurende 5 minuten branden of blijven ze branden als ze al aan waren.
- Na het sluiten van de portieren blijven de lampen ongeveer 15 seconden branden.
- Als de motor wordt stopgezet, worden de lampen automatisch gedurende ongeveer 15 seconden ingeschakeld.
- Door het vergrendelen van de portieren worden de lampen onmiddellijk uitgeschakeld.

Het in- of uitschakelen van de plafondlampen kan worden geforceerd met de betreffende schakelaars.

Vervangen van de batterij

Als de batterij van de afstandsbediening bijna leeg is, wordt u hierover gewaarschuwd door een melding op het hoofddisplay. Probeer dan bij de eerste gelegenheid deze batterij te vervangen.



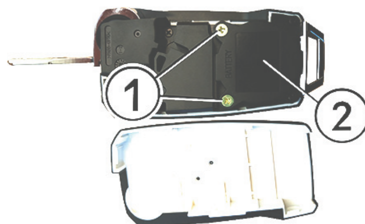
Als de batterij van de afstandsbediening te zwak is om door het voertuig te worden gedetecteerd, verzoekt een melding op het display u om de batterij te vervangen.

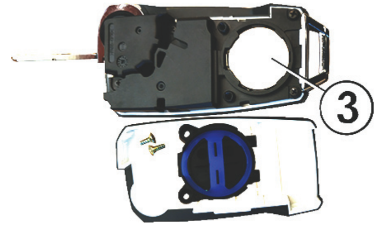




Als de sleutel niet werd gedetecteerd, druk hem dan vast onder de startknop zoals aangegeven in de paragraaf Starten van de motor.

Draai de sluitschroef (1) los en trek vervolgens de beschermkap (2) eraf.





Breng de nieuwe batterij (3) aan door deze onder de twee haken te schuiven.

Houd de polariteit aan zoals aangegeven op de batterijsteun.

Druk op de batterij totdat de twee bevestigingsklemmen vastklemmen.

Breng de kap aan over de ingelegde batterij en draai de sluitschroef aan.

Sluit de behuizing weer.

Gebruik een alkalinebatterij: CR 2032-3V.



Explosierisico als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type batterij of als de verkeerde polariteit wordt gebruikt.

Gooi de gebruikte batterij weg op een daartoe bestemde plaats.



Vergeet niet om de nummers van uw sleutels te noteren. Bij verlies of wanneer u een andere set sleutels of afstandsbedieningen wenst, kunt u terecht bij een servicepunt van RENAULT TRUCKS. Geef dan de nummers van de sleutels op en overhandig de voertuigpapieren.



Buitenzijde van voertuig

Volkomen veilig instappen of op uw voertuig klimmen

De manier waarop u instapt in uw voertuig of uw voertuig beklimt is belangrijk voor uw veiligheid.

Of het nu gaat om toegang tot uw bestuurdersstoel, de uitrusting of de voorruit, volg altijd deze eenvoudige regels:

- Zorg dat u altijd naar het voertuig toe gericht bent als u in- of uitstapt.
- Eén hand, twee voeten... Eén voet, twee handen... Steun altijd op ten minste op drie punten op het voertuig.
- Let op waar u uw voeten en handen plaatst.
- Neem de tijd om steun te zoeken voordat u uw gewicht erop zet. Oppervlakken kunnen glad zijn!

Toegang tot de cabine



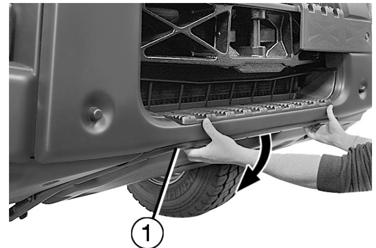
- Omhoog
  Maak gebruik alle opstappen en handgrepen die hiervoor zijn bedoeld.
- Omlaag
  Maak gebruik alle opstappen en handgrepen die hiervoor zijn bedoeld.

Spring nooit van het voertuig.

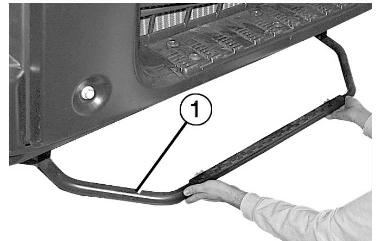
Toegang tot de voorruit

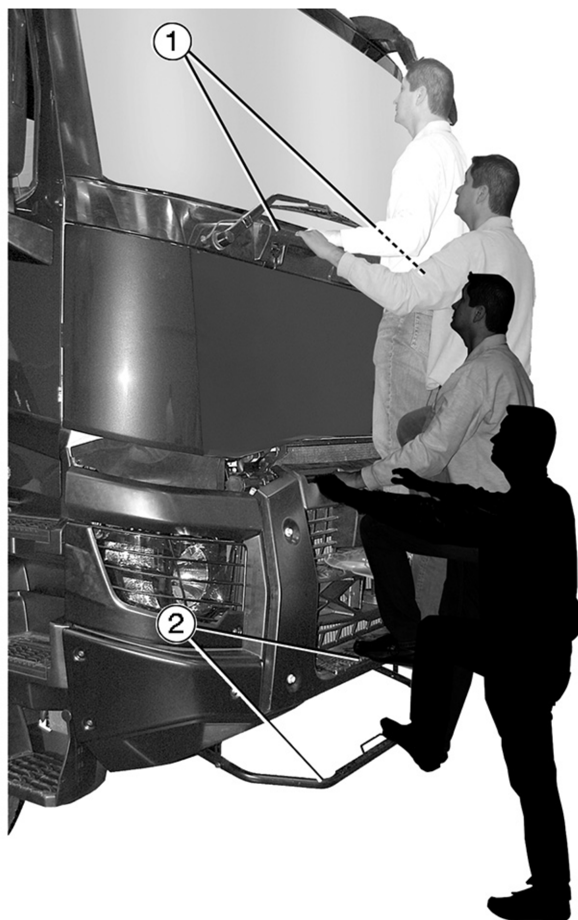
Treeplank

De opstaptrede (1) scharniert. Hij moet tijdens het rijden zijn weggeborgen.



Houd de opstaptrede (1) tijdens het aanbrengen vast.





Zet de ruitenwisser uit en gebruik de handgrepen (1) en de opstaptreden (2) om de voorruit te bereiken.

STOP

ONDER BEPAALDE OMSTANDIGHEDEN KAN DE SLEUTEL OOK DOOR HET VOERTUIG WORDEN GEDETECTEERD ALS DEZE ZICH NOG ERBUITEN BEVINDT, OP MINDER DAN EEN METER VANAF DE CABINE.

WEES VOORZICHTIG, VOORAL WANNEER U VOOR HET VOERTUIG LANGS LOOPT OF ALS U IN DE RUIMTE VOOR DE VOORRUITSPONNING KOMT, BEPAALDE SYSTEMEN KUNNEN DAN ONVERWACHT IN WERKING TREDEN, ZOALS HET RUITENWISSERSYSTEEM.

Klap de opstaptrede (1) na gebruik weer dicht.



Let op zorg dat u aan de voorkant niet tegen de radarsensor voor botsingen (3) stoot.



Toegang tot beroepsmatig gebruikte apparatuur



Toegang tot het voertuig

Gebruik voor toegang tot beroepsmatig gebruikte apparatuur de opstap en de handgrepen die hiervoor zijn bedoeld.

SPRING NOOIT VAN DE OPSTAPTREDE.

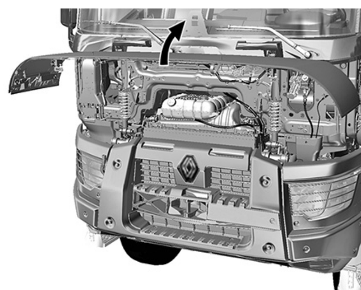
Motorkap

Wanneer u de motorkap van uw voertuig optilt, krijgt u toegang tot belangrijke organen, zoals het overbrengingsmechanisme van het ruitenwissers of het expansievat.

Ontgrendel de motorkap met behulp van de haak (1).



Trek aan het onderste motorkapgedeelte om deze te openen. Druk aan om te sluiten.





CONTROLEER BIJ WERKZAAMHEDEN AAN DE VOORKANT VAN HET VOERTUIG, MET GEOPENDE MOTORKAP, OF DE RUITENWISSERSCHAKELAAR IN DE RUSTSTAND STAAT. HET KAN GEVAAR OPLEVEREN OM UW HANDEN TE PLAATSEN OP DE RUITENWISSEROVERBRENGING.



ONDER BEPAALDE OMSTANDIGHEDEN KAN DE SLEUTEL DOOR HET VOERTUIG WORDEN GEDETECTEERD, ZELFS ALS DEZE ZICH BUITEN BEVINDT, OP MINDER DAN EEN METER VAN DE CABINE. WEES VOORZICHTIG, VOORAL WANNEER U VOOR HET VOERTUIG PASSEERT, OF ALS U DE VOORRUITRUIMTE BETREEDT, BESTAAT HET RISICO DAT BEPAALDE SYSTEMEN, ZOALS BIJVOORBEELD DE RUITENWISSERS, ONBEDOELD STARTEN.

Brandstoftank(s)

VERGEET NIET om altijd de grootst mogelijke netheid in acht te nemen bij het behandelen van dieselbrandstof.

Zorg ervoor dat de tank volledig gevuld is om de vorming van condensatie te voorkomen. Maar doe de tank ook niet te vol om te voorkomen dat er brandstof op de grond terechtkomt.

Tijdens het tanken dient u er altijd voor te zorgen dat de zone rondom de vulopening en de vulplug perfect schoon is. Zorg ervoor dat de brandstof uit uw eigen tank of vat gefilterd wordt en vergewis u ervan dat alle containers schoon zijn.

Vuldop

De vuldop wordt vergrendeld met een slot (1).





Om te voorkomen dat u wegrijdt zonder dop op de tank, kan de sleutel niet uit de dop worden verwijderd zolang de dop niet op de tank zit.



Er mag alleen dieselbrandstof worden gebruikt die voor motorvoertuigen is bestemd en die in de handel wordt verkocht (Norm EN 590).



Gebruik de sleutel alleen voor het vergrendelen en ontgrendelen van de tankdop.

Vul niet te veel brandstof bij in uw tank.

De vuldop is niet volkomen dicht, deze moet lucht doorlaten als compensatie voor het verpompen van brandstof terwijl u rijdt en voor de natuurlijke verdunning van lucht en brandstof door temperatuureffecten.



Als de tank te vol is, zal er van tijd tot tijd en met name in bochten brandstof ontsnappen, waardoor het wegdek voor andere weggebruikers glad wordt.

Brandstoflabels

Moderne motoren zijn heel gevoelig voor de kwaliteit van de gebruikte brandstof. Om een optimale werking van de motor en een zo goed mogelijke nabehandeling van de uitlaatgassen te garanderen, heeft de wetgever besloten een duidelijke en nauwkeurige codering op te leggen aan fabrikanten en distributeurs, die in dit hoofdstuk nader wordt beschreven.

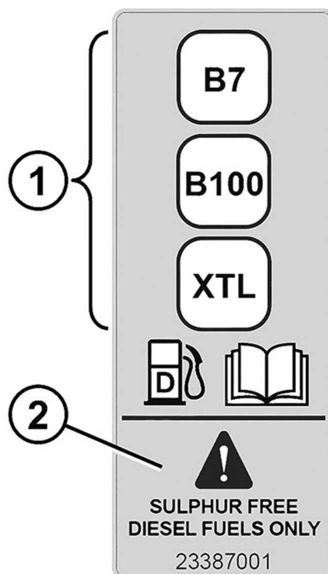
Labels lezen

Brandstoflabels

Op de brandstoftank(s) van uw voertuig zit een label zoals hieronder afgebeeld met de brandstofsoorten die geschikt zijn voor uw voertuig, afhankelijk van het gecertificeerde emissieniveau van uw voertuig.

De aanduidingen (1) op het label zijn de aanduidingen die u ook op de brandstofpompen van een tankstation zult aantreffen.

Raadpleeg de tabel voor meer informatie over de betekenis van de verschillende aanduidingen.





De opmerking (2) geeft aan dat alleen brandstoffen met een zwavelgehalte lager dan 10 ppm zijn toegestaan.



Raadpleeg alvorens brandstof te tanken het brandstoflabel op de brandstoftank(s) van het voertuig. Op dit label staan de brandstofsoorten die geschikt zijn voor uw voertuig.

Betekenis van de aanduidingen op de labels

In de onderstaande tabel staat de betekenis van elk van de actuele aanduidingen.

AANDUI DING	Desbetreffende norm	Geeft aan dat uw voertuig zich leent voor
B7	EN-590	Brandstoffen die voor 7% uit biodiesel bestaan (Standaarddiesel in Europa)
B10	EN-16734	Brandstoffen die voor 10% uit biodiesel bestaan
B20	EN-16709	Brandstoffen die voor 14 tot 20% uit biodiesel bestaan
B30	EN-16709	Brandstoffen die voor 24 tot 30% uit biodiesel bestaan
B100	EN-14214	Brandstoffen die voor 100% uit biodiesel bestaan (Zie onderstaande **Waarschuwing***)
XTL	EN-15940	Paraffinebrandstoffen verkregen via synthese of waterstofbehandeling (zoals HVO, GLT etc.)



**Als de aanduiding B100 op het label staat, leent uw voertuig zich voor de brandstofsoorten B7, B10, B20, B30 en B100, op voorwaarde dat deze brandstofsoorten voldoen aan de genoemde normen.*

Andere informatie met betrekking tot biobrandstoffen

Lokale bevoorrading

Vul uw tanks voor zover mogelijk uitsluitend met brandstof bij een professioneel tankstation.

In geval van overmacht kunt u een lokale pomp in uw werkplaats gebruiken, maar enkel op voorwaarde dat:

- De brandstof gefilterd wordt bij de uitgang van het mondstuk met een filter dat geen onzuiverheden doorlaat van meer dan 2 micrometer.
- De brandstof nooit langer dan twee maanden in de vaten wordt opgeslagen.



Sensoren voortdurend de kwaliteit van uw brandstof analyseren. Deze gegevens worden opgeslagen in de regelmodules van het voertuig, en vergeleken met referentiegegevens.
Als de bovenstaande procedures niet in acht worden genomen, kan het voertuig hinder ondervinden door koppelreductie en met pech komen te staan.

Bedrijfstemperatuur

De B100-brandstoffen zijn erg geschikt voor een gematigd klimaat. Zodra de temperatuur echter onder 10°C zakt, raden wij aan B7-brandstof te gebruiken.

Hoofdschakelaar



Wanneer de elektrische kring open is, werken de klimaatregelsystemen niet meer.

Afhankelijk van de uitrusting van uw voertuig geldt dat wanneer het voertuig stopt en u de elektrische voeding niet uitschakelt met de afstandsbediening, het systeem automatisch in de energiespaarmodus wordt geschakeld na:

12 uur als de sleutel in de cabine achterblijft,

2 uur als u de sleutel uit de cabine haalt.

Deze vertragingstijd kan worden geconfigureerd door een RENAULT TRUCKS-garage.



Voor de werking met de afstandsbediening van de elektrische portiervergrendeling gekoppeld aan de bediening van de hoofdschakelaar, wordt u verwezen naar de paragraaf Vergrendeling en alarm*.*



Kantelen van de cabine

Algemene informatie over het kantelen van de cabine

Alvorens de cabine te kantelen, dient u te controleren of:

- het contact is uitgeschakeld,
- de parkeerrem is geactiveerd,
- de versnellingskeuzeschakelaar in de stand "N" (neutraal) staat,
- de opbergvakken vergrendeld zijn,
- er zich geen voorwerp in de cabine bevindt dat tegen de voorruit kan worden geslingerd,
- de portieren goed gesloten zijn,
- het gebied voor het voertuig vrij is.



De cabine mag niet worden verstelt als de motor draait.

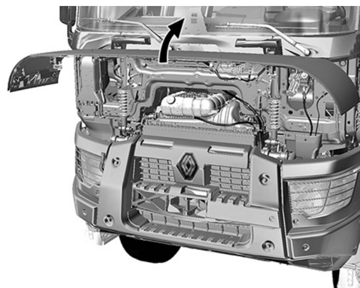
Controleer het volgende alvorens de motor te starten:

- bij opgetilde cabine: de neutraalstand van de versnellingsbak;
- bij neergelaten cabine: de neutraalstand van de versnellingsbak, waarbij u zich vergewist van zijn correcte werking.

Bij werkzaamheden onder de cabine (aan de motor, etc.), moet de cabine volledig zijn gekanteld.

Bij werkzaamheden aan het hydraulisch systeem voor kantelen van de cabine moeten de veiligheidsvoorschriften worden toegepast. Laat de werkzaamheden uitvoeren door een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

De frontklep moet zijn geopend voordat de cabine wordt gekanteld, om schade te voorkomen.



De portieren moeten geheel open blijven of correct worden afgesloten.

Kantelen van de cabine

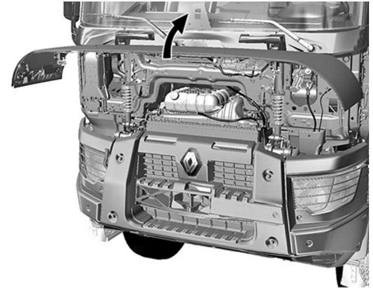
Voer de volgende punten uit voordat de cabine wordt gekanteld:

- open de motorkap;
- vergrendel de opbergruimten;
- maak de flessenhouders leeg,

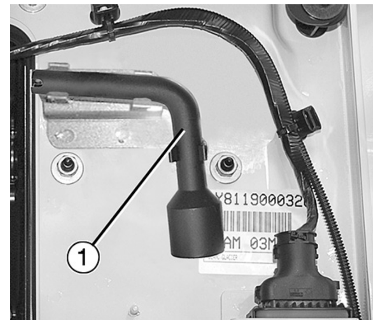
Mechanische bediening

Stilstaand voertuig, motor uitgeschakeld, versnellingshendel in de neutraalstand en portieren goed gesloten. Controleer of er geen voorwerpen in de cabine tegen de voorruit kunnen worden geslingerd. Maak het gebied vóór de cabine vrij.

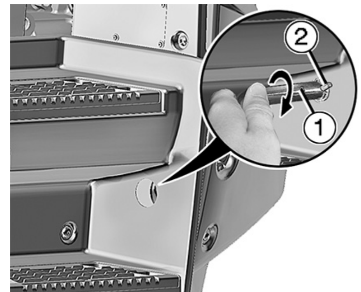
Open de motorkap.



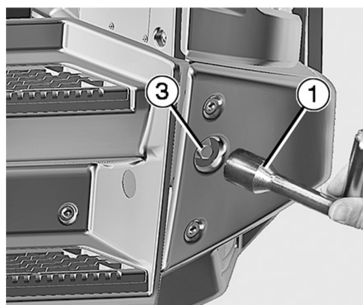
Klik de bedieningsstang (1) los.



Zet de hendel (2) op "Omhoog". Gebruik de bedieningsstang (1).



Plaats de bedieningsstang (1) op de pomp voor het kantelen van de cabine (3).

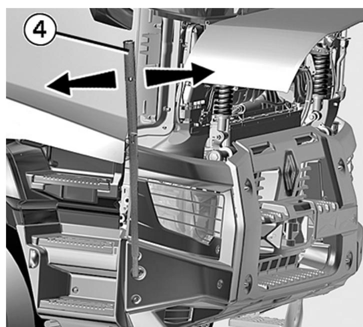


Ontgrendelen verloopt automatisch, blijf pompen totdat de cabine geheel gekanteld is. Gebruik de krikstang (4) in het boordgereedschap, bevestig deze als verlengstuk aan de bedieningsstang (1). Druk de krikstang zo diep mogelijk aan.

Om de cabine terug te zetten in de rijstand, zet u de hendel (2) op "Omlaag". Blijf pompen tot de cabine automatisch vergrendelt en de beweging van de pomphendel stroef wordt.

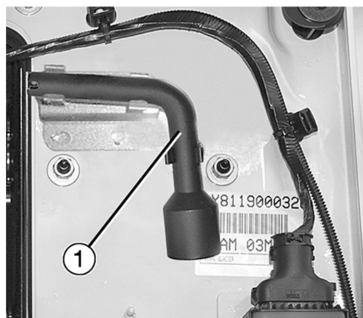
Controleer of de balg van de luchtinlaat goed is geplaatst.

Zorg dat de twee vergrendelingshaken van de cabine stevig gesloten zijn.



Klik de bedieningsstang (1) vast.

Sluit de motorkap.



Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig





In bepaalde gevallen verschijnt het pictogram (2) en de aanduiding STOP samen met een melding op het dashboard om u erop te wijzen dat de cabine niet goed is vergrendeld.

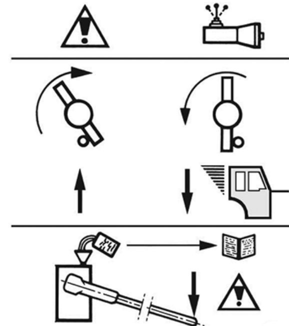
Voer in zo geval de kantelmanoeuvre voor de cabine opnieuw uit.

Neem contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS als het probleem aanhoudt.



Zet de cabine bij problemen met het kantelen weer in rijstand en controle het oliepeil. Vul bij indien nodig.

Voer een complete cabinekanteling (omhoog en omlaag) voorzichtig uit. Neem bij een slechte werking contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

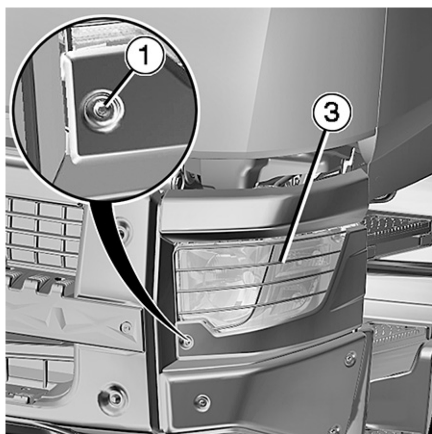


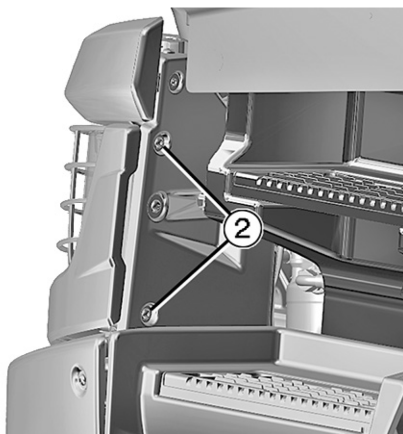
Hydraulisch systeem voor kantelen cabine

Hydraulisch systeem voor kantelen cabine

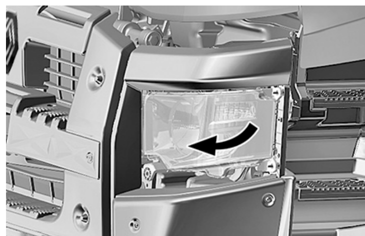
Om toegang te verkrijgen tot het hydraulisch systeem voor het kantelen van de cabine, schroeft u de bouten (1) en (2) los met behulp van de sleutel die met het boordgereedschap is meegeleverd.

Verwijder het beschermrooster (3) van het koplampelement.





Laat het koplampelement kantelen.

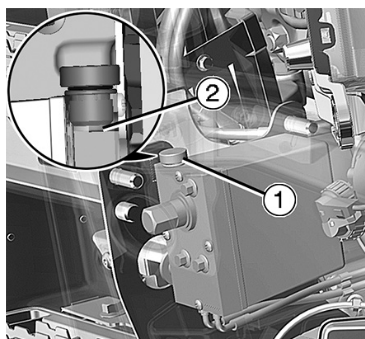


Vullen en bijvullen

Cabine in de rijstand: vul met olie via de vulopening (1) van het reservoir.

Controle van het niveau: de olie moet tot de bovenzijde van de zuiger (2) staan als deze in de onderste stand staat.

Voer een complete cabinekanteling (omhoog en omlaag) voorzichtig uit en controleer het niveau opnieuw. Neem bij een slechte werking contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.





Omgeving voor de chauffeur

Rijpositie van bestuurder

Een goede zitpositie in de bestuurdersstoel is van groot belang. Deze zorgt ervoor dat u:

- altijd goed zicht hebt op de weg en op uw displays en dashboard
- alle bedieningselementen altijd snel toegankelijk zijn
- het beste comfort ervaart en zo vermoeidheid beperkt.

Volg de onderstaande stappenvolgorde als u in uw voertuig plaatsneemt:

1. zet de zitting van uw stoel in de juiste positie
2. zet het stuur in de beste positie
3. stel uw stoel naar wens af
4. stel de vooruitkijkspiegels en achteruitkijkspiegels af
5. gesp uw veiligheidsgordel vast.

STOP

VER STEL UW ZITPOSITIE IN DE BESTUURDERSSTOEL UITSLUITEND ALS HET VOERTUIG STILSTAAT!



De consoles, het dashboard of de handrem vormen weliswaar handige grijppunten maar u mag deze toch niet gebruiken om te gaan verzitten.

Gebruik bij voorkeur de steunen direct op de stoel, de handgrepen of de armsteunen, deze zijn hiervoor bedoeld.

De zitting van uw stoel verstellen

Zorg dat u goed zit met uw rug tegen de rugleuning en strek uw linkerbeen helemaal in de voetruimte, tot waar zich het koppelingspedaal zou bevinden op een voertuig met een handbediende versnellingsbak.

De instelling is correct als, met uw dijbeen plat tegen de zitting, uw been nog licht gebogen is.

Ga voor het instellen van de stoelzitting naar de paragraaf Stoelen, zie Stoelen op pagina 51.

Stuurwielverstelling

Ga nadat de stoelzitting is ingesteld verder met het stuur: bij de juiste stand hiervan kunt u het gehele display goed zien en komt de stuurwielrand niet tegen uw benen, ook niet als u deze verplaatst van het gaspedaal naar het rempedaal of andersom.

Ga voor het instellen van het stuurwiel naar de paragraaf Instellen van stuurwiel, zie Stuurwielverstelling op pagina 68.

De rugleuning verstellen

Houd de armen gestrekt en laat de polsen bovenaan op het stuurwiel rusten, in de positie "9. 15 uur"; verstel nu de rugleuning van uw stoel zodanig dat deze perfect in aanraking is met uw rug. Verstel zo nodig ook de hoofdsteun, deze moet in aanraking zijn met uw hoofd.

Ga voor het instellen van uw stoel naar de paragraaf Stoelen, zie Stoelen op pagina 51.

Vooruitkijkspiegels en achteruitkijkspiegels verstellen

Ga nu verder en stel uw spiegels af. Doe dit terwijl uw hoofd tegen de hoofdsteun rust. In de spiegel moet nog een stukje van uw voertuig te zien zijn, dit zorgt voor een betere visuele oriëntatie.

Ga voor het instellen van uw spiegels naar de paragraaf Elektrisch verstelbare buitenspiegels, zie Achteruitkijkspiegels en zichtbaarheid op pagina 66.

De veiligheidsgordel verstellen

De gordel moet altijd liggen over:

- het sleutelbeen
- de borst
- de heup.

De gordelband moet goed plat liggen en mag niet gedraaid zijn. De gordelband moet goed aanliggen tegen uw lichaam: het gebruik van klemmen en andere hulpmiddelen is uit den boze, deze verminderen de goede werking van de gordel bij een botsing.

Ga voor het afstellen van de veiligheidsgordel naar de paragraaf Veiligheidsgordels, zie Veiligheidsgordels op pagina 120.

Stoelen

De stoelen van uw Renault Trucks-voertuig kunnen worden versteld om ze aan te passen aan uw lichaamsbouw, zodat u comfortabel zit.



Voor uw persoonlijke veiligheid moet beslist de plastic beschermfolie worden verwijderd voordat u het voertuig in gebruik neemt.

Stoelen met pneumatische bediening

De schakelaars functioneren als de luchtdruk voldoende is.

Bestuurders- en bijrijderstoel



Afhankelijk van de gebruiksfunctie van de stoel (chauffeur, passagier, linkse of rechtse besturing), zitten de schakelaars aan de ene of andere kant van de stoel. Het afgebeelde type stoel geeft slechts één mogelijkheid weer.

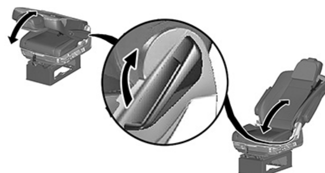


OM VEILIGHEIDSREDENEN MOET HET AFSTELLEN VAN STOELEN ALTIJD GEBEUREN TERWIJL HET VOERTUIG STILSTAAT.

TIJDENS HET RIJDEN IS ELK STOELGEBRUIK IN EEN ANDERE STAND DAN MET OPGERICHTE RUGLEUNING DE EIGEN VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE GEBRUIKER.

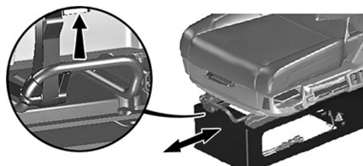
Schuine stand van rugleuning instellen (bestuurder/bijrijder)

Hendel voor afstelling van de hoek van de rugleuning en voor het in ruststand zetten (deze stand mag niet gebruikt worden tijdens het rijden).

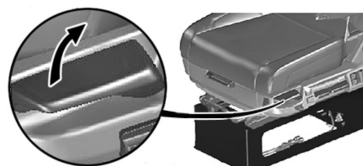


Instellingen voor zitting

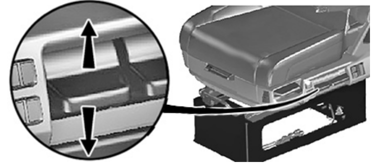
Stand in lengterichting van stoel instellen (bestuurder/ bijrijder).



Verstelling van schuine stand van de bestuurdersstoel.



Instellingen voor verticale vering



Pas de vering van de stoelen aan de staat van de weg aan en aan het gewicht van de gebruiker.

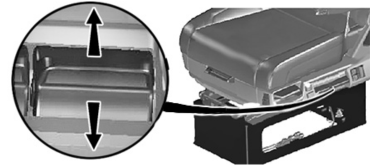
Instellen van de "verticale" veerstijfheid van de bestuurdersstoel.

Naar boven: stugge vering.

Naar onderen: soepele vering.

Door de schakelaar helemaal naar beneden te zetten, wordt de vering in de ingestelde stand vastgezet.

Afstelling van de hoogte van de bestuurdersstoel.

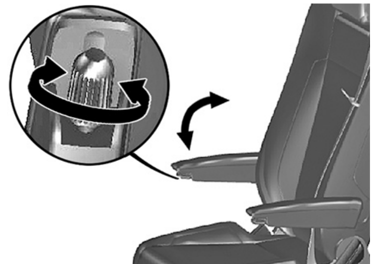


Snel omlaag zetten van de stoelvering (bestuurdersstoel)



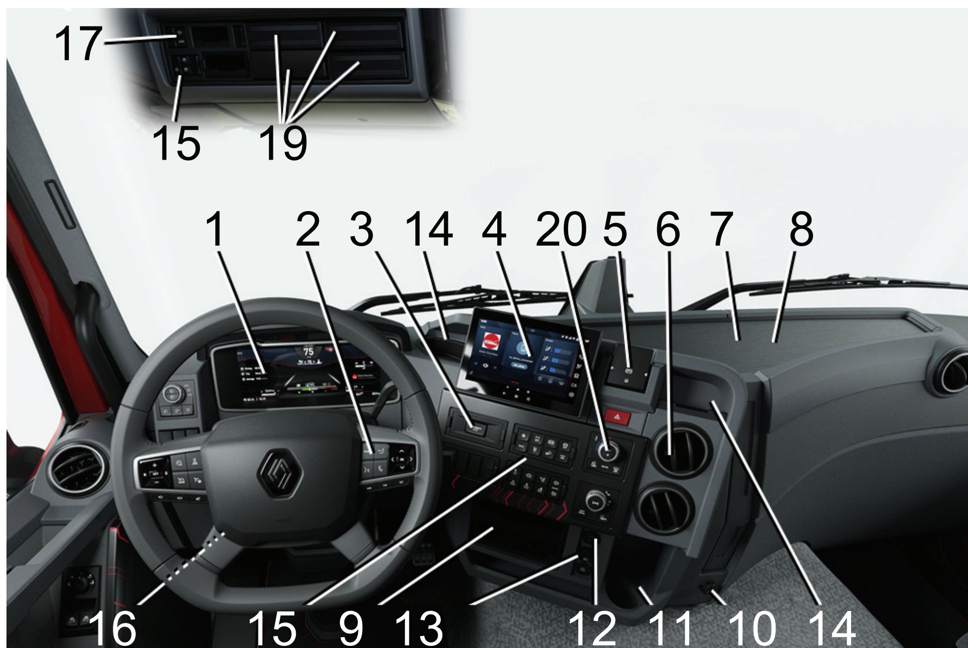
Instellingen voor armsteunen

De hoek van de bijbehorende armsteun instellen.



Dashboard

maak uzelf goed vertrouwd met het instrumentenpaneel van uw Renault Trucks-voertuig. Op die manier zult u precies weten hoe u uw comfort kunt verhogen en hoe u alle functies moet gebruiken.



1	- Hoofddisplay
2	- Bedieningselementen van het hoofddisplay
3	- Start-/stopknop
4	- Multifunctioneel display
5	- Parkeerrembediening
6	- Luchtroosters
7	- Zekeringen
8	- Tafelblad met antislipoppervlak (alleen gebruiken bij stilstaand voertuig)
9	- Opberglade
10	- Aansluiting voor 24 V (360 W maxi)

11 - Losse asbak / bekerhouder

12 - Micro-USB-poorten

13 - Aansluiting voor 12 V (120 W maxi)

14 - Bergladen en bergvakken (opbergruimten mogen alleen worden gebruikt terwijl het voertuig stilstaat)

15 - Schakelaars

16 - Knop voor stuurwielverstelling

17 - Aansluitingen voor micro-USB en gegevens

18 - Micro

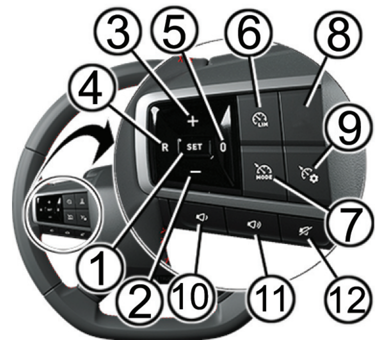
19 - Montagelocaties voor voorbereidingen

20 - Draaiknop voor regeling van het warmtecomfort

Bedieningselementen op het stuurwiel

Vanaf het stuur kunt u de cruise control en de menu's en functies voor informatie en entertainment bedienen.

Toetsenbord links



1. Bevestigen van de geselecteerde regelmodus. De huidige rijsnelheid opslaan als doelwaarde.
2. Kort drukken: snelheid verlagen met 1.
Lang drukken: snelheid verlagen met 5.
3. Kort drukken: snelheid verhogen met 1.
Lang drukken: snelheid verhogen met 5.
4. Teruggaan naar de ingestelde rijsnelheid of het ingestelde motortoerental.
5. Kort drukken: de huidige selectie tijdelijk uitschakelen.
Lang drukken: uitschakelen en de huidige selectie terugstellen op nul.

6. Selectie van de snelheidsbegrenzer.
7. Selectie van de bedieningsmodus voor motortoerental en versneld stationair toerental.
8. Niet gebruikt.
9. Beheer van instellingen voor over-/onderschrijding van cruise control-snelheid.

10. Kort drukken: volume verlagen.
    Lang drukken: volume snel verlagen.
11. Kort drukken: volume verhogen.
    Lang drukken: volume snel verhogen.
12. Geluid van media onderbreken.

Toetsenbord rechts

1. Naar boven navigeren.
2. Naar beneden navigeren.
3. Naar links navigeren.
4. Naar rechts navigeren.
5. Afhankelijk van de context gaat u naar het menu en bevestigt u uw keuze of u sluit de pop-up op het hoofddisplay.
6. Afhankelijk van de context:



   kort drukken: terug naar het vorige menu, pop-ups op het hoofddisplay sluiten;
   lang drukken: nachtweergave van display inschakelen.
7. Het menu openen of sluiten.
8. Spraakherkenning
9. Geen telefoongesprek actief: openen van de oproepenlijst op het display.
   Binnenkomende oproep: aannemen.
   Oproep afsluiten: ophangen.
10. Bron selecteren (radio, aux-aansluiting enz.)
11. Vorige radiozender of kanaal.
    Zoeken naar radiozender: naar de vorige gedetecteerde radiozender gaan.
12. Volgende radiozender of kanaal.
    Zoeken naar radiozender: naar de volgende gedetecteerde radiozender gaan.

Overzicht van schakelaars

Neem vóór het starten de tijd om de schakelaars van functies die u nuttig vindt te zoeken of te verplaatsen.

Verplaatsbare schakelaars

De plaats van de meeste schakelaars kan gemakkelijk worden aangepast aan uw behoeften. Sommige schakelaars mogen echter niet worden verplaatst om

veiligheidsredenen. Neem voor meer informatie contact op met een erkende Renault Trucks-werkplaats.

Dashboard (plaatsing aan zijkant)



De locatie van de schakelaars wordt alleen bij benadering aangegeven en kan in de fabriek zijn aangepast, afhankelijk van de voertuigopties.

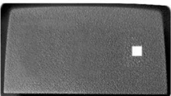
Met een draaiknop kunt u de verlichting en stand van uw koplampen regelen. De werking ervan wordt uitgelegd in de paragraaf "Combi-instrument voor verlichting en claxon".



- Plug



- Bediening voor carrosserie-uitrusting

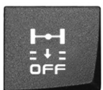


- Bediening voor carrosserie-uitrusting

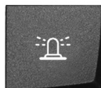
Dashboard (centrale plaatsing)



De locatie van de schakelaars wordt alleen bij benadering aangegeven en kan in de fabriek zijn aangepast, afhankelijk van de voertuigopties.



- Bediening voor blokkering van ASR



- Bediening van het (de) zwaailicht(en)



- Bediening voor ontkoppelen van de PTO



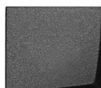
- Bedieningsknop van de versnellingsbak voor het rijden in moeilijke omstandigheden (Optidriver)



- Handgasbediening op moeilijk terrein



- Bediening voor carrosserie-uitrusting



- Plug



- Bediening van het achteruitrijsignaal



- Knop voor voertuigblokkering tijdens korte stops



- Bediening van de koppeling rem/retarder



- Schakelaar voor plafondlamp



- Bediening van de extra lampen



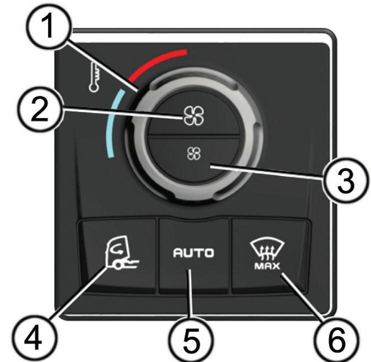
- Schakelaar voor centrale portiervergrendeling



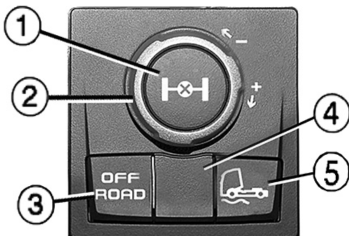
- Bediening voor het uitschakelen van de automatische handrem, zie Automatische werking op pagina 173

Draaiknop voor regeling van het warmtecomfort

1. Rechtsom draaien: de temperatuur verhogen.
Linksom draaien: de temperatuur verlagen.
2. De ventilatiesnelheid verhogen.
3. De ventilatiesnelheid verlagen.
4. Recirculatie van cabinelucht.
5. Automatische modus.
6. Ontwasemen van de voorruit.



Draaiknop van de differentieelsloten



1 - Uitschakeling differentieelslot

2 - Draaischakelaar voor activering van de verschillende blokkeringen

3 - Bedieningsknop van de versnellingsbak voor het rijden in moeilijke omstandigheden (Optidriver)

4 - Plug

5 - Handgasbediening op moeilijk terrein

Dakconsole



De locatie van de schakelaars wordt alleen bij benadering aangegeven en kan in de fabriek zijn aangepast, afhankelijk van de voertuigopties.

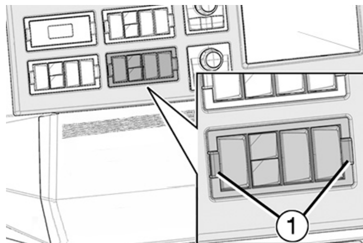


- Micro

Verplaatsbare schakelaars

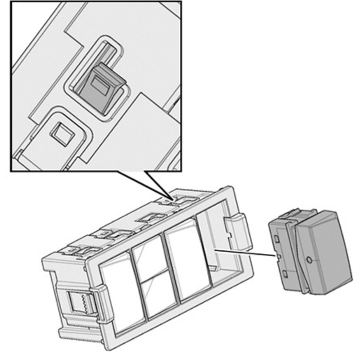
Verwijderen van een verplaatsbare schakelaar

Verwijder eerst de dashboardmodule door aan de twee lipjes te trekken (1).



Druk op de lipjes

Verwijder de schakelaar uit de module.

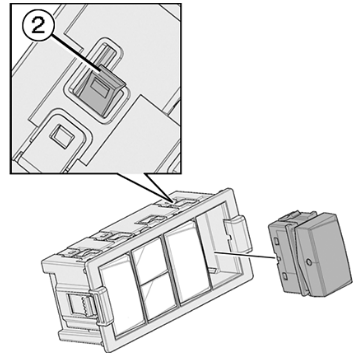


Plaatsen van een verplaatsbare schakelaar

Druk de verplaatsbare schakelaar in de gekozen plaats.



Zorg ervoor dat de schakelaar voldoende vastgedrukt zit, controleer daartoe visueel de positie van de klem (2).

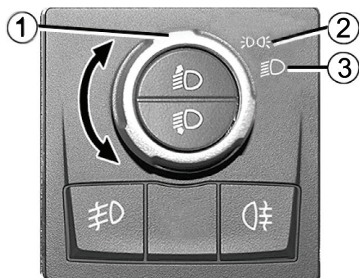


Plaats de module terug in zijn behuizing.



Verlichtingshendel en claxon

Verlichting



Automatische modus voor dagrijverlichting "DRL". Deze modus is standaard geselecteerd als u met uw voertuig wegrijdt. In deze modus schakelt de dagrijverlichting "DRL" automatisch in wanneer de dimlichten en de parkeerverlichting doven en de voertuigmotor draait.

Met behulp van de draaiknop (1) kunt u het volgende selecteren:

Modus voor parkeerlichten (2).

Modus voor dimlichten (3).

Parkeerlichten (stadslichten)



Draai de knop (1) tot de stand (2).

Het lampje (6) gaat branden en geeft zo aan dat de parkeerlichten ingeschakeld zijn.

Dimlichten



Draai de knop (1) tot de stand (3).

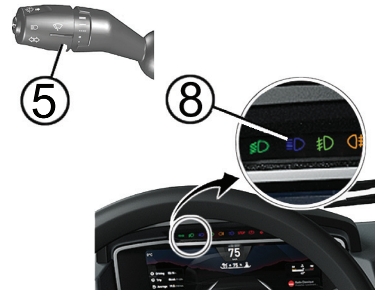
Het lampje (7) gaat branden en geeft zo aan dat de dimlichten ingeschakeld zijn.



*Als het lampje van de dimlichten niet brandt, controleer dan of ze goed werken; vervang indien nodig de defecte lamp (raadpleeg het hoofdstuk **Onderhoud**).*

Als het probleem niet wordt veroorzaakt door de lampen, ga dan naar een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Grootlicht (koplampen)



Met de dimlichten aan (knop (1) in de stand (3)) haalt u de bedieningshendel aan het stuur (5) naar u toe. Het lampje (8) gaat branden.

Om terug te gaan naar de dimlichtstand, trekt u de hendel aan het stuurwiel (5) opnieuw naar u toe.

Doven

Draai de knop (1) linksom tot de parkeerlichten gedoofd zijn.

De dagrijverlichting "DRL" wordt automatisch ingeschakeld bij het doven van de parkeerlichten.

Zoemer

Bij het openen van een voorportier klinkt een zoemer en verschijnt een waarschuwing op het display om aan te geven dat de lampen nog branden terwijl het contact werd afgezet (ontladen van de accu's).

Mistkoplampen en mistachterlichten



Druk met ingeschakelde parkeerlichten of dimlichten op de knoppen (1) om de mistkoplampen voor en op (2) om de mistachterlichten in te schakelen. De lampjes op het hoofddisplay, zie Hoofddisplay op pagina 70 gaan aan.



Terwijl de mistkoplampen branden, kan het grootlicht niet worden gebruikt.



De knop (1) dient voor het in- en uitschakelen van de voorste mistlichten van het voertuig.
De knop (2) dient voor het in- en uitschakelen van de achtermistlichten van het voertuig.

Minimumafstelling van de helderheid

Door de knop (1) lang ingedrukt te houden, wordt de helderheid van uw displays minimaal.

Om weer terug te gaan naar de normale lichtsterkte op het multifunctionele scherm, drukt u op de knop "MENU".





De lichtsterkte van het multifunctionele scherm gaat automatisch weer naar de normale stand wanneer er een waarschuwingsmelding verschijnt.

Richtingaanwijzers

Verplaats de schakelaar (5) in het vlak van het stuur.

Stand (A): continu knipperlicht rechts.

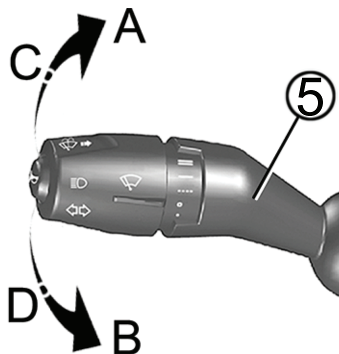
Stand (B): continu knipperlicht links.

Stand (C): kort knipperlicht rechts.

Stand (D): kort knipperlicht links.

Dit is een momentele bediening: hij gaat terug naar de vorige positie zodra u deze loslaat.

Als u de schakelaar in stand (A) of (B) zet, blijven de knipperlichten actief zolang het **SACS**-systeem (Smart Auto Cancellation System) de criteria voor automatisch uitschakelen niet bereikt heeft (zonder ingrijpen van de chauffeur).



De criteria van het SACS-systeem variëren afhankelijk van de door het systeem geleverde informatie (camera, sensors, snelheid, etc) en de rijomstandigheden (rotonde, bocht, autosnelweg, etc…).

Als u de schakelaar in de stand (C) of (D) zet, is de richtingaanwijzer in overgangsmodus. Hij knippert 5 keer en wordt vervolgens uitgeschakeld tot de volgende keer.



De lampjes die bij de richtingaanwijzer horen geven informatie over de staat van het systeem.

In geval van storing van het systeem

Als de richtingaanwijzers langer dan 5 seconden blijven werken nadat uw wielen weer rechtstaan na het wisselen van richting, kunt u ze altijd handmatig uitzetten.

Breng de schakelaar 5 hiertoe naar de tussenstand in de tegenovergestelde richting van de continu werkende richtingaanwijzer en laat hem dan los. Deze handeling heeft altijd voorrang boven het SACS-systeem.

De richtingaanwijzer wordt dan uitgeschakeld tot het volgende gebruik.

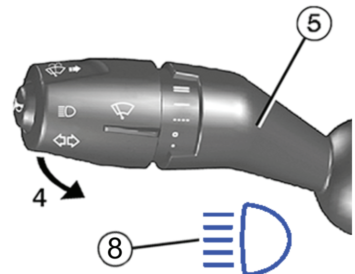
Zoemer

Druk op de knop (3) van de stuurwielbediening (5).



Waarschuwingslichten (knippersignaal)

Trek de stuurwielhendel (5) naar u toe. Het waarschuwingslampje (8) gaat branden.



Schakelaar voor ruitenwissers en ruitensproeiers

Houd de schakelaar in de stand (1) en bedien tegelijkertijd de ruitenwisser en de ruitensproeier.

Als u de schakelaar loslaat, stopt de werking van de ruitenwisser na enkele slagen.

Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig

Verplaats de schakelaar in het vlak van het stuur.

Stand (2): impulsmodus.

Stand (3): stop.

Stand (4): intervalstand.

Stand (6): snel wissen.



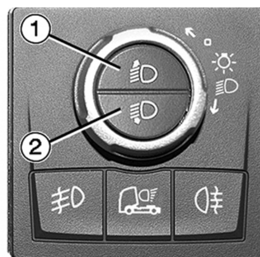
Over de activering van de "regensensor" leest u in het menu Instellingen van uw voertuig, zie Instellingen vanuit het voertuigmenu op pagina 98.

Afstellen van koplampen

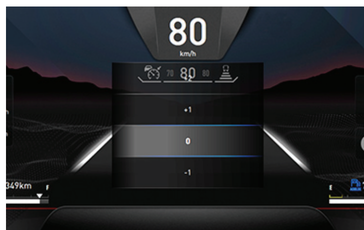
Om goed te zien en gezien te worden zonder de andere weggebruikers te verblinden, dient u de hoogte van uw koplampen telkens bij te regelen wanneer de lading van het voertuig verandert.

Leeg voertuig: druk op de knop (1) om de lichtbundel van de koplampen hoger af te stellen.

Beladen voertuig: druk op de knop (2) om de lichtbundel van de koplampen lager af te stellen.



De ingestelde waarde verschijnt enkele seconden op het hoofddisplay.



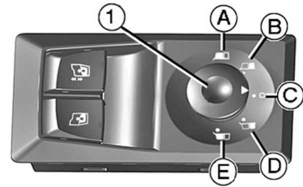
Achteruitkijkspiegels en zichtbaarheid

Om uw veiligheid en die van de andere weggebruikers te waarborgen, is het onontbeerlijk dat uw buitenspiegels goed zijn afgesteld.

Elektrisch bediende buitenspiegels

Zet de knop (1):

- op (A) om de buitenspiegel linksonder af te stellen;
- op (B) om de buitenspiegel linksboven af te stellen;
- op (C) om de bediening uit te schakelen;
- op (D) om de buitenspiegel rechtsboven af te stellen;
- op (E) om de buitenspiegel linksboven af te stellen.



Afstelling

Selecteer de te verstellen buitenspiegel en bedien de knop. Deze verstelt in alle richtingen.

Ontdooifunctie

De ontdooifunctie wordt geregeld met de knop (1) op het bedieningspaneel voor het thermisch comfort.

Het lampje (2) brandt als de ontdooifunctie actief is.

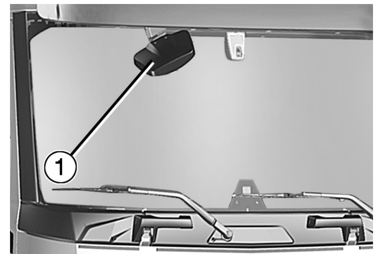




De ontdooifunctie van de spiegels werkt alleen met draaiende motor.

Vooruitkijkspiegel

De vooruitkijkspiegel (1) biedt vanaf de zitplaats voor de chauffeur een breed, panoramisch zicht aan de voorkant van het voertuig.





De vooruitkijkspiegel (1) moet beslist worden ingeklapt als het voertuig in een wasstraat wordt gereden.

Stuurwielverstelling

Het stuurwiel van uw Renault Trucks-vrachtwagen kan worden versteld om zijn positie aan te passen aan uw lichaamsbouw zodat u comfortabel zit.

STOP

ALVORENS DE STUURKOLOM TE ONTGRENDELEN, MOET U ERVOOR ZORGEN DAT HET VOERTUIG STILSTAAT OP EEN VEILIGE PLAATS EN DAT DE PARKEERREM IS INGESCHAKELD.

Ontgrendeling

Druk op de bediening (1) met uw linkervoet.

Terwijl u uw voet op de bediening gedrukt houdt, kunt u verder gaan met de afstelling volgens uw wensen.





De schakelaar (1) werkt als de luchtdruk in het circuit hoog genoeg is.

Verstelopties:

- naar voor,
- naar achter,
- omhoog,
- omlaag,
- hellend.



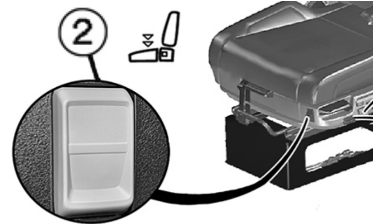
Vergrendeling

Laat de bediening (1) los met uw linkervoet.



Oefen geen zijwaartse druk uit op het stuurwiel als het systeem ontgrendeld is om de positie bij te stellen.

Met de stand Easy access (2) kunt u gemakkelijker in- en uitstappen.



Hoofddisplay

Alle informatie die de bestuurder tijdens het rijden of voor comfort nodig heeft, is ondergebracht in de instrumenten. Om te kunnen communiceren beschikt uw voertuig over twee displays.

Voor u, achter het stuur, toont het centrale display als dat nodig is de belangrijkste informatie- en waarschuwingsmeldingen over het rijden.

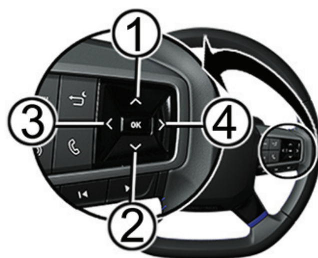
Hier is alles bijeengebracht, zoals over het motortoerental, uw rijsnelheid of de status van de versnellingsbak.

Navigeren binnen dit scherm (keuze van menu's, bevestiging van informatieontvangst enz.) doet u met behulp van de bedieningselementen op het stuur, op de linker- en rechterarm ervan.

Het multifunctioneel scherm heeft een meer centrale positie op het dashboard, hier vindt u vooral informatie over uw comfort en het verblijf aan boord. Wilt u de ventilatie regelen, een andere radiozender kiezen of de systemen voor veiligheid en rijhulp anders instellen? Op het touchscreen kunt u door de menu's navigeren en de opties selecteren die het best bij u wensen passen.

Gebruik de knoppen hoog (1), laag (2), links (3) en rechts (4) van de bedieningselementen aan de rechterkant op het stuur om de weergave en configuratie van het display aan te passen.

Als u een gps-abonnement heeft, zijn er drie omgevingen mogelijk.



Algemene aanblik van het hoofddisplay

Als u een geldig abonnement hebt op een navigatiesysteem, kan het hoofddisplay (1) drie verschillende weergaven tonen.



De strook aan de onderkant van het display (2) is bedoeld voor de belangrijkste controlelampjes:

Beschrijving van controlelampjes

A B C D E F G H I J K L

STOP

- A - Parkeerlichten
- B - Dimlichten
- C - Grootlicht
- D - Mistlampen voor
- E - Mistlampen achter
- F - Verstralers
- G - Statuslampjes: onmiddellijk stoppen vereist
- H - Parkeerrem
- I - Veiligheidsgordel
- J - Voorverwarming bezig
- K - Motorprobleem
- L - Downloaden van gegevens



Afhankelijk van de configuratie van uw voertuig zullen sommige controlelampjes nooit aan gaan, omdat ze bij geen enkele functie horen.

Als een controlelampje gaat branden, verschijnt meestal ook een pop-upmelding op het display (1) die de aard van de informatie verduidelijkt.

Verschillende weergaven op de hoofddisplays

Als u een geldig abonnement hebt op een navigatiesysteem, toont het hoofddisplay drie verschillende weergaven:

- De home-weergave
- De navigatie-weergave
- De mechanica-weergave



U kunt van de ene naar de andere weergave gaan met de bedieningselementen (1) en (2) op de rechterkant van het stuur.

Hoofddisplay

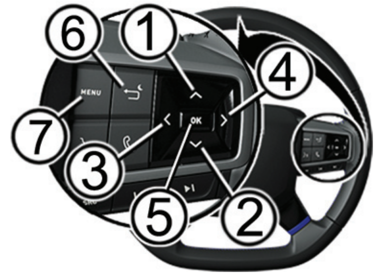


5. Symbolen die bijvoorbeeld te maken hebben met de buitentemperatuur, de verlichting of de waarschuwingen over de status van beveiligingssystemen.
6. Richtingaanwijzers.
7. Snelheidsmeter.
8. Weergavevenster bedoeld voor pictogrammen van de functies in cruise control.
9. Weergavevenster bedoeld voor waarschuwingen van detectiesystemen voor andere weggebruikers. Als deze nabij zijn, omlijsten gele of rode pictogrammen de snelheidsmeter op dit niveau.
10. Zone voor meters. Gebruik de knoppen (3) en (4) van de bediening rechts op het stuur om achtereenvolgens de volgende meters te doorlopen:

- Luchtdrukmeters;
- motorolietemperatuur;
- temperatuur van het motorkoelcircuit;
- motoroliepeil,
- motoroliepeil;
- voltmeter en ampèremeter van de hoofdaccu's;
- eventueel, informatiemodule(s) van carrosseriebouwer(s).

Meer informatie over de meters is beschikbaar in de paragraaf Dagelijkse controles, zie Indicators op het display op pagina 142.
11. Tweede weergave van het gebruikte display.
12. Kilometerteller en dagteller.
13. Tweede weergave van status van audiosysteem.
14. Meter voor AdBlue-peil.
15. Indicator voor gebruik van de retarder.

16. Weergavezone voor tijdelijke meldingen (menu's, berichten, regeling van de vereiste afstand tot uw voorligger, buitenverlichting enz.).
Als u op knop (7) van de bedieningselementen rechts op het stuur drukt, worden de menu's weergegeven. U doorloopt deze menu's met behulp van de pijlen (1) (2), (3) en (4). Bevestig uw keuze door op de knop "OK" (5) te drukken, wis de meldingen of verlaat de menu's zonder wijzigingen met de terugknop (6).
De weergegeven menu's zijn:



- Beheer van dagtellers en rittellers;
- Herhaling van berichten;
- Oproepenlijst voor telefoon;
- Onderhoud. Het onderhoudsmenu toont de volgende keuzen:
    - controles vooraf aan wegrijden;
    - onderhoudsinformatie;
    - aftappen van water in het brandstofvoorfilter;
    - opnieuw bekijken van informatie;
    - downloaden van software;
    - bekijken van de softwareversie.

17. Display voor informatie over de versnellingsbakstatus.

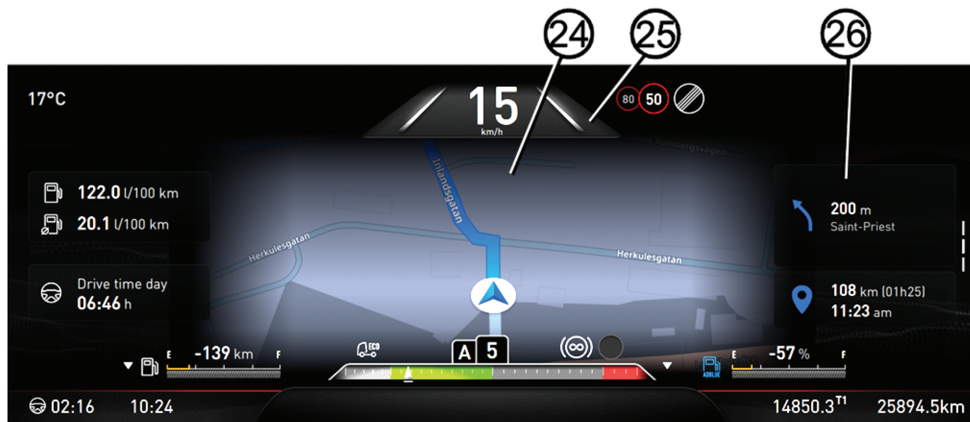
18. Toerenteller. De naald van de toerenteller verschuift over het balkje om het motortoerental aan te geven. Let goed op de kleuraanduidingen van de verschillende zones!

- Groene zone: ideaal gebruiksbereik.
- Blauwe zone: maximaal efficiënt bereik voor de retarder.
- Rode zone: Overtoerentalzone, beslist vermijden om motorschade te voorkomen.

19. Brandstofmeter.
20. Klok en weergave van tachograafgegevens.
21. Weergave van informatie over momenteel energieverbruik, gemiddeld energieverbruik en dagelijkse tachograafinformatie.

Weergave voor navigatie (afhankelijk van abonnement)

Deze tweede weergave is alleen mogelijk als u een navigatieabonnement met gps hebt.
De functionaliteit en bepaalde weergaven blijven identiek.



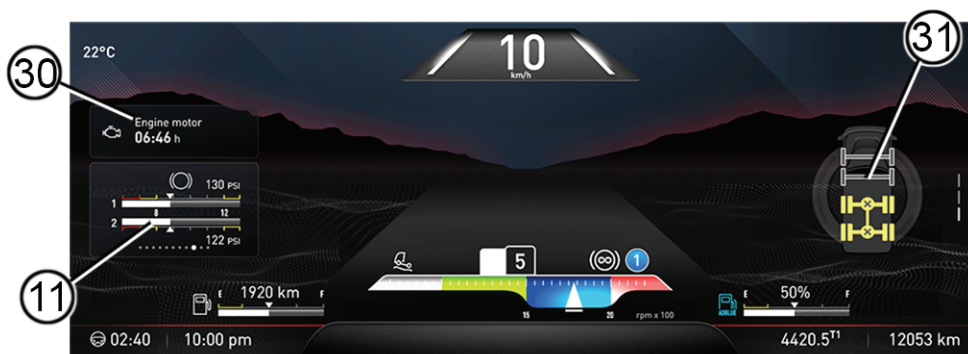
Er verschijnt een wegenkaart op het middelste gedeelte (24) voor gebruik met het navigatiesysteem, zodat uw zicht zoveel mogelijk op de weg voor u blijft.

De waarschuwingsindicator voor rijstrookoverschrijding verschijnt in het bovenste gedeelte (25), deze omlijst voortaan de snelheidsmeter.

De informatie van uw navigatiesysteem wordt ter herinnering getoond op de zijkant van het display (26).

De mechanica-weergave

In de mechanica-weergave kunt u permanent zicht houden op de urenteller (30) en de toestand van uw differentieelsperren (31).
In deze weergave verschijnen de meters (11) op de linkerkant van het display.



Waarschuwingsmeldingen

Als het voertuig u ergens over moet informeren of als er een fout is gevonden, verschijnt er een melding op het hoofddisplay.



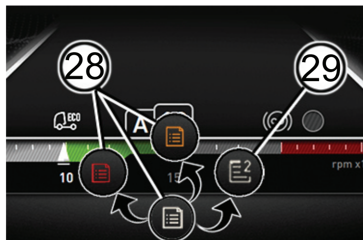
Naargelang de ernst ervan kunnen meerdere meldingen worden getoond:

- Een melding over het rijgedrag of over een apparaat: witte of grijze melding.
- Een belangrijke melding of een fout die aandacht behoeft: oranje melding.
- Een ernstige storing waarbij het voertuig onmiddellijk moet stoppen: rode melding samen met het controlelampje "STOP" (27).

U kunt meldingen bewaren door op de terugknop (6) van de bediening rechts op het stuur te drukken. Als er een storing bestaat die het lampje **"STOP"** activeert, gaat dit lampje na 30 seconden zonder enig ingrijpen door de chauffeur opnieuw branden.



Een symbool (28) geeft aan dat er meldingen zijn opgeslagen, de kleur is dan die van de meest ernstige melding. Het aantal afgedane meldingen staat op het symbool (29) aangegeven.



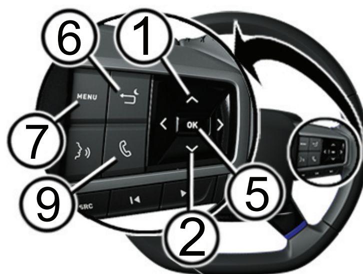
Menu's van het hoofddisplay

Met de bediening rechts op het stuur kunt u de menu's die verschijnen op het middelste gedeelte van het display oproepen en hierin navigeren.

Geheugenmenu voor oproepen

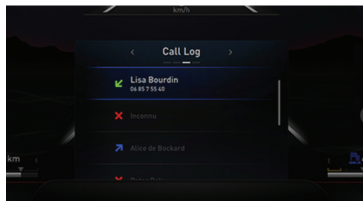
Als uw telefoon via bluetooth is verbonden met uw voertuig, heeft u een sneltoets voor toegang tot uw oproepengeschiedenis en kunt u een eerdere beller opnieuw bellen.

Als u op de knop (9) drukt, opent u het menu Geschiedenis van oproepen op het centrale display.



Als het menu opent, doorloopt u de lijst met behulp van de pijlen (1) en (2). Als u een van de contacten weer wilt bellen, selecteert u deze en drukt u op de knop OK (5) of op de telefoonknop (9).

Als u het menu weer wilt sluiten, drukt u op de terugknop (6).



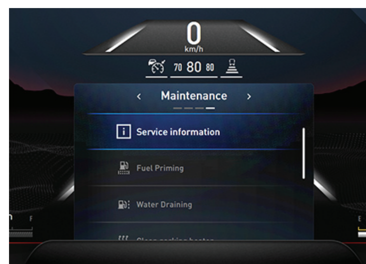
Andere snelmenu's

U kunt tijdens het rijden op elk moment op de knop (7) drukken voor toegang tot de volgende menu's:

- Dagtellers;
- Herhaling van berichten;
- Oproepengeschiedenis;
- Onderhoud.

In het menu Onderhoud vindt u de volgende opties:

- controles vooraf aan wegrijden;
- onderhoudsinformatie;
- aftappen van water in het brandstofvoorfilter;
- opnieuw bekijken van informatie;
- downloaden van software;
- bekijken van de softwareversie.





U kunt van het ene menu naar het andere gaan door te drukken op de pijlen (3) en (4).

Om een keuze in een van de menu's te bevestigen, drukt u op de knop OK (5). Om het menu weer te sluiten, drukt u op de terugknop (6).

Downloaden van software

Op uw voertuig is een regeleenheid voor telematica (Telematic GateWay) geïnstalleerd die zorgt voor een verbinding voor software-updates op afstand:

- Om eventuele kwaliteitsproblemen voor te zijn.
- Om voertuigen met pech onderweg te ondersteunen.
- Om nieuwe functies in voertuigen te installeren (kits voor softwareconversie).

De software wordt gedownload en opgeslagen in het voertuig totdat u een moment vrij hebt om deze te installeren. Het controlelampje (1) gaat dan branden om u te laten weten dat er een update beschikbaar is.

Bij het starten en nog 28 dagen na ontvangst van de software, toont een melding op het display de duur van de installatie, zodat u uw tijd het meest efficiënt kunt gebruiken.





Als u na 28 dagen geen gelegenheid hebt gehad om de software te installeren, wordt deze geannuleerd en bij uw eerstvolgende bezoek aan de werkplaats geïnstalleerd.

Starten van de update

Parkeer het voertuig op een vlakke ondergrond.

Zet de motor uit.

Zet het voertuig in de contactmodus en laat hem tijdens de gehele update in deze stand staan.

Met de schakelaars rechts van het stuurwiel navigeert u naar het menu voor downloaden van software. Vervolgens geeft het display aanwijzingen over de voorwaarden voor een effectieve installatie, zoals het bekrachtigen van de parkeerrem, het behouden van de contactslotstand enz.

Belangrijk: het voertuig moet in de contactmodus blijven terwijl de functie actief is.



Tijdens de procedure zal het systeem meerdere malen opnieuw starten, het display kan dan enkele ogenblikken zwart worden.



Wacht totdat de update voltooid is voordat u de functies van het voertuig gebruikt: blijf van de knoppen op het dashboard af, laat het secundaire display uitgeschakeld en leg de afstandsbediening voor het bed in zijn bergvak voordat u de bewerking start.

Na beëindiging van de download verschijnt de melding "Updaten voltooid. Het voertuig is nu gereed voor gebruik."

Als de installatie mislukt, verschijnt op het display een melding die aangeeft dat de Installatie niet kon worden gestart.

Het voertuig blijft beschikbaar en er kan gewoon mee worden gereden. U kunt opnieuw downloaden als aan alle voorwaarden is voldaan, of ook bij het eerstvolgende bezoek aan de werkplaats.

In zeer zeldzame gevallen bestaat de kans op een grotere storing, waarbij mogelijk de parkeerrem wordt vrijgegeven en starten van de motor is geblokkeerd. Neem in zo'n geval 24/7 contact op met +800 777500 00 waar men u gratis helpt, of neem contact op met de dichtstbijzijnde werkplaats.

Waar zijn de pictogrammen te vinden?

Om met u te communiceren en u bij het rijden te ondersteunen, kan uw voertuig allerlei pictogrammen laten zien op het hoofddisplay, afhankelijk van actuele omstandigheden.

Sommige hiervan zijn puur informatief, met andere hebt u de mogelijkheid om vereiste acties te nemen om uw brandstofverbruik te verbeteren of het mechanisch systeem te beschermen.

Meestal gaan de pictogrammen vergezeld van een tekst die de uit te voeren acties beschrijven.

De pictogrammen zijn heel intuïtief en gaan vaak samen met een melding over de precieze aard ervan.

Ze worden zo nodig ook herhaald in de actuele melding.

Verder staat er een overzichtsschema op het webadres https://driverguide.renault-trucks.com/, of bij gebruik van de volgende QR-code:



Multifunctioneel display

Multifunctioneel display

Het multifunctioneel display is centraal op het dashboard aangebracht en is onmisbaar voor de bediening bij het rijden met het voertuig. Met het touchscreen kunt u de radio, de telefoon, de ventilatie en bepaalde fundamentele functies van uw voertuig bedienen.

Algemeen overzicht van de bediening

U beschikt over twee bedieningselementen waarmee u op het multifunctioneel scherm kunt navigeren:

- Het scherm zelf. Uw multifunctioneel scherm is aanraakgevoelig, u kunt hierop rechtstreeks navigeren door het met uw vingertoppen aan te raken.
- De bediening op het stuur (voor de functies telefoon en radiovolume).

De bediening links op het stuur

1. Radiovolume verlagen.
2. Radiovolume verhogen.
3. Radiogeluid onderbreken/opnieuw aanzetten.

Door kort op de knoppen (1) of (2) te drukken, neemt de waarde van het geluidsvolume met 1 toe. Houd de knop ingedrukt tot de gewenste waarde verschijnt.



Bediening rechts op het stuur

4. Aannemen/afwijzen van een oproep via de met bluetooth verbonden telefoon;
5. Keuzemodus (radio, aux-aansluiting enz.)*.
6. Kort drukken: selecteren van het vorige bereik. Lang drukken: snel terug gaan.
7. Kort drukken: selecteren van het volgende bereik. Lang drukken: snel vooruit gaan.



*Afhankelijk van de externe randapparaten die u bezit, en die aangesloten worden op het systeem.

Touchscreen (startpagina)



8. Android-banner. Toont de tijd en de status van uw systeem (verbonden apparaten, netwerken, geprogrammeerde alarmen enz.).
9. Audiomenu. U kunt de mediatoepassing openen tijdens gebruik.
10. Telefoonmenu*. Hiermee hebt u toegang tot het menu van uw via bluetooth verbonden telefoon.
11. Ventilatie en warmtecomfort.
12. Beheermenu voor voertuigtoepassingen, zie Toegang tot toepassingen op pagina 88. Afhankelijk van de configuratie van uw voertuig en de actieve services, kunt u hier:

- rijhulpfuncties koppelen of ontkoppelen (ADAS);
- het navigatiemenu van uw gps openen;
- de dode hoeken op uw voertuig controleren met de camera's achter of opzij;
- de bediening van uw tachograaf beheren;
- de bediening van uw dagteller beheren;
- de bediening van uw wekker beheren;
- controleren van de temperaturen van uw lading, vergrendeling van portieren enz.

Via dit menu zijn tal van andere functies beschikbaar, zoals een rekenmachine, de autonome verwarming, de controlefuncties voor het voertuiggewicht of voor bandspanningen. We raden u aan om uw rustperioden te gebruiken om vertrouwd te raken met dit menu.
13. Onmiddellijke weergave van de aanzichten van de controlecamera.
14. Regelpaneel

- helderheid,
- volume;
- audio;
- verbinding wifi/bluetooth enz.
- taalkeuze,
- tijden en datum;
- keuze van eenheden;
- ...

15. Aanduiding van de widgetpagina's die u hebt geconfigureerd.
16. Keuze van widgets op het startscherm en hun configuratie.
17. Hoofdzone voor weergave (hier voor startscherm).
18. Toegang tot meldingen (swipe met de vinger omlaag over het scherm).

*Afhankelijk van de externe randapparaten die u bezit, en die aangesloten worden op het systeem.

Opstarten van het systeem

Het systeem start automatisch zodra het voertuig in de modus "Accessory" of "Start" wordt gezet. Zo niet, druk dan op de knop "Aan/Uit" (22) van het scherm.

Het opstarten van het systeem kan circa 2 minuten in beslag nemen.



Uitschakelen en in stand-by zetten van het systeem

Om het systeem in stand-by te plaatsen, kunt u:

- het voertuig stilzetten met behulp van de knop START/STOP (als u teruggaat naar de verblijfmodus, blijft het systeem in werking);
- op het scherm op de knop "Rijden/Stilstand" drukken.

Het systeem is voorzien van een screensaver die de informatiedisplay uitschakelt na 15 minuten inactiviteit. Raak de informatiedisplay aan om hem weer te activeren.



Om verlies van gegevens te voorkomen is het essentieel om de hoofdschakelaar niet uit te zetten voordat u de bestuurderskaart uit de tachograaf hebt gehaald of het contact hebt uitgeschakeld.

Scherm

Druk op de aan/uit-toets op de bedieningsconsole om het systeem in of uit te schakelen.

U doorloopt de menu's ofwel met behulp van het touchscreen of met de bediening op het stuur.
Het betreft hier een aanraakscherm; u bedient
het systeem met uw vingers.



Gebruik geen voorwerp (pen, puntig voorwerp) dat het schermoppervlak kan beschadigen.

Onderhoud van het scherm

Maak het scherm met uitgeschakeld systeem schoon met een zachte schone doek.

Reinig de kunststof onderdelen met gewone reinigingsproducten, zoals u ook gebruikt voor het cabine-interieur. Test het product eerst op een plek die wat uit het zicht ligt, zodat de beschadiging niet zichtbaar is als het product ongeschikt blijkt.



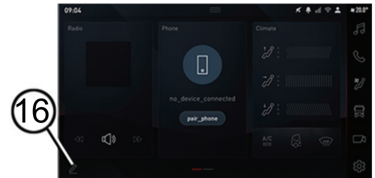
De schermbehuizing mag in geen geval worden geopend.



Zorg ervoor dat u geen vloeistof op het scherm morst.

Kiezen van widgets

Als u op knop (16) voor kiezen van widgets drukt, kunt u het startscherm aanpassen.



Kies de widget die u wilt wijzigen in het centrale gedeelte (105). Kies vervolgens de widget die u op het scherm wilt zien in de getoonde lijst (106).

U gaat terug naar de vorige pagina door op de terugpijl te drukken (107).

U kunt ook navigeren met de paginabeheertool (108).



In het paginabeheermenu kunt u een zone kiezen en deze in het centrale gedeelte (109) verbergen. U kunt een andere paginaopmaak kiezen in de banner (110) en secundaire pagina's voor of na de huidige pagina toevoegen door op de "+" (111) te drukken.

U gaat terug naar de vorige pagina met behulp van de pijl (112).

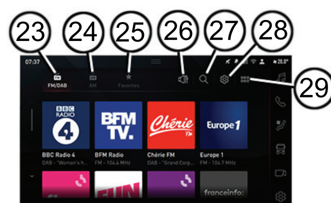


Audiomenu

In dit menu kunt u navigeren tussen de verschillende beschikbare bronnen in uw systeem en deze bedienen.

Hoofdscherm van audiomenu

23. Lijst met beschikbare FM- en DAB-zenders.
24. Lijst met toegankelijke AM-zenders.
25. Lijst met in de favorieten opgeslagen radiozenders.
26. Sneltoetsen naar audio-instellingen.
27. Zoekmenu.
28. Sneltoetsen naar de instellingen.
29. Selectie van bronnen (radio, USB, telefoon via bluetooth enz.).



Radiomodus

Druk in de radiomodus op het pictogram van de zender waarnaar u wilt luisteren.

Een aanduiding van de geselecteerde zender verschijnt rechts op het hoofddisplay (30) en linksonder op het multifunctioneel scherm (31).

Door linksonder op het multifunctioneel scherm op het pictogram te drukken, kunt u:



32. Teruggaan naar het vorige scherm.
33. Naar de radiotuner gaan om deze handbediend in te stellen.
34. Teruggaan naar de vorige zender/kanaal.
35. Het radiogeluid onderbreken/opnieuw aanzetten.
36. Doorgaan naar de volgende zender/kanaal.
37. Toevoegen aan favorieten.



Het systeem toont de FM- en DAB-zenders op dezelfde wijze. De informatie wordt nader gepreciseerd onder het weergegeven logo, met de ontvangstfrequentie (bij FM-zenders) of een toelichting op het ontvangen programma (bij DAB-zenders).

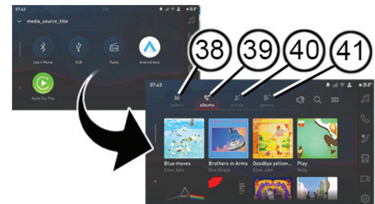
Selecteren van bronnen

Door op de keuzeknop (29), selectie van bronnen, te drukken hebt u naargelang de verbonden apparaten toegang tot uw voertuig, de content van uw telefoon (via bluetooth), de content van via USB verbonden extra materiaal, de radiotuner enz.



U kunt dan kiezen om uw content opnieuw te vinden in de map waarin deze is opgeslagen (38) en naar het oorspronkelijke album (39), de uitvoerende artiest (40) of het genre (41) van deze content.

De werking van de bediening is hetzelfde zoals toegelicht voor de radio.

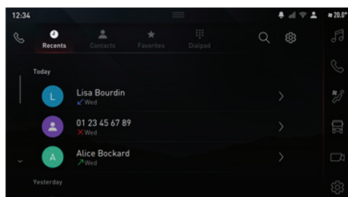


Gebruik van een gekoppelde telefoon

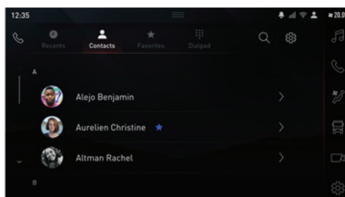
Als u uw telefoon via bluetooth hebt gekoppeld met uw voertuig, hebt u zo toegang tot allerlei handige functies.

Ga om uw telefoon te koppelen naar het hoofdstuk instellingen, zie Instellingen op pagina 92.

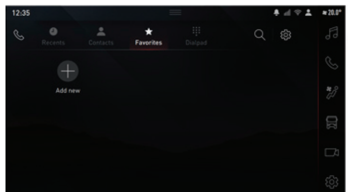
Vanuit uw multifunctioneel scherm hebt u toegang tot de oproepenlijst (42), uw contactenlijst (43), het beheer van favorieten (44) en het cijfertoetsenblok (45).



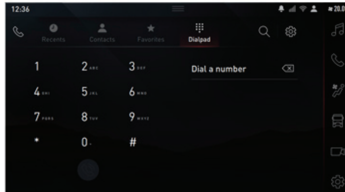
42



43



44



45

Druk op een contactpersoon om deze te bellen.

Druk op de pijl voor de contactpersoon om deze toe te voegen aan favorieten of aan de contactenlijst.

Druk als u wordt gebeld op de knop (4) om op te nemen.

U hoort de beller via het audiosysteem van uw voertuig.

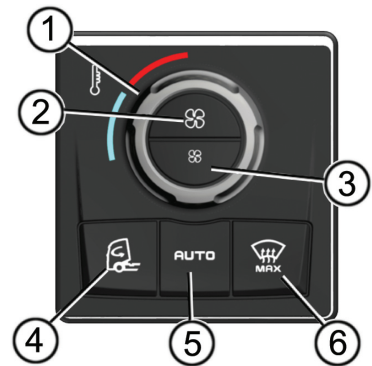


Regeling van warmtecomfort

U kunt op twee manieren het warmtecomfort en de ventilatie in de cabine regelen.

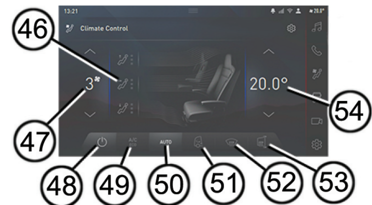
- Vanuit het multifunctioneel scherm.
- Met het keuzewieltje op het centrale paneel.

Draaiknop voor regeling van het warmtecomfort



1. Rechtsom draaien: de temperatuur verhogen.
Linksom draaien: de temperatuur verlagen.
2. De ventilatiesnelheid verhogen.
3. De ventilatiesnelheid verlagen.
4. Recirculatie van cabinelucht.
5. Automatische modus.
6. Ontwasemen en ontdooien van voorruit en zijruiten.

Voornaamste bedieningen vanuit het scherm



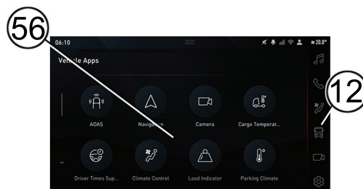
46. Selecteer hier de luchtverdeling (naar boven, naar u toe, naar beneden). U kunt ervoor kiezen om de luchtstroom tegelijkertijd naar meerdere richtingen aan te passen.
47. Ventilatiekracht.
48. Systeem uitzetten.
49. Aanzetten of klimaatregeling beëindigen.
50. Automatische modus.
51. Lucht in interieur verversen.
52. Ontwasemen van de voorruit.
53. Verwarming van de buitenspiegels.
54. Instelling van gevraagde temperatuur.

Ga voor meer bijzonderheden over deze functies naar de betreffende hoofdstukken.

Toegang tot toepassingen

Uw multifunctioneel scherm heeft een aantal menu's die u ondersteunen tijdens het rijden en bij de hierbij horende voertuigcontroles.

Deze menu's zijn toegankelijk door het betreffende pictogram te selecteren op de rechterkant van het multifunctioneel scherm, waar de voorkant van uw voertuig is afgebeeld (12).



In dit menu hebt u toegang tot:

- de rijhulpsystemen voor voertuigcontrole (ADAS);
- het navigatiesysteem;
- naargelang de voertuiguitrusting de beheermodules voor de carrosserie, zoals de regeling voor het openen van laaddeuren, het op meerdere punten instellen van temperaturen bij een koelwagen enz.
- het bedieningspaneel voor warmtecomfort;
- uw boordcomputer, om uw brandstofverbruik en de dagtellers te kunnen bekijken en om doelwaarden in te stellen;
- het bedieningspaneel voor de wekkerfunctie van uw voertuig;
- een rekenmachine.

Deze functies zijn erg eenvoudig en intuïtief maar we nodigen u graag uit om ze uit te proberen tijdens rustperioden, zodat u er goed mee om weet te gaan.

Hier beschrijven we alleen de functies die wat ingewikkelder zijn.

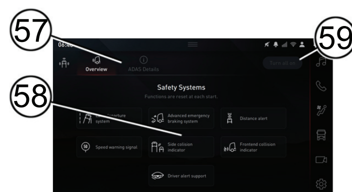
Doorloop zo nodig het scherm naar beneden om uw toepassingen te vinden.

Rijhulpen voor voertuigcontrole

Renault Trucks werkt permanent aan de verbetering van de veiligheid van uw voertuig. We hebben daarom voortaan een reeks rijhulpen beschikbaar die u ondersteunen om de controle over het voertuig te behouden en bepaalde risico's tijdig te onderkennen.
Onder sommige omstandigheden, bijvoorbeeld in de manoeuvreermodus, kunnen deze systemen echter hinderlijk worden, daarom vonden we het belangrijk dat de bestuurder deze ook kan ontkoppelen. In dit menu kunt u daarom de status van deze services controleren en aanpassen.

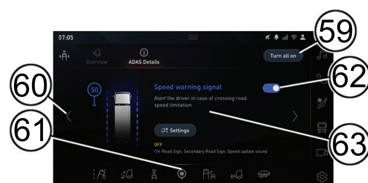
Hier zijn twee tabbladen beschikbaar.

In het menu *Overzicht* kunt u de rijhulpen inschakelen of uitschakelen door bovenaan in de zone (58) te klikken. Zolang er minstens één toepassing is uitgeschakeld, is de knop (59) geactiveerd. Vervolgens kunt u kiezen om erop te drukken om alle rijhulpen weer in te schakelen of om ze een voor een in te schakelen.

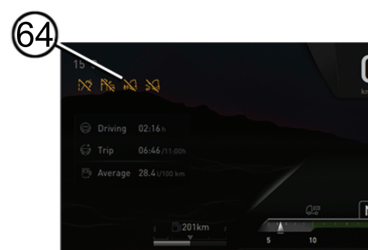


Op het tweede tabblad, *ADAS-details* (57), functioneert de knop (59) op dezelfde manier als op het vorige tabblad.

In dit scherm kunt u ook de ADAS-functies met behulp van de knop (62) inschakelen of uitschakelen. Midden op het scherm, bij (63), vindt u de informatie die de eerdergenoemde functie beschrijft. Voor sommige functies zijn instelopties beschikbaar.
U kunt van de ene functie naar de andere navigeren door onderaan op het scherm (61) op het betreffende pictogram te klikken of door de navigatiepijlen (60) te gebruiken.



Als u een systeem uitschakelt, licht linksboven op het hoofddisplay (64) het bijbehorende pictogram op.



Regeling van warmtecomfort

In dit tabblad gaat u terug naar de bediening voor regeling van het warmtecomfort en van de ventilatie in de cabine.

Voornaamste bedieningen vanuit het scherm



46. Selecteer hier de luchtverdeling (naar boven, naar u toe, naar beneden). U kunt ervoor kiezen om de luchtstroom tegelijkertijd naar meerdere richtingen aan te passen.
47. Ventilatiekracht.
48. Systeem uitzetten.
49. Aanzetten of klimaatregeling beëindigen.
50. Automatische modus.
51. Lucht in interieur verversen.
52. Ontwasemen van de voorruit.
53. Verwarming van de buitenspiegels.
54. Instelling van gevraagde temperatuur.

Navigation

Als u bent geabonneerd op een navigatiedienst, kunt u vanuit dit menu uw systeem voor routegeleiding inschakelen, programmeren en instellen.

Ga voor meer informatie naar het hoofdstuk Navigatie, in het instructieboekje voor de bestuurder.

Neem als u de optie wilt inschakelen contact op met uw Renault Trucks-dealer.

Uw boordcomputer

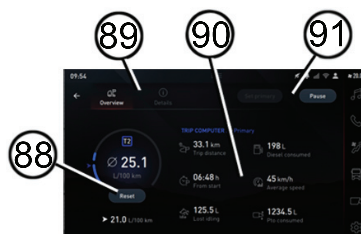
Via uw boordcomputer kunt u uw instellingen voor rijgedrag bekijken en terugstellen op nul.



Op het eerste scherm ziet u een algemeen overzicht van de drie beschikbare tellers. De op dat moment actieve teller is degene waarvan de titel omlijnd is, hier is dat de T2 (84). De tellers geven met een pijl (85) uw doelwaarde aan voor het momentele brandstofverbruik. U kunt dit wijzigen door het menu (86) te selecteren.

En ten slotte zijn nog er meer opties toegankelijk als u het menu (87) selecteert:

- 88. Terugstellen op nul.
- 89. Kiezen tussen algemene weergave en detailweergave.
- 90. Lijst met gegevens.
- 91. Teller in actieve modus of in de pauzemodus zetten.



Met de keuze voor (89) kunt u controleren op uw brandstofverbruik, uw verbruik van AdBlue, de omgevingstemperatuur van de lucht, het brandstofverbruik tijdens stationair en de verstreken tijd in stationair.

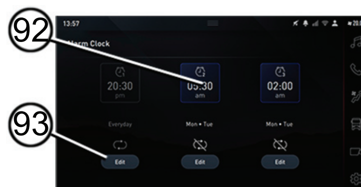
Wekkerfunctie

Vanuit dit menu kunt u alarmherhalingen inschakelen, uitschakelen of instellen.

Alarmen die grijs zijn weergegeven, zijn niet actief. Wanneer echter het bovenste gedeelte gemarkeerd is met een kleur, is het alarm actief tijdens de daaronder vermelde omstandigheden.

Voor het inschakelen of uitschakelen van een alarm hoeft u alleen te drukken op de samenvatting (92) van het betreffende element.

Om te wijzigen gaat u naar de knop (93) onder het element dat u wilt wijzigen.



Vanuit dit menu kunt u het tijdstip (94) en de terugkeringen en herhalingen (95) instellen.

Sla de instelling op als u klaar bent (96). Na opslaan brengt het systeem u terug naar het vorige scherm.

Als u wilt afsluiten zonder op te slaan, drukt u op de pijl (97).



Instellingen

In het instellingenmenu (14) kunt u sommige parameters van uw display aanpassen, zoals de helderheid en de aangegeven tijd, maar u kunt ook de connectiviteit van uw voertuig configureren.

In dit menu zijn twee tabbladen beschikbaar. Het algemene menu (105) en het voertuigmenu (106).



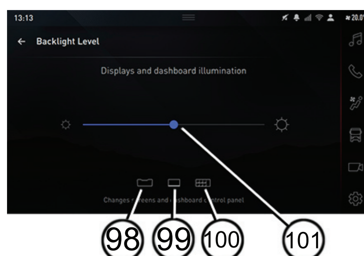
Instellingen vanuit het algemene menu

Afhankelijk van het uitrustingsniveau van uw voertuig en de aangegane abonnementen kunnen de menu's afwijken.

Helderheid

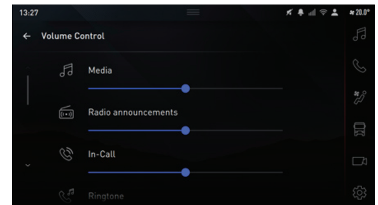
Met de instelling voor helderheid kunt u gelijktijdig het lichtniveau van het hoofddisplay (98), van het multifunctioneel scherm (99) en de achtergrondverlichting van schakelaars (100) instellen.

Wijzig de instelling door de cursor (101) naar links te verplaatsen voor minder of naar rechts voor meer helderheid.



Geluiden

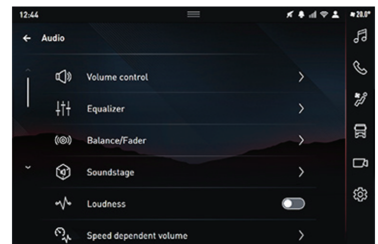
In de geluidsinstellingen kunt u onafhankelijk het volume van uw media aanpassen en van het radiogeluid, van uw via bluetooth® verbonden telefoon, het geluidssignaal voor oproepen en van de navigatie (als u een geldig abonnement hebt op deze service).



Wijzig de gewenste instelling door de cursor naar links te verplaatsen voor minder volume of naar rechts voor meer volume.

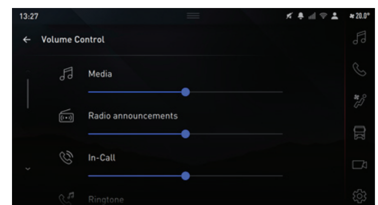
Audio

<P>In het audiomenu zijn de volgende instellingen toegankelijk:</P><UL><LI>Volumewaarde.</LI><LI>Equalizer.</LI><LI>Geluidsbalans.</LI><LI>Geluidsbeeld.</LI><LI><NOBR name="nobr" class="nobr">Loudness</NOBR>.</LI><LI>Rijsnelheidsafhankelijke regeling.</LI></UL><P></P>



Volume-instelling

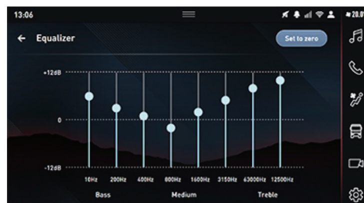
In de tab voor volume-instelling kunt u onafhankelijk het volume aanpassen van uw media, het radiogeluid, uw via bluetooth® verbonden telefoon, het geluidssignaal voor oproepen en de navigatie (als u een geldig abonnement hebt op deze service).



Wijzig de gewenste instelling door de cursor naar links te verplaatsen voor minder volume of naar rechts voor meer volume.

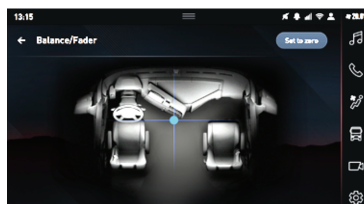
Equalizer

<P>In de tab Equalizer kunt u elke geluidsinstelling onafhankelijk regelen om zo geheel naar eigen voorkeuren een unieke klankbalans te creëren.</P>



Geluidsbalans

<P>In de tab Geluidsbalans instellen kunt u, door de blauwe stip op het scherm te verplaatsen, het volume van de verschillende luidsprekers in het interieur verhogen of verlagen. Het geluidsvolume wordt dan lager in de tegenovergestelde richting dan waarin u de stip verplaatst. Let wel op, deze instelling heeft ook effect op het gekozen geluidsbeeld. Het is aan te raden om deze op nul te laten staan als u de geluidsbeeldfunctie ten volle wilt benutten.</P>



Geluidsbeeld

In de tab voor het geluidsbeeld zijn 3 geluidsbeelden vooraf ingesteld die u aan de onderkant van het scherm kunt selecteren: "Voor", "Midden" of "Zijkant".

Wilt u terwijl u rijdt graag het gevoel hebben dat het orkest pal voor u speelt? Of hebt u liever het idee dat de zangeres met u meerijdt op de passagiersstoel? Selecteer dan de plaatsing van het geluidsbeeld die voor u het meest geschikt is.



Loudness en rijsnelheidsafhankelijke instellingen.

Op de een na laatste menuregel kunt u de geluidssterkteverhoging in- of uitschakelen. U kunt er ook voor kiezen om het geluidsvolume al dan niet automatisch aan te passen aan de rijsnelheid, zodat het audiogeluid de rijgeluiden overstemt en bij stilstand meteen wordt gedempt.

Wifi

In het wifi-menu kunt u wifi aan- of uitzetten en verbinden met een wifi-netwerk.

Verbinden met een wifi-netwerk

Om te verbinden met een wifi-netwerk, activeert u dit en kiest u het gewenste netwerk in de lijst. Vul (zo nodig) het wachtwoord in en selecteer VERBINDEN in de rechterbovenhoek.



Wanneer u verbinding maakt met een Wi-Fi-hotspot, selecteert u indien mogelijk de 5 GHz-band om de beste prestaties te krijgen.



Als u gebruik maakt van een wifi-toegangspunt op uw telefoon of op het multifunctioneel scherm, kan dit tijdens telefonische oproepen soms storing geven in de bluetooth-verbinding.

Aanbevelingen:

- *Gebruik het wifi-toegangspunt voor 5 GHz in plaats van 2,4 GHz op uw telefoon.*
- *Beperk u tot slechts één verbinding op uw telefoon. Bluetooth of wifi, niet beide verbindingen tegelijkertijd.*
- *Controleer of het besturingssysteem en de toepassingen geüpdatet zijn met de laatste versie op uw telefoon.*
- *Start zo mogelijk de telefoon opnieuw op en maak opnieuw verbinding.*

Verbinding met een wifi-netwerk verbreken

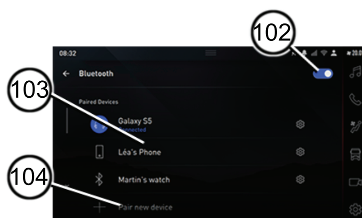
Als u de verbinding met een netwerk wilt verbreken, selecteert u dit in de lijst en drukt u vervolgens in de rechterbovenhoek op VERGETEN.

Bluetooth®

In het Bluetooth® menu kunt u Bluetooth® aan- of uitzetten en uw Bluetooth®-instellingen en -apparaten beheren.

Gebruik de tuimelschakelaar (102) in de rechterbovenhoek om Bluetooth® aan of uit te zetten. Als Bluetooth® aan staat, kunt u elk gekoppeld beschikbaar apparaat zien.

Er kan maar één apparaat tegelijk verbonden zijn maar u kunt meerdere apparaten hebben gekoppeld. Het systeem vermeldt deze dan in een lijst op het scherm (103).



Onder de naam van elk apparaat staat aangegeven of het apparaat al dan niet is verbonden. Om een apparaat te verbinden of te ontkoppelen, selecteert u dit in de lijst.

Om de instellingen voor een Bluetooth®-apparaat te bewerken kiest u het pictogram Instellingen.

In de weergave die verschijnt, kunt u de naam van het apparaat bewerken, evenals waarvoor het wordt gebruikt.

Om de naam te bewerken selecteert u de huidige naam en typt u de naam waarin u hem wilt wijzigen.

Een Bluetooth®-apparaat kan voor de volgende functies in de truck worden gebruikt:

- telefoonoproepen
- media audio
- tekstberichten
- Contacten delen

Om te zien en in te stellen waarvoor het apparaat wordt gebruikt, vergroot u het menu met de pijl in de rij „Gebruikt voor“.

Schakel met de schakelknop een functie in of uit.

Klik op het pictogram „Terug“ in de linkerbovenhoek om het menu te sluiten en de instellingen op te slaan.

Onder aan het scherm ziet u een menu (104) waarin u een nieuw apparaat kunt koppelen. Op de laatste regel toont het voertuig zijn identificatienummer op de bluetooth® netwerken.

Er kunnen maximaal 10 apparaten aan het voertuig zijn gekoppeld.



Als de Bluetooth®-verbinding niet stabiel is (verlies van verbinding, beperkte functies, ...), schakelt u uw telefoon uit en weer in.

Wanneer de verbinding na het uit- en weer inschakelen van uw telefoon instabiel blijft, dient u na te gaan of uw telefoon wel compatibel is, of dient u contact op te nemen met uw gebruikelijke Renault Trucks-servicepunt.



De bluetooth® verbinding is ontworpen om uitwisselingen met uw telefoon te ondersteunen. Deze werkt mogelijk niet goed of helemaal niet met andere apparaten, zoals een hoofdtelefoon.

Keuze van de taal

Er zijn 25 talen voorgeprogrammeerd in het voertuiggeheugen. In dit menu kunt u kiezen welke taal u wilt gebruiken.

Datum en tijd

Het correct instellen van de tijd en de datum voor uw displays is van groot belang.

Deze gegevens dienen behalve voor uw informatie ook zodat het voertuig uw wekker kan regelen en verder ook voor de registratie van voertuiggegevens (gebruikt door aftersales-services wanneer een diagnose nodig is).

In dit menu kunt u het volgende instellen:

- Keuze van notatie met 12 uur of 24 uur.
- Keuze van de tijdzone en instelling van het tijdstip en de datum
- Keuze van de datumnotatie
- Wisselen tussen zomertijd/wintertijd.

Meeteenheden

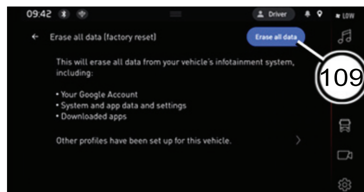
In dit menu kunt u de door uw display gebruikte eenheden aanpassen. U kunt eenheden kiezen voor:

- afstand;
- versnellingen;
- volume;
- spanning,
- brandstofverbruik;
- gewicht;
- temperatuur.

Geavanceerde instellingen

In dit tabblad hebt u toegang tot wettelijke informatie, kennisgevingen van toepassingen, hun eventuele nieuwe initialisatie en de rubriek waarin u kunt zien welke softwareversies op uw voertuig zijn geïnstalleerd.

Resetten van de fabrieksinstellingen



In het menu voor geavanceerde instellingen kunt u het systeem resetten.

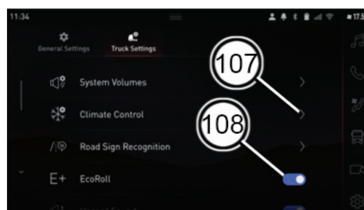
Kies het menu Systeem en dan de optie om te resetten. U krijgt nu de keuze om de netwerken of de ingestelde voorkeuren in de toepassingen te resetten, of om alle gegevens te resetten.

Om het wissen van alle gegevens te bevestigen en het side display te resetten naar de fabrieksinstellingen kiest u het laatste menu en drukt u dan op Alle gegevens wissen (109)

Instellingen vanuit het voertuigmenu

Afhankelijk van het uitrustingsniveau van uw voertuig en de aangegane abonnementen kunnen de menu's afwijken.

Functies toegankelijk vanuit het voertuigmenu



Het menu voor voertuiginstellingen toont sneltoetsen naar andere instelfuncties of geeft de mogelijkheid om bepaalde functies uit te schakelen.

Een pijl (107) geeft een sneltoets aan. Met een cursor (108) kunt u een functie inschakelen of uitschakelen.

De toegankelijke menu's zijn:

- Toegang tot instellingen voor geluidseffecten van voertuig.
- Toegang naar de instellingen voor klimaatregeling.
- Inschakelen of uitschakelen van geluidseffecten van het voertuig.
- Inschakelen of uitschakelen van automatische aanpassing van de helderheid.
- Functies voor automatisch remmen.
- Rollentestbankmodus.



Comfort aan boord

Comfort aan boord

Elektrische aansluiting

Een DIN ISO 4165 (type aansteker) 12 volt-aansluiting is beschikbaar op de zijkant van de console (1).



Er zijn twee USB-C aansluitingen beschikbaar op de zijkant van de centrale bergvakken (2).

De USB-C aansluitingen leveren per aansluiting een vermogen van 15W.



Twee USB-C (3) aansluitingen zijn beschikbaar in de bovenste console.

Met de aansluiting met het USB-symbool kunt u een apparaat opladen en dit ook verbinden met het multifunctioneel scherm om bijvoorbeeld de op het apparaat opgeslagen muziek te beluisteren.

Het laadvermogen van deze twee aansluitingen bedraagt 27 W.

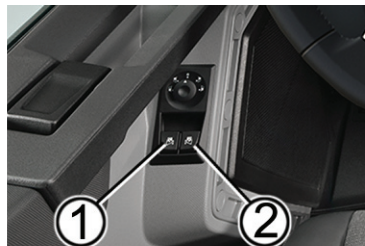


Elektrisch bediende ruiten

Met de bedieningselementen van de elektrisch bediende ruiten kunt u de ruiten openen en sluiten met een eenvoudige druk op een knop. Vanaf de chauffeursstoel kunt u zowel de ruit aan uw kant als die aan de kant de bijrijder bedienen.

Elektrische raambediening

Chauffeurszijde



(1) - Bediening van de linker zijruit.

(2) - Bediening van de rechter zijruit.

Gebruik van de bedieningselementen

Openen: houd de voorzijde van de schakelaar (1) ingedrukt in de middelste stand (tussen het weerstandspunt en de losgelaten stand). De ruit beweegt omlaag zolang u de schakelaar bedient.

Sluiten: houd de voorzijde van de schakelaar (1) omhoog getrokken in de middelste stand (tussen de losgelaten stand en het weerstandspunt). De ruit beweegt omhoog zolang u de schakelaar bedient.

Gebruik van de schakelaars aan passagierszijde:



Omlaag: druk op de voorkant van de schakelaar (1) tot het weerstandspunt, het raam zakt zolang u de knop vasthoudt.

Omhoog: trek aan de voorkant van de schakelaar (1) tot het weerstandspunt, het raam komt omhoog zolang u de knop vasthoudt.

Dakluik

De cabine is uitgerust met een open dak voor ventilatie en om licht binnen te laten.

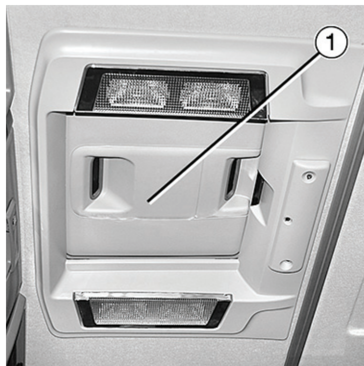
Openen

Druk het dakluik (1) in de gewenste openingsstand.

Sluiten

Zet het dakluik terug in de beginstand.

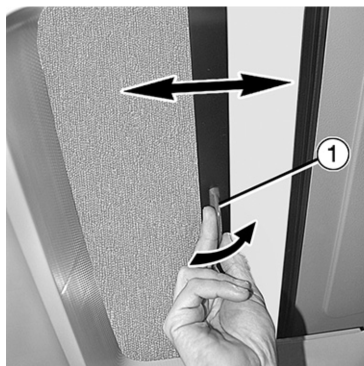
Controleer voor de zekerheid altijd of het dakluik goed dicht is voordat u het voertuig verlaat.



Controleer voor de zekerheid altijd of het dakluik goed dicht is voordat u het voertuig verlaat.

Hor

Voor uw comfort is het dakluik voorzien van een hor.



Sluiten

Om de hor te sluiten, trek aan de hendel (1) aan de voorkant tot de hor vergrendeld is.

Openen

Om de hor te openen, richt de hendel (1) omhoog om hem te ontgrendelen en houd hem zo tot de hor helemaal open is.

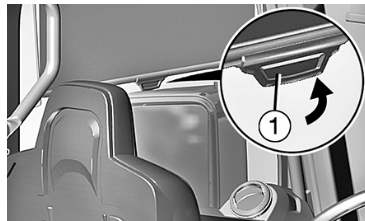


Om de hor tijdens het openen niet te beschadigen, mag de hendel (1) niet worden losgelaten.

Zonneschermen

De zonneschermen beschermen u tegen verblindend daglicht. Wanneer ze correct worden gebruikt, dragen ze bij aan een verbetering van de verkeersveiligheid.

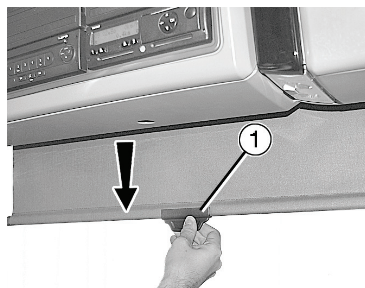
Zonneschermen zijkant



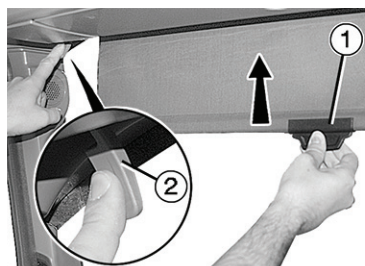
Om het zonnescherm te laten zakken, trekt u aan de hendel (1) tot de gewenste positie is bereikt.

Om het zonnescherm te openen, draait u de hendel (1) en houd u deze zo tot de gewenste positie is bereikt.

Frontale zonneklep



Omlaag: trek de handgreep (1) naar de gewenste stand.



Omhoog: druk op de schakelaar (2) terwijl u het zonnescherm vasthoudt bij de handgreep (1).

Verlengstuk van zonnescherm voorzijde

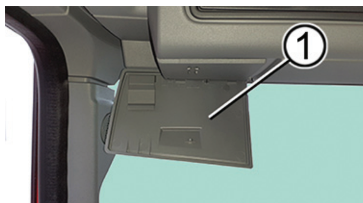


Druk op het zonneschermverlengstuk (1) om deze te ontgrendelen.



Trek niet aan de klep (1) om deze te openen, maar druk gewoon op het vlak met het reliëf. Dit is een 'push-push'-systeem.

Om het zonneschermverlengstuk (1) te sluiten, drukt u op de vergrendeling.



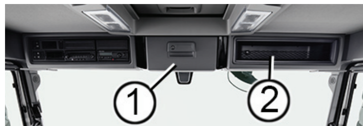
Bergruimte(n)

De vrachtwagen is uitgerust met slimme en grote bergruimten in de cabine.

Bergruimten in dakconsole

(1) bergruimte. Trek aan de handgreep van de klep om deze te openen. Om te sluiten, duw de klep terug totdat deze automatisch vergrendeld wordt.

(2) Schap met opbergnet.





Berg geen te zware voorwerpen op die bij vallen een risico vormen op letsel.

(1) - Bergruimte.

(2) - Schap.

Trek aan de handgreep van de klep om deze te openen.

Om te sluiten, duw de klep terug totdat deze automatisch vergrendeld wordt.



Berg geen te zware voorwerpen op die bij vallen een risico vormen op letsel.

Maximale belasting van alle vakken in de bovenste bagageruimte:

(1) - 1,8 kg.

(2) - 1,8 kg.

Maak zo nodig de dakconsole leeg voordat de cabine wordt gekanteld.

Zonneklepverlenging met kaarthouder

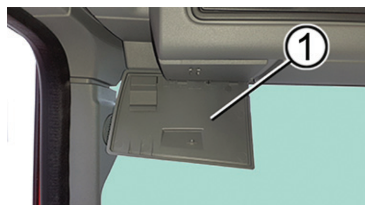


De kaarthouder is op twee manieren toegankelijk.

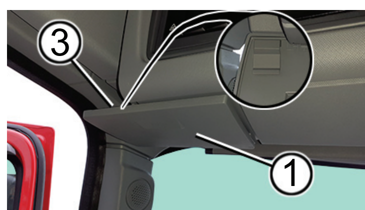
Druk op de klep (1) voor toegang tot de kaarthouder (2).



Trek niet aan de klep (1) om deze te openen, maar druk gewoon op het vlak met het reliëf. Dit is een 'push-push'-systeem.



Sluit de klep (1) door deze omhoog te halen tot hij vergrendelt.



De kaarthouder (2) wordt toegankelijk via de ontgrendeling (3) ervan die is aangebracht in de dakconsole.

Bergruimten in dashboard

In het gedeelte onder het dashboard (1) zijn bergruimten beschikbaar.



De zone (1) is voorzien van een antislip-oppervlak.



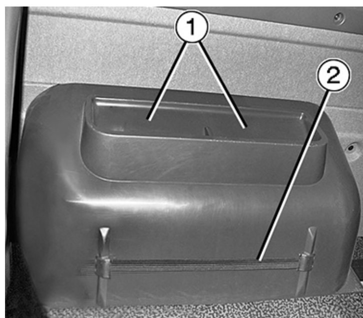


Gebruik de zone (1) alleen terwijl het voertuig stilstaat. Hierop mag zich tijdens het rijden of bij kantelen van de cabine geen enkel voorwerp bevinden.

Centrale bergruimten

(1) - Opbergvak(ken).

(2) - Elastisch en plaats voor de eettafel.



Andere accessoires

De cabine van uw Renault Trucks-vrachtwagen is zo uitgerust dat u kunt rekenen op een maximaal comfort.

Meer comfort voor minder vermoeidheid en dus meer veiligheid.

Plafondverlichting in cabine

Plafondlampen

Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig

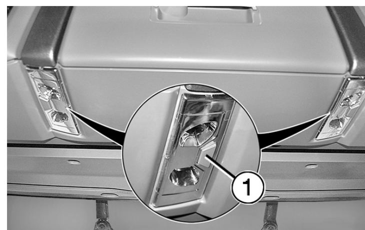
Met de knop (4) worden de plafondlampen (6) in de cabine en de verlichting boven de portieren op maximaal vermogen ingeschakeld.



Plafondlamp in dakconsole

Elke dakconsoleverlichtingsmodule heeft een schakelaar (1), een plafondlamp en een kaartleeslampje.

De plafondlamp en het kaartleeslampje zijn LED-lampjes die worden bediend met de schakelaar (1).



Tabletsteun

Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig

Dit systeem is uitsluitend bestemd voor gebruik van de toepassing **"MIXER ROLLOVER ALERT"** op de tablet.



Tijdens het rijden mag u dit systeem nooit gebruiken voor toepassingen zoals het bekijken van films of video's, of andere soortgelijke toepassingen die u kunnen afleiden en zo tot gevaarlijke situaties kunnen leiden.

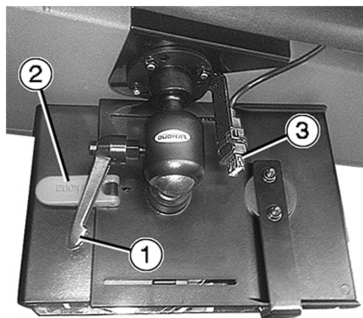
De tabletsteun (1) is geschikt voor een tablet van 7 of 8 inch en een maximumgewicht van 0,5 kg.



Afstelling van de tabletsteun:

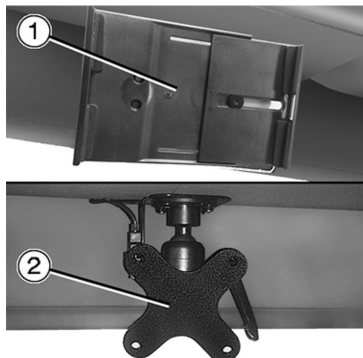
- stel de oriëntatie van de tabletsteun af met de knop (1);
- stel de steun af op de afmetingen van de tablet met de knop (2).

Gebruik de meegeleverde USB-aansluiting (3) om de tablet aan te sluiten op de voeding met een maximumvermogen van 5V / 2A.



De tabletsteun is leverbaar in twee uitvoeringen:

- een tabletsteun (1) die aangepast kan worden aan de afmetingen van de tablet;
- een kruiselings geplaatst adapterstuk (2) (VESA 75) voor de montage van andere steunen die geschikt zijn voor de tablet.





Houd altijd controle over uw voertuig door uw snelheid en rijgedrag aan te passen aan de rijomstandigheden (weer, weggesteldheid, verkeer) en door de verkeersregels en wettelijke voorschriften op te volgen. U moet steeds alert zijn, zodat u direct kunt reageren en zo nodig op professionele wijze kunt ingrijpen. Weer altijd hoffelijk en respectvol ten opzichte van de andere verkeersdeelnemers (voertuigen, fietsers en voetgangers).

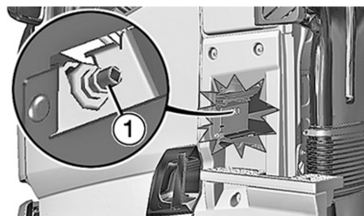


RENAULT TRUCKS aanvaardt geen aansprakelijkheid voor misbruik of oneigenlijk gebruik van deze apparatuur.

RENAULT TRUCKS kan in geen geval de gebruiker of derden schadeloos stellen in geval van materiële en/of letselschade gerelateerd aan of veroorzaakt door het gebruik van deze apparatuur.

Persluchtaansluiting voor accessoires

Aansluiting voor luchtbalg (1).





Het is verboden om te gaan rijden terwijl een accessoire is aangesloten op de persluchtaansluiting.



Verwarming - Ventilatie - Luchtverversing-verwarming

Geoptimaliseerde automatische luchtverversing-verwarming

Het systeem voor airconditioning/ventilatie/verwarming koelt of verwarmt de lucht in de cabine en ontdoet deze bovendien van vocht. De sensoren detecteren de temperatuur in de cabine en regelen het luchtdebiet naargelang van de weersomstandigheden en de wensen van de gebruiker.

Het is normaal dat er onder de vrachtwagen condensatiewater wegloopt wanneer het buiten warm is.

Bedieningselementen

U kunt de warmtecomfortregeling op twee manieren bedienen:

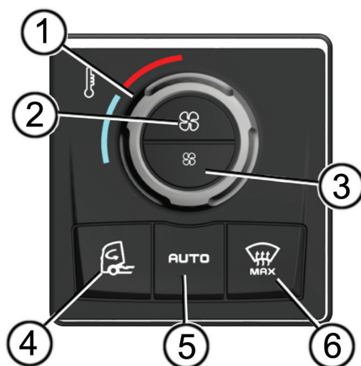
- Met de draaiknop voor warmtecomfortregeling centraal op het dashboard.
- Met het multifunctioneel scherm.

Met de draaiknop beschikt u over sneltoetsen naar de hoofdfuncties voor warmteregeling, zodat u voor kleinere en vaak voorkomende afstellingen niet verplicht terug moet naar het insteldisplay.

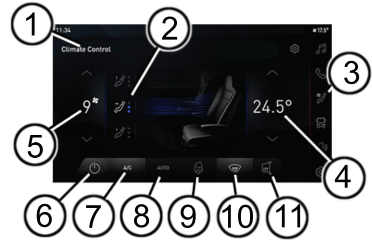
Alle functies worden bediend via het multifunctioneel scherm.

Draaiknop voor regeling van het warmtecomfort

1. Rechtsom draaien: de temperatuur verhogen.
Linksom draaien: de temperatuur verlagen.
2. De ventilatiesnelheid verhogen.
3. De ventilatiesnelheid verlagen.
4. Recirculatie van cabinelucht.
5. Automatische modus.
6. Ontwasemen en ontdooien van voorruit en zijruiten.



Functies bediend via het multifunctioneel scherm



1/ Aanduiding voor functiemodus.

2/ Instellen van de luchtverdeling.

3/ Knop voor toegang naar het regelpaneel voor warmtecomfort.

4/ Instelling van gewenste temperatuur.

5/ Ventilatiesnelheid.

6/ Aan-/uitknop van regelsysteem voor warmtecomfort.

7/ Knop voor in- of uitschakelen van de airco.

8/ Automatische modus.

9/ Luchtrecirculatiemodus.

10/ Modus voor voorruitontwaseming.

11/ Verwarmingsmodus voor buitenspiegels.



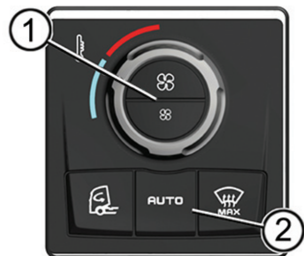
Afhankelijk van de vooraf ingestelde afstelwaarde kunnen enkele minuten verstrijken alvorens de gewenste temperatuur wordt bereikt om het resultaat te kunnen beoordelen en de instelling zo nodig iets te wijzigen.

Werkhandelingen

Regelen van de gewenste omgevingstemperatuur en ventilatiesnelheid doet u met de draaiknop of via het multifunctioneel scherm.

U kunt de verdeling van de luchtstroom regelen op het gedeelte (1) van het scherm.

Automatische thermische comfortmodus



Deze functie verzorgt de automatische regeling van de ventilatie, luchtverdeling, luchtrecirculatie en airconditioning. Druk op de knop (2); het controlelampje "auto" licht op.

In de automatische modus regelt het systeem de airconditioning of verwarming afhankelijk van de buitentemperatuur, de ingevoerde gewenste temperatuur zoals getoond op het

display en de inschakeling van de geoptimaliseerde functie voor luchtrecirculatie (op de plaats van de functie luchtcirculatie als deze actief is).

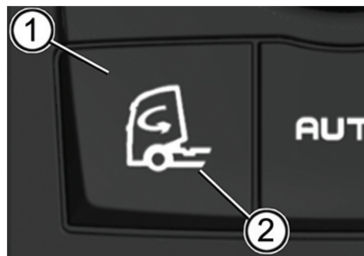
Om te zorgen dat het comfort optimaal is, worden zo nodig ook de ventilatiesnelheid en de luchtverdeling aangepast.

Om de automatische stand voor thermisch comfort uit te schakelen, wijzigt u de ventilatiesnelheid met de knoppen (1) of verandert u de luchtverdeling.



Bij inschakelen van de automatische modus schakelt de functie voorruitontwaseming uit maar dit is niet van invloed op de ontdooifunctie voor de buitenspiegels.

Bediening van de luchtrecirculatie



Druk op de knop (1) om de functie te activeren, het lampje (2) gaat branden.

Tijdens de recirculatie wordt de lucht uit de cabine gehaald en gerecirculeerd zonder toevoeging van buitenlucht.

Dankzij de luchtrecirculatie kan voorkomen worden dat vervuilde buitenlucht wordt ingeademd (tunnel, vervuilde zone, etc.).

De functie voor luchtrecirculatie mag slechts tijdelijk worden gebruikt.

Druk op de knop (1) om de functie te deactiveren, het lampje (2) dooft.

Knop voor ontdooien-ontwasemen



Druk op de knop (1) om de functie te activeren, het lampje (2) gaat branden.

Om de werking te optimaliseren, regelt de ontdooi- en ontwasemingsfunctie automatisch de temperatuur, ventilatie, recirculatie en luchtverdeling totdat de voorruit en zijruiten schoon zijn.

Zodra de schakelaar voor ventilatie of luchtverdeling wordt bediend, wordt de ontdooi- en ontwasemingsfunctie gedeactiveerd.

Druk op de knop (1) om de functie te deactiveren, het lampje (2) dooft.



Door activering van de knop voor ontdooien-ontwasemen wordt de automatische ventilatiemodus uitgeschakeld.

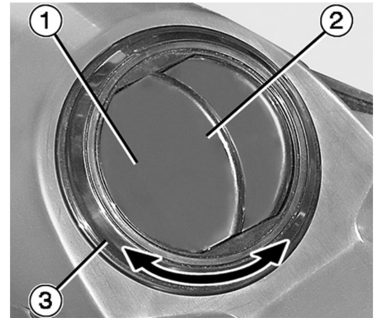
Alle functies voorafgaand aan het activeren van de functie voor ontdooien-ontwasemen worden opgeslagen om terug te kunnen gaan naar de laatste status zodra de functie wordt stopgezet.

Luchtmonden

Luchtstroom openzetten: druk op het gedeelte (1) van de luchtmond.

Luchtstroom sluiten: druk op het gedeelte (2) van de luchtmond.

Richting: neem de luchtmond (3) vast en draai deze in de gewenste stand.





Veiligheid

Veiligheidsgordels

De verkeersregels schrijven voor dat u altijd een veiligheidsgordel moet dragen aan boord van een motorvoertuig, ongeacht waar u zich aan boord bevindt.
Doe altijd uw veiligheidsgordel om als u rijdt! Een geluidsalarm en de weergave van een pictogram (1) op het instrumentenpaneel herinnert u hier zo nodig aan.



Veiligheidsgordels met rolautomaat

Rol de gordelband langzaam af totdat u de gespplaat (1) in de gesp (2) kunt steken. Als de gordelband blokkeert, laat deze dan iets terugrollen en rol opnieuw af.



Ontgrendeling

Druk op de knop (3) van de behuizing (4), de rolautomaat neemt de gordelband in. Geleid de gespplaat (1) om deze werking te vergemakkelijken.





Als uw veiligheidsgordel niet is aangegespt, wordt dit aangegeven door een rood pictogram op het display.



Zorg voor uw veiligheid en gesp bij elke rit uw veiligheidsgordel om.

***Alvorens weg te rijden**: stel eerst de chauffeursstoel naar wens in en zorg dan dat uw veiligheidsgordel correct is aangegespt.*



DE SCHOUDERBAND MAG NOOIT ONDER UW ARMEN OF ACHTER UW RUG WORDEN AANGEBRACHT.

Veiligheid van kinderen

Het gebruik van kinderzitjes voor baby's en kinderen is wettelijk geregeld.

In Europa moeten kinderen van minder dan 12 jaar, kleiner dan 1,50 meter en lichter dan 36 kilogram, vastgezet worden in een goedgekeurd zitje dat aangepast is aan het gewicht en de lengte van het kind.

De chauffeur is verantwoordelijk voor een goed gebruik van deze voorziening.

We raden aan om een goedgekeurd kinderzitje te gebruiken dat voldoet aan de Europese norm ECE 44.



De wetgeving die van kracht is in het land waar u zich bevindt moet beslist worden opgevolgd. Deze kan afwijken van de hier vermelde instructies.



BABY'S EN KINDEREN MOGEN ABSOLUUT NIET WORDEN VERVOERD OP DE KNIEËN VAN INZITTENDEN.

GEBRUIK NOOIT EEN ENKELE VEILIGHEIDSGORDEL VOOR TWEE PERSONEN.

Alvorens een kinderzitje te installeren op de voorstoel (als plaatsing toegestaan is)

Voer de volgende instellingen uit als de bijrijdersstoel hiermee is uitgerust:

- zet de bijrijdersstoel helemaal achteruit;
- zet de rugleuning zo verticaal mogelijk;
- laat de zitting helemaal neer;
- stel de hoofdsteun in op de hoogste stand;
- stel de hoogte van de veiligheidsgordel in op de lage stand.

Geautomatiseerde systemen

Moderne voertuigen, zoals dat van u, beschikken over enorm veel rijhulpsystemen. Soms kunnen deze systemen het overnemen van de chauffeur en voor snelheidsveranderingen zorgen, zoals het "Pulse and Glide"-systeem van voertuigen die zijn uitgerust met een Turbo-Compoundmotor. Dit kan snelheidsveranderingen tot 2 km/h, veroorzaken tijdens rechtuit rijden of op een vlakke weg. Ook bijvoorbeeld eco-cruise control kan op bepaalde voertuigen de rijsnelheid variëren met wel 7 km/h!

Of uw voertuig nu wel of niet uitgerust is met een van deze systemen, laat u niet verrassen door dit gedrag, of door het gedrag van een andere weggebruiker. Een voertuig dat plotseling versnelde op het moment dat u het inhaalde, of juist langzamer ging rijden toen u ervoor kwam, wordt niet per se bestuurd door een slechte chauffeur, maar misschien door iemand die de systemen van zijn voertuig niet goed onder de knie heeft.

Kantelbare anti-onderrijstang achter

Deze veiligheidsfunctie verhindert dat niet beschermde weggebruikers klem kunnen komen te zitten onder het voertuig in geval van een achteraanrijding.

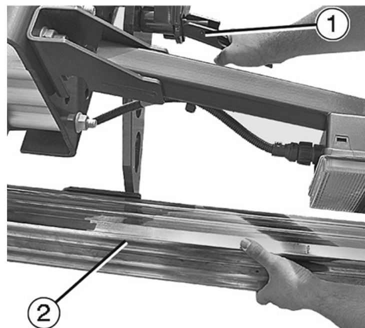


De anti-onderrijstang achteraan moet altijd geïnstalleerd zijn en correct bevestigd zijn bij het gebruik van de vrachtwagen.

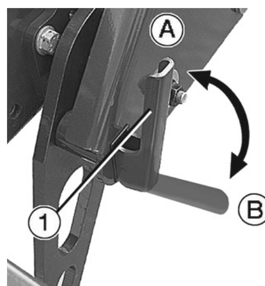
Bakwagen

Ontgrendeling

Om het ontgrendelen van de handgreep (1) te vergemakkelijken, haalt u de belasting van de anti-onderrijstang (2) door deze vast te houden.



Haal de handgreep (1) omlaag om deze vanuit de positie A in de positie B te zetten.





Pak de anti-onderrijstang beet om deze van de hoge positie in de lage positie te plaatsen, om te voorkomen dat deze door zijn eigen gewicht valt.

Controleer voordat u de handgreep (1) ontgrendelt of dit zonder risico mogelijk is (voertuig staat stil, toegankelijkheid, risico op letsel).

Vergrendeling

Haal de handgreep (1) omhoog om deze vanuit de positie B in de positie A te zetten.

Controleer of de anti-onderrijstang goed in de gewenste positie vergrendeld is.



Gebruik op de openbare weg:

- *de anti-onderrijstang moet verplicht in de lage stand zijn vastgezet.*

Gebruik in terrein:

- *de anti-onderrijstang moet verplicht in de hoge stand zijn vastgezet.*



Aanbevelingen voor het gebruik van het voertuig

Inrijden

Tijdens de inrijperiode (ongeveer 5000 km) mag de motor alleen over korte afstanden op voltoeren draaien. Laat de motor niet draaien met een te laag of te hoog toerental. Let goed op de temperatuur van de motorkoelvloeistof en op het olieniveau.

Het voertuig moet worden beladen zoals onder normale omstandigheden gebruikelijk is.

Gebruik in de winter of in koude klimaatgebieden

Bij koud weer is het noodzakelijk het gebruik van uw voertuig aan te passen, dus uw rijgedrag, uw manier van vertrekken of uw manier van parkeren.

Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig

Starten van de motor

Zie hiervoor het hoofdstuk **Rijden**.

Laat voordat u gaat rijden de motor een paar seconden draaien om zeker te zijn dat de oliecirculatie in orde is. Het is niet nodig om de motor langdurig onbelast laten draaien; trek rustig op en houd daarbij een geschikte combinatie van versnellingen aan. Gebruik nooit het maximale motorvermogen terwijl de temperatuur van 80 °C nog niet is bereikt.

STOP

HET IS ABSOLUUT VERBODEN OM EEN RADIATEURSCHERM OF GRILLEPLAAT AAN TE BRENGEN BIJ EEN MOTORINLAATSYSTEEM MET GEKOELDE DRUKVULLING. EEN DERGELIJK ACCESSOIRE BLOKKEERT DE KOELING VAN DE LUCHT NAAR DE TURBOCOMPRESSOR, WAARDOOR HET MOTORRENDEMENT EN HET MOTORGEDRAG VERSLECHTERT.

Motorkoelsysteem

Dit voertuig is geleverd met koelvloeistoftype "ULTRACOOLING PLUS" (Een product van RENAULT TRUCKS Oils), conform de technische specificatie van RENAULT TRUCKS. Afhankelijk van het land van bestemming is het systeem beveiligd tegen bevriezing tot - 25 °C of - 40 °C.

Voertuig met een geautomatiseerde versnellingsbak

Ingebruikname bij lage temperatuur

Neem de volgende instructie in acht:

Laat de motor bij buitentemperaturen van minder dan -20°C 10 minuten draaien om de bedrijfstemperatuur van de versnellingsbak te bereiken.

Gebruik van de ruitenwisser



In gebruiksomstandigheden ***"met zeer natte sneeuw"*** *raden we aan om de voorruitventilatie niet op de maximale stand te gebruiken, om te voorkomen dat door ophoping van sneeuw de werking van de regensensor wordt belemmerd. In dat geval zou u gebruik moeten maken van de handbediende wismodus voor de voorruit.*

Gebruik in de zomer of in warme klimaatgebieden

Het noodzakelijk het gebruik van uw voertuig, dus uw rijgedrag, uw manier van vertrekken of uw manier van parkeren, altijd aan te passen aan de weersomstandigheden.

Voorkomt dat de motor moet "ploeteren"; wissel van versnelling zo vaak als nodig is zodat het motortoerental optimaal blijft. De doorstroming van koelvloeistof wordt geactiveerd en de temperatuur blijft binnen het vereiste werkingsbereik. Reinig de koelribben van de radiateur regelmatig, hier kunnen insecten en stof de luchtdoorstroming belemmeren. Reinig door perslucht door te blazen vanaf de achterkant. Controleer of de radiateur in perfecte staat is; laat zo nodig ketelsteenafzettingen verwijderen.

Gebruik in een stoffige omgeving

De indicatie voor het verstopt zijn van het luchtfilter moet elke dag zorgvuldig in de gaten worden gehouden.

Luchtfilter

Vergeet niet dat de mate van vervuiling van het luchtfilter gerelateerd is aan het motortoerental; maak als dat nodig is gebruik van de lagere versnellingen (rijden in de bergen). Let meer op de tijdsduur dan op de afgelegde afstand.

Een verstopt luchtfilter kan ernstige schade toebrengen.

Gebruik op grotere hoogten

Het gebruik van het voertuig op bepaalde geografische hoogten heeft zijn weerslag op het motorgedrag. De daling van het motorvermogen bedraagt per 1000 m hoogte ongeveer 10 % bij motoren met natuurlijke aanzuiging en ongeveer 5 % bij motoren met een vuldruksysteem. Verder moet ook rekening worden gehouden met het kookpunt van het koelwater; per 1000 m hoogte neemt dit af met 3,5 °C.

Economisch rijden

Neem voor de beste resultaten met uw versnellingsbak en met name voor een lager brandstofverbruik de volgende rijregels in acht:

- kies altijd een zodanige versnelling dat de motor het meest gunstige toerental kan aanhouden. Binnen dit bereik ligt het maximale motorkoppel waarbij het brandstofverbruik zo laag mogelijk blijft;
- kies de versnelling afhankelijk van het profiel van uw traject;

- denk eraan dat het brandstofverbruik bij elke keer schakelen hoger wordt.

Turbocompressor

Problemen met de turbocompressor

Een verkeerde werking van de turbocompressor is te herkennen aan een verminderd motorvermogen, een abnormaal geluid, aanwezigheid van olie in het inlaatspruitstuk of een abnormale rook bij de uitlaat.

Ga in dat geval naar het dichtstbijzijnde servicepunt van RENAULT TRUCKS. Aan de turbocompressor mogen beslist geen wijzigingen of reparaties worden uitgevoerd.



De aanwezigheid van een hitteschild/hitteschilden op de turbocompressor is onmisbaar om elk risico op brand van het voertuig of schade aan nabije componenten te voorkomen.



Bij elke wijziging of reparatie aan het uitlaatsysteem of de bevestigingssteunen hiervan, moet het correcte aanhaalmoment worden aangehouden. Neem contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Parkeren van het voertuig

Het parkeren van het voertuig is, net als het rijden, iets waarbij u uw volle aandacht moet houden om andere weggebruikers niet in gevaar te brengen, maar ook om bepaalde problemen te voorkomen.

Kort parkeren (minder dan tien dagen)

zorg ervoor dat het voertuig correct geparkeerd is (geen risico dat het verkeer wordt verstoord of geen risico's voor de veiligheid van het verkeer, van personen of van installaties in de buurt, naleving van de verkeersregels).

Parkeer het voertuig niet dicht bij een bocht of een kruising of zodanig dat verkeersborden voor andere weggebruikers aan het zicht onttrokken worden.

Zorg ervoor dat alle elektrische systemen uitgeschakeld of losgekoppeld zijn.

Onderbreek de hoofdschakelaar om te voorkomen dat de accu's ontladen.

Korter dan 30 dagen parkeren

Zet het voertuig stil zonder de handrem te gebruiken (om te voorkomen dat deze vast gaat hangen). Zet wel wielkeggen voor de banden en controleer regelmatig de stabiliteit van het voertuig.

Hef de ruitenwisserbladen op en bescherm ze. Bescherm de voorruit om elk risico op schade te voorkomen als de ruitenwissers ineens terugklappen.
Bescherm de kunststof en rubber delen en ook de ramen tegen de invloed van UV-stralen.
Vul de brandstoftank om te voorkomen dat condens in de tank ontstaat.
Zorg dat het draagvlak van de banden regelmatig gewisseld wordt (om afvlakking van de banden te voorkomen).

Eén keer per week:

Ga na of er onder het voertuig geen sporen te zien zijn van olie, koelvloeistof of brandstof.
Controleer het vloeistofpeil van de motorolie, stuurbekrachtiging, ...
Start de motor en laat deze draaien tot het luchtdruklampje uit gaat, controleer wat er op het display aangegeven wordt.

Langer dan 30 dagen parkeren

Controleer de staat van de banden, ook die van het reservewiel (druk, sporen van schade of scheurtjes op de zijkanten...).

Controleer of de luchtspleten niet verstopt zitten.

Controleer de accu's en laad deze bij indien nodig.

Start de motor en laat deze draaien tot het luchtdruklampje uit gaat, controleer wat er op het display aangegeven wordt.

Controleer de werking van de accessoires (klimaatregeling, verwarming, ruitenwissers, voor- achterlichten).

-Verplaats het voertuig:

- 5 tot 10 km met lage snelheid om alle onderdelen normaal warm te laten lopen. Controleer in stilstand of er nergens een lek is (naven, wiellagers...).
- 15 tot 20 km met normale snelheid, tot aan de maximumsnelheid van het voertuig (met inachtneming van de wettelijke snelheidslimiet), zodat u het gedrag van het voertuig kunt controleren, kunt schakelen en abnormale geluiden kunt opmerken.

Als u het voertuig na de controles weer parkeert, pas dan de voorgaande adviezen toe en zorg dat u de banden op een andere plek laat dragen.

Controleer de smeerpunten (scharnieren, sloten, ophanging,...) en smeer ze indien nodig.

Als voertuigen langer stil moeten staan, moeten de accu's periodiek gecontroleerd worden, met maximaal vier weken ertussen.

Als de laadniveau zich onder de minimaal aanbevolen peil bevindt, moet iedere accu opgeladen worden.

Als het voertuig stationair gebruikt worden zonder de motor te starten, let dan op het elektrisch verbruik van de systemen (tachograaf, gps, radio, etc.) en controleer indien nodig vaker.

Wat houdt ecorijden in?

Ecorijden is een rijgedrag door burgers dat helpt om uw brandstofverbruik te verminderen, de slijtage van uw voertuig te beperken en de stress en vermoeidheid bij de chauffeur te verlagen, evenals het risico op ongevallen.

Maar onthoud dat energetische efficiëntie nooit voor verkeersveiligheid mag gaan.





Al onze adviezen moeten uiterst voorzichtig worden opgevolgd, waarbij u altijd de verkeersregels en de basisveiligheidsregels als hoogste prioriteit moet houden.

Gebruik van de motor en de versnellingsbak

Met een goed gebruik van uw motor en uw versnellingsbak kunt u brandstof besparen en de slijtage van uw voertuig beperken.

De motoren van industriële voertuigen zijn eerder ontwikkeld met het oog op het koppel dan op het vermogen van het voertuig. Zo presteert uw aandrijflijn (geheel van motor, versnellingsbak, transmissie en aangedreven wielen) al optimaal bij de laagste toerentallen. Een deel van de energie van de motor van het voertuig gaat verloren door mechanische wrijving. Deze wrijvingen, en dus verliezen, nemen toe met het motortoerental. Door met een lager motortoerental te rijden, blijft dit verlies beperkt. Dit zorgt weer voor een vermindering van het brandstofverbruik.

De groene zone op uw toerenteller geeft het toerentalbereik aan waarin uw motor het best werkt.

Uw versnellingsbak schakelt voor u, en zorgt daarbij altijd voor de beste overbrengingsverhouding afhankelijk van de verhouding tussen brandstofverbruik en vermogen dat u vraagt.

In handmatige modus, tijdens het versnellen, mag u nooit buiten de groene zone van uw toerenteller komen om brandstof te besparen: schakel een andere versnelling in voordat het motortoerental boven deze zone komt.

Snelheidsmanagement van het voertuig

Kies bij kruissnelheid altijd de hoogst mogelijke versnelling.

Het vermogen dat nodig is om een constante snelheid te behouden, is relatief laag. Als gevolg daarvan kan een hoge versnelling ingeschakeld worden zonder dat dat problemen geeft met lage motortoerentallen. Dit leidt tot een brandstofbesparing en in geen geval tot een verandering aan de motor, zeker als deze correct onderhouden wordt.

Houd bovendien zoveel mogelijk een constante snelheid aan, te vaak schakelen zorgt voor een hoger verbruik, met name tijdens versnellen.

Voor wat gas geven betreft, is soepel rijgedrag niet de beste optie: ideaal zou zijn om abrupter te versnellen.

Een voertuig dat versnelt verbruikt namelijk veel meer dan een voertuig met stabiele snelheid. Het idee is dus om uw kruissnelheid zo snel mogelijk te bereiken, door het gaspedaal voor ongeveer 3/4e in te trappen om uw voertuig rap te laten versnellen, snel op te schakelen en vervolgens uw snelheid te stabiliseren.

Vervolgens moet u een regelmatige snelheid houden door de hoogst mogelijke versnelling te gebruiken.

Bij het versnellen wordt de energie van de brandstof gebruikt om het voertuig sneller te laten gaan. De kinetische energie die zo verkregen wordt, gaat verloren bij het remmen (vanwege de warmte bij de remmen, wat hun slijtage veroorzaakt). U moet dus altijd proberen te voorkomen dat u onnodig en herhaaldelijk moet remmen en weer versnellen. Door zeer alert te zijn en in te spelen op de verkeerssituatie en het profiel van de infrastructuur, kunt u op tijd schakelen waar nodig en voorkomen dat u onnodig brandstof verbruikt: door het gaspedaal los te laten ruim voor het punt waarop u zou remmen, gaat de kinetische energie geleidelijk aan verloren, zonder uw remmen te gebruiken, en zonder onnodig brandstof te verbruiken.

Door met een zo constant mogelijke snelheid te rijden, blijft het energie- en brandstofverlies zo beperkt mogelijk.

Een eenvoudige regel om het accordeon-effect te voorkomen, waardoor u vaak moet remmen en versnellen, is om een grote afstand te houden tot de voorgaande voertuigen.

In de stad bewijzen gps-tracks dat agressief rijgedrag (sterk accelereren en remmen, door oranje of zelfs door rood rijden, ...) geen tijdwinst oplevert. De stress bij de chauffeur, slijtage van het voertuig, het in gevaar brengen van andere weggebruikers en het brandstofverbruik nemen wel aanzienlijk toe.

Weet dat het rempedaal heel slecht gebruikt wordt. U zit niet achter het stuur van een racewagen, dus het is niet nodig noch wenselijk om te veel en vaak te remmen.



Slecht rijgedrag
1. Gas blijven geven.
2. Remmen.

De remmen zijn vooral een actief veiligheidssysteem, en geen rijsysteem. Hun gebruik moet dus zoveel mogelijk beperkt worden! Probeer de motorrem van uw voertuig te gebruiken, want ook op dat vlak is veel voordeel te behalen. Want tijdens het gebruik van de motorrem wordt geen brandstof verbruikt. Er is dus geen brandstofverbruik en geen slijtage van de remmen. Bovendien leidt dit type rijgedrag tot een betere anticipatie en verhoogt het uw veiligheid.

Om met een zo constant mogelijke snelheid te rijden, is het belangrijk goed te letten op het omringende verkeer om onnodig remmen en versnellen te voorkomen. Bijvoorbeeld:

- bij het naderen van verkeerslichten...
- bij het naderen van fietsers of landbouwvoertuigen...
- op een autosnelweg of een tolweg...

... en voor alle andere verkeerssituaties, kan dit veel invloed hebben op de manier van rijden.

Veel situaties kunnen al van ver ingeschat worden en er kan dan op ingespeeld worden ruim voordat de situatie zich voordoet. Bij gebruik van een cruisecontrol is het nog belangrijker te anticiperen, om zo alle voordelen van het gebruik van de cruisecontrol optimaal te benutten.



Goed rijgedrag
1. Gas blijven geven.
2. Gaspedaal loslaten om het voertuig natuurlijk te laten vertragen.
3. Eventueel bijremmen.

Afhankelijk van de verkeerssituatie is het niet mogelijk om zo snel te rijden als wettelijk toegestaan is. Door de snelheid aan te passen, kunt u dus brandstof besparen. Bovendien, als de verkeerssituatie ongunstig is, voorkomt minder snel rijden en met een goede veiligheidsafstand files en ongevallen... Het is op alle vlakken beter om een lage, maar constante snelheid aan te houden dan voortdurend het gat tot de voorganger proberen te dichten. Rustig en ontspannen rijden (en voldoende tijd nemen) scheelt in brandstofverbruik, stress, materiaalslijtage en het verhoogt de verkeersveiligheid.

Ontspannen rijden als u alleen op de weg bent of tijdens kleine routes, werkt brandstofbesparend. Over een rit van 20 km is het tijdsverschil 1 minuut en 40 seconden bij een snelheid van 80 km/u in plaats van 90 km/u... De brandstofbesparing onder deze omstandigheden kan oplopen tot meer dan 5%. Naast het economisch voordeel van het verlagen van de snelheid, blijkt dat minder snel rijden niet alleen ongevallen helpt voorkomen, maar ook minder schade tot gevolg heeft: de remweg is 10 m korter bij 80 km/u dan bij 90 km/u.

Tot slot hoeft u door ruim onder de snelheidslimiet te blijven, ook niet steeds op uw snelheidsmeter te kijken om te zien of u niet te hard rijdt. U hebt dus meer aandacht voor de weg, en bent minder vermoeid aan het eind van uw rit.

Onderhoud van het voertuig

Bovenstaande regels zorgen voor aanzienlijke brandstofbesparingen, maar helpen ook besparen op de onderhoudskosten van het voertuig. Onderhoud speelt ook een belangrijke rol in uw energiekosten.

Iedereen weet dat een vervuild luchtfilter tot een vermogensverlies van de motor van meer dan 20% kan leiden (en bij gaten in het luchtfilter kan de motor zelfs stukgaan), maar dat de staat van de banden en de bandenspanning een belangrijke factor vormen, is minder bekend.

Het onderhoud van het voertuig, te beginnen met de staat van de banden en de bandenspanning, is een belangrijke factor. Hoe lager de bandenspanning, hoe hoger het

verbruik. Het is dus heel belangrijk om de instructies van de constructeur op te volgen (te weinig spanning = risico op ontploffen van de band en overmatig verbruik, te hoge spanning = overmatige slijtage en risico op ontploffing bij probleem met de band).

Bovendien kan een verkeerde bandenspanning zorgen voor slijtage van het volledige onderstel, een onstabiele wegligging en slecht rijcomfort.

Bij versleten banden kan de rolweerstand hoger zijn, waardoor ze minder grip hebben. Zo stijgt uw brandstofverbruik en brengt u uzelf in gevaar.

Een goed onderhouden motor presteert ook beter. Olie verliest zijn smerende werking na verloop van tijd, waardoor de interne motorweerstand, en dus het verbruik, toeneemt.

Tot slot spelen ook de gebruikte brandstof en smeermiddelen een rol. Brandstof en smeermiddelen van goede kwaliteit, houden uw motor, versnellingsbak en assen in goede staat en garanderen een goede werking.

Goede gewoontes

Er moet rekening gehouden worden met het aerodynamische profiel van het voertuig. Dit betekent dat er zo min mogelijk toegevoegd moet worden aan de buitenkant van het voertuig, om te voorkomen dat luchtstromen onderbroken worden. Dit kan leiden tot turbulenties die werken als een parachute en uw truck remmen.

Ook weet iedereen dat een correct afgestelde dakspoiler (bij installatie als het voertuig hier niet mee is uitgerust) ook voor aanzienlijke brandstofbesparingen kan zorgen.

Aan de ramen wordt echter minder gedacht. Een raam dat bij 90 km/u helemaal open staat, zorgt bijgevolg voor een hoger verbruik.

Door beheerst gebruik te maken van de airco, kunt u ook veel winst behalen. De airco wordt net als bij een koelkast geregeld door een compressor en een radiateursysteem. De compressor haalt zijn energie rechtstreeks van de motor, waardoor dus direct brandstof verloren gaat voor het afkoelen van de cabine. U mag nooit meer dan 10°C verschil laten tussen binnen en buiten de cabine. Behalve dat u op die manier brandstof bespaart, vaart uw gezondheid er ook wel bij!

Net als bij een wedstrijd, is gewicht uw vijand. Het gewicht in uw voertuig doet de rolweerstand toenemen, en daarmee de kracht die de motor moet leveren om het voertuig aan te drijven. Let er dus op dat u nooit onnodige ballast vervoert.

Laatste aanwijzingen:

Bereid uw rit voor vertrek goed voor en noteer goed de plek van aankomst voordat u vertrekt. Door uw reis goed voor te bereiden, kunt u uw rit optimaliseren als u achtereenvolgens naar meerdere plaatsen moet gaan. Zo voorkomt u dat u bepaalde wegen dubbel neemt zonder dat dat nodig was (tijdwinst en brandstofbesparing).

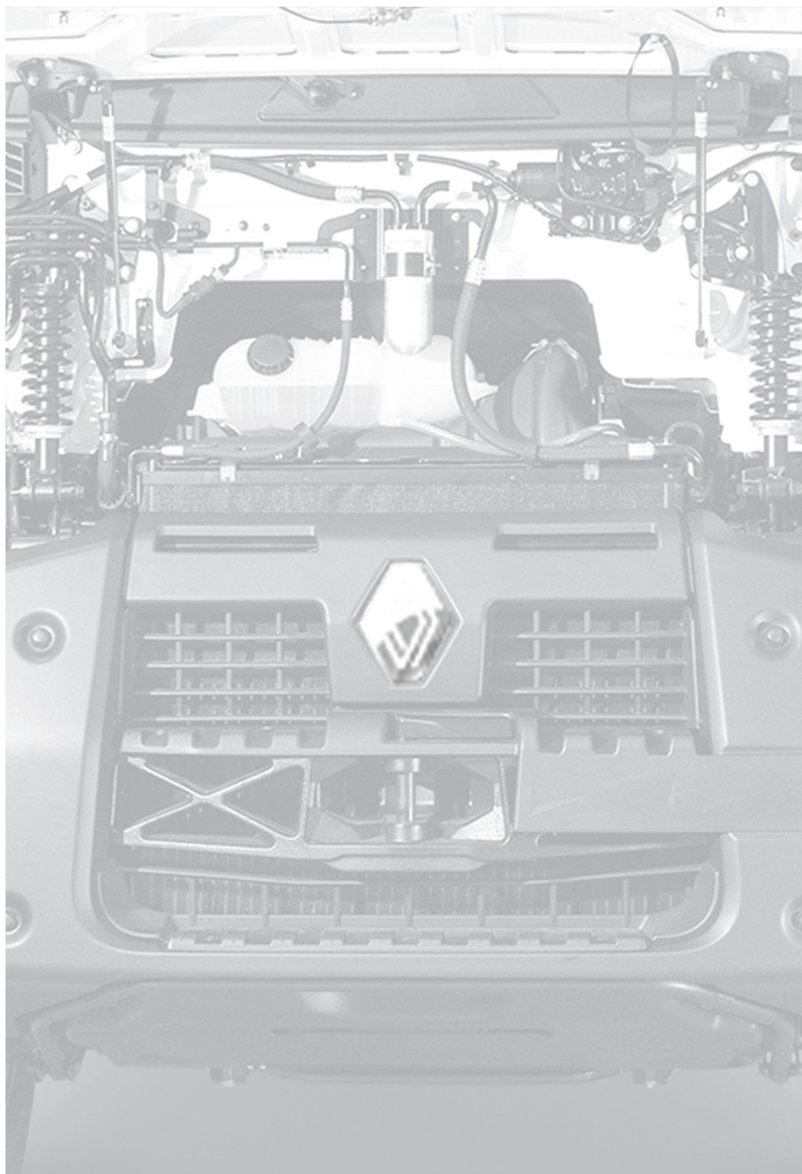
Dankzij moderne hulpmiddelen op internet kunt u voor vertrek uw bestemmingsplaatsen ingeven, en kunt u soms moeilijke manoeuvres op ongeschikte wegen voorkomen. Want dit kost u vaak net zo veel tijd als brandstof... Om het nog maar niet te hebben over beschadigingen aan de carrosserie!

Reinig uw voertuig zorgvuldig! Door een zorgvuldige reiniging kunt u lekken of problemen die de prestaties van uw voertuig in gevaar brengen, tijdig opsporen.

Leer de hulpsystemen van uw voertuig goed te gebruiken. Zij weten als geen ander hoe het voertuig bestuurd moet worden en kunnen eventuele obstakels uit de weg gaan. Laat de systemen doen waarvoor ze ontworpen zijn, zonder gas bij te willen geven als u niet begrijpt waarom het systeem stopt met versnellen.

Tot slot is het beter om uw motor niet stationair te laten draaien. Dit is doorgaans slechts gedurende 30 seconden toegestaan. Als het langer duurt, is het rendabeler de motor uit te schakelen.

In datzelfde kader is het goed om na het starten, zelfs bij koud weer, zo snel mogelijk rustig aan te gaan rijden om de transmissie gelijkmatig te laten opwarmen zonder brandstof te verspillen. Als u het voertuig laat opwarmen in stationairstand, warmen alleen de motor en, in mindere mate, de versnellingsbak op. Bij het wegrijden krijgt het voertuig in dat geval het volledige vermogen op de assen, die dan nog koud zijn. Zo wordt niet alleen brandstof verspild wanneer de motor stationair draait, maar riskeert u ook een vroegtijdige slijtage van uw assen.



Dagelijkse controles

Dagelijkse controle

Dagelijkse inspectie van de truck is belangrijk voor het waarnemen van eventuele defecten en het voorkomen van ongeplande stilstand.

De inspectie verloopt optimaal door een rondje rondom het voertuig te maken. Begin bij het bestuurdersportier, inspecteer eerst de voorkant van de cabine en loop dan helemaal rondom het voertuig. Controleer het interieur van de cabine nadat u klaar bent met de inspectie buiten. Vergeet de volgende handelingen niet:

- Trek de parkeerrem aan.
- Zet de verlichting aan.
- Zet de waarschuwingsknipperlichten aan.
- Controleer op het display of er een foutmelding is.

Let met name op de mogelijk op het display getoonde foutmeldingen over het motorolieniveau en het koelvloeistofniveau.

Alvorens in te stappen

Controleer met name:

- Of onder het voertuig geen sporen te zien zijn van olie, koelvloeistof of brandstof.
- De bandenspanningen.
- De toestand van de banden
- De olieniveaus
  - motor
  - stuurbekrachtiging
- Het niveau van de koelvloeistof.
- Het niveau van het ruitensproeivloeistofreservoir.
- Indicator voor verstopping luchtfilter.
- De vergrendeling van de cabine.
- De goede afdichting van componenten. Reinig de carterontluchting als hier sprake is van lekkage. Bij een verstopte carterontluchting wordt de druk in het carter verhoogd en kan er lekkage ontstaan.



Door deze controles nauwgezet uit te voeren kunt u brandstof besparen, schade voorkomen die het voertuig onbruikbaar kan maken, of zelfs ernstige ongevallen voorkomen.

Banden

Bandspanningen.

Raadpleeg de paragraaf Service en onderhoud.

Toestand van de banden

Controleer zorgvuldig de toestand van iedere band:

- Controleer het slijtageniveau
- Controleer de toestand van het loopvlak
- Controleer de toestand van de flanken van de banden

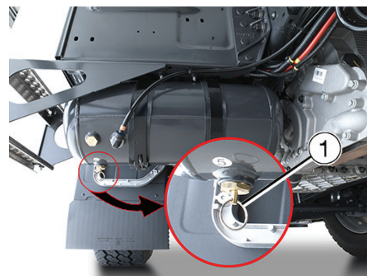


Een te hard of te zacht opgepompte band die een scheur in het loopvlak, barsten, uitstulpingen op de flank of andere sporen van slijtage vertoont, kan plots leeglopen, met ernstige ongevallen tot gevolg.
Neem in geval van twijfel contact op met uw Renault Trucks-servicepunt.

Water verwijderen uit de luchtkamers

Om onder andere uw remcircuit te laten werken, gebruikt uw voertuig perslucht. Om te voorkomen dat gevoelige onderdelen van het luchtcircuit beschadigd raken, moet het drogerfilter alle vocht onttrekken uit het circuit. In de loop van de tijd, en zeker als er veel lucht gebruikt werd of in geval van een defect, kan er toch water in het circuit terechtkomen. Dit hoopt zich op in de luchtkamers en kan uiteindelijk ernstige schade aan of blokkering van het remsysteem veroorzaken.

Om het risico op pech door water te voorkomen, trekt u minstens een maal per dag de aflaatring (1) uit iedere luchtkamer om eventueel vocht eruit te verwijderen. Laat de lucht ontsnappen totdat het droog lijkt.



Blaas de luchttanks af om te controleren of deze condenswater bevatten. Als de tanks te veel water bevatten, werkt de droger mogelijk niet goed.

Niveau van de koelvloeistof

Controleer het peil van de vloeistof in het doorzichtige expansievat.

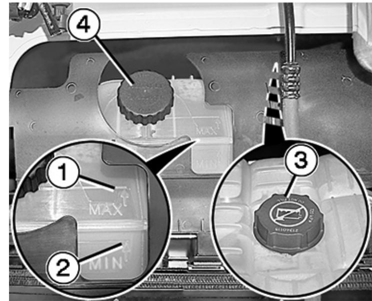
Het peil moet zich bij een koude motor bevinden tussen de markeringen "MINI" (1) en "MAXI" (2); vul bij indien nodig.

STOP

DE "DRUK-ONDERDRUK"-DOP (3) IS EEN VOORAF INGESTELDE DOP DIE ZORGT DAT ER EEN VEILIGE DRUK IN HET KOELVLOEISTOFSYSTEEM BLIJFT BESTAAN. KNOEI NIET MET DEZE DOP.

TREK ALS U WILT BIJVULLEN DE VULDOP (4) NAAR BUITEN. OPGELET, OPEN DE DOP NOOIT ALS DE MOTOR HEET IS, ER KAN DAN VLOEISTOF NAAR BUITEN SPATTEN EN ERNSTIGE BRANDWONDEN VEROORZAKEN.

GEBRUIK ALLEEN DE KOELVLOEISTOFFEN DIE DOOR RENAULT TRUCKS ZIJN VOORGESCHREVEN.



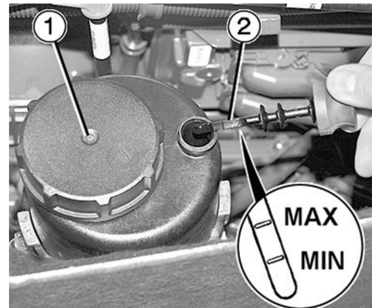
Oliepeil van stuurinrichting

Kantel de cabine.

Raadpleeg de paragraaf **Kantelen van de cabine**.

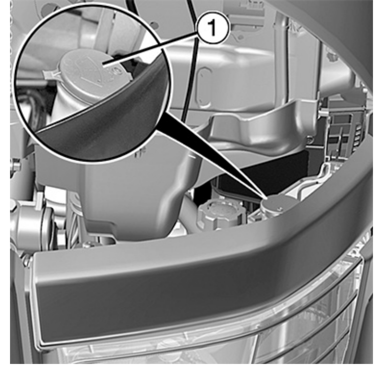
Controleer het oliepeil (2) van de stuurinrichting.

Vul indien nodig olie bij via de vulopening (1).



Ruitensproeiervloeistofpeil

Controleer het niveau in het reservoir (1) regelmatig. Vul zo nodig bij. Om ketelsteenafzettingen en verstopping van leidingen te voorkomen, raden we het gebruik aan van een sproeivloeistofadditief (product van RENAULT TRUCKS). Dit product voorkomt ook bevriezing. Dit kan het hele jaar in het reservoir aanwezig blijven.



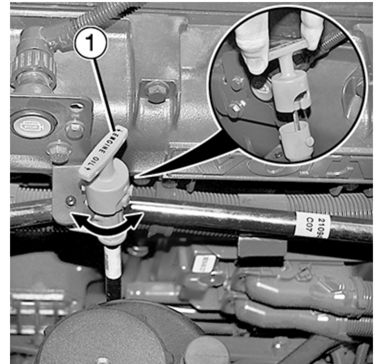


De inhoud van het ruiten- en koplampsproeiervloeistofreservoir bedraagt ongeveer 8,2 liter.

Controleren van het motoroliepeil

Kantel de cabine.

Controleer het oliepeil met de oliepeilstok (1).

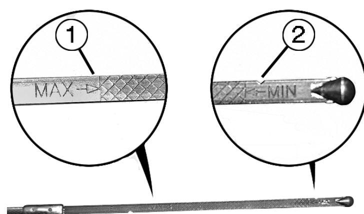




Controleer altijd op een horizontale ondergrond en 2 uur na het uitschakelen van de motor.

Aflezen van de motoroliepeilstok:

1. Maximumniveau
2. Minimumniveau



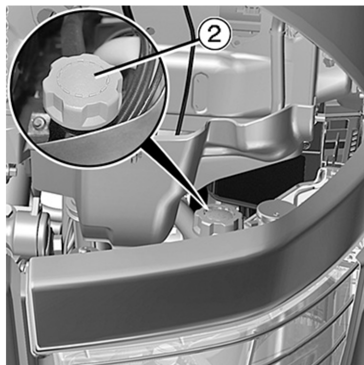


De hoeveelheid motorolie tussen het minimum- en het maximumniveau bedraagt ongeveer 6 liter.

Vul bij indien nodig.

Vuldop (2).

U kunt het motoroliepeil bijvullen via de vulplug (2) zonder de cabine te hoeven kantelen, door te letten op de aanduidingen op het multifunctionele display.

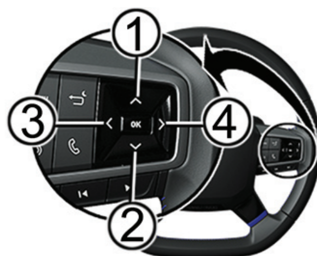


Indicators op het display

Op het display zijn meerdere meters weergegeven.

Behalve de brandstofpeilmeter kunt u aan de rechterkant ook andere meters bekijken, midden op het display:

- luchtdruk in het remsysteem;
- motorolietemperatuur;
- temperatuur van het motorkoelcircuit;
- motoroliepeil,
- motoroliepeil;
- voltmeter en ampèremeter;



- indicator voor conditie van de accu's;
- eventueel, informatiemodule(s) van carrosseriebouwer(s) (tot 3 meters).

Met de bedieningselementen (3) en (4) van de bediening rechts op het stuur kunt u de meters doorlopen aan de rechterkant van het hoofddisplay.

Koelvloeistoftemperatuurindicator

De koelvloeistoftemperatuurindicator bestaat uit 3 zones.

Zone 1: koude zone bij het starten van de motor.

Zone 2: zone met normale bedrijfstemperatuur van de motor tussen 80/100 °C.

Zone 3: zone met te hoge koelvloeistoftemperatuur; op de motor wordt een koppelreductie toegepast.



Onder de meter staat ter informatie een cijferaanduiding voor de temperatuur van de koelvloeistof.

Als uw voertuig oververhit raakt, wordt het pictogram (4) oranje weergegeven.
Verminder in dat geval de belading van het voertuig en controleer of de ventilatie in orde is.
Als het voertuig oververhit blijft, wordt het pictogram rood. Zet in dat geval het voertuig stil.

Neem contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Indicator voor motorolietemperatuur

De indicator voor motorolietemperatuur bestaat uit 3 zones.

Zone 1: koude zone bij het starten van de motor.

Zone 2: zone met normale bedrijfstemperatuur van de motor.



Zone 3: zone tijdens te hoge motorolietemperatuur. De motor ondergaat een motorkoppelreductie.

Onder de meter staat ter informatie een cijferaanduiding voor de olietemperatuur.

Als uw voertuig oververhit raakt, wordt het pictogram oranje en kleurt ook het balkdiagram oranje.
Verminder in dat geval de belading van het voertuig en controleer of de ventilatie in orde is. Als het voertuig verder verhit raakt, worden het pictogram en het balkdiagram rood. Zet in dat geval het voertuig stil.

Neem contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Indicator voor motoroliedruk

De indicator voor motoroliedruk bestaat uit 3 zones.

Zone 1: zone voor lage druk bij het starten van de motor.

Zone 2: zone met druk tijdens motorbedrijf.



Zone 3: zone met overdruk in het smeercircuit.

Onder de meter staat ter informatie een cijferaanduiding voor de druk tijdens motorbedrijf.

Wanneer tijdens het rijden de druk boven of onder de minimum- of maximumwaarde blijft, bestaat er mogelijk een probleem in het motorsmeersysteem.

Neem contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Indicator voor motorolieniveau

Het aflezen van het oliepeil moet gebeuren op een horizontale ondergrond en nadat de motor langere tijd heeft stilgestaan.

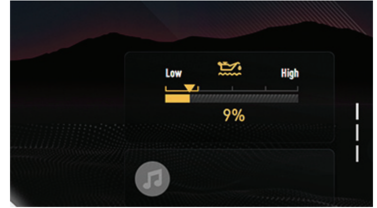
Bij het aanzetten van het contact:

- Het staafdiagram (1) geeft het oliepeil aan.
  Zone (2) "Minimaal peil".
  Zone (3) "Maximaal peil".



Als het motoroliepeil te laag is, verandert de kleur van de meter. Op het display verschijnt een melding die aangeeft wat u moet doen.

Een te laag oliepeil kan een ernstige motorstoring veroorzaken.





Als het niveau sterk is gedaald, kan de motor volkomen worden vernield.
U voorkomt dit door het voertuig te stoppen en al voor de waarschuwing bij te vullen tot het juiste oliepeil.



Bij een storing van de oliepeilmeter kan het peil niet gecontroleerd worden op het multifunctioneel scherm: deze aanduiding verschijnt dan niet meer.

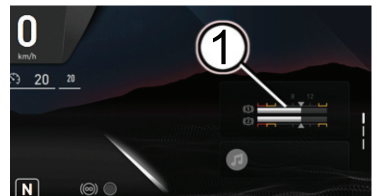
Controleer het peil met de peilstok en ga naar het dichtstbijzijnde servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Aanduiding luchtdruk in het remsysteem

De aanduiding (1) geeft informatie over de luchtdruk in het remsysteem.

De bovenste meter geeft de druk aan in het voorste circuit. De onderste meter geeft de druk aan in het achterste circuit.

De perslucht is onder andere nodig om de remmen van uw voertuig te bedienen.





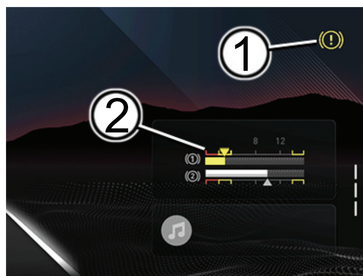
GA NIET RIJDEN ALS DE LUCHTDRUK IN EEN VAN DE REMCIRCUITS ONVOLDOENDE IS!



Het motortoerental kan automatisch toenemen om de tijd voor het op druk brengen van de luchttanks te verkorten. Door het gaspedaal kort in te drukken of een versnelling in te schakelen, stopt de werking en gaat het motortoerental weer terug naar stationair.

Als in een van de luchtcircuits de druk laag wordt:

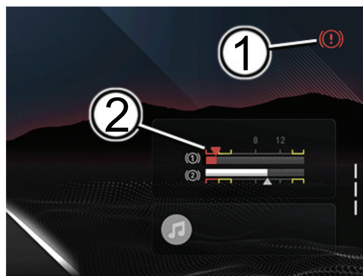
- Er verschijnt een oranje pictogram (1) op het hoofddisplay.
- Aan de luchtmeters (2) kunt u zien om welk circuit het gaat.



Als u in zo'n geval niet weet waarom de druk lager is en of de druk plotseling tijdens het rijden gedaald is, stop dan voorzichtig en controleer het voertuig om een eventueel lek te kunnen vinden. Neem in geval van twijfel contact op met uw Renault Trucks-servicepunt.

Als in een van de luchtcircuits de druk gevaarlijk laag wordt:

- Er verschijnt een rood pictogram (1) op het hoofddisplay.
- Het controlelampje "STOP" gaat branden.
- Aan de luchtmeters (2) kunt u zien om welk circuit het gaat.

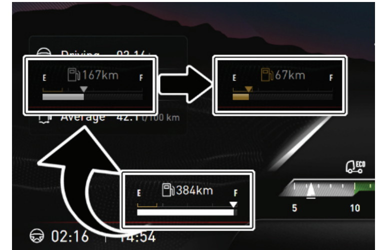


Stop in zo'n geval zo snel mogelijk veilig langs de kant van de weg en neem contact op met een servicepunt van Renault Trucks.



Na langdurige stilstand kan de luchtdruk normaliter dalen tot onder een grens waarbij optrekken niet meer mogelijk is. Start het voertuig dan om het luchtcircuit op druk te brengen.

Brandstofmeter



In het gedeelte linksonder op uw display toont de brandstofmeter het nog resterende brandstofpeil.

Naarmate de tanks verder leeg raken, verplaatst de cursor zich naar links en wordt het resterende brandstofpeil aangeduid ten opzichte van de inhoud van uw tanks. Een schatting van de afstand die met de resterende brandstof nog kan worden afgelegd, ziet u boven de meter staan.

Als u binnen de brandstofreserve komt, blijven het pictogram en de brandstofhoeveelheid oranje weergegeven op het scherm om u te waarschuwen dat u mogelijk zonder brandstof komt te staan.



Starten en rijden

Startblokkering

Uw Renault Trucks-voertuig beschikt over een startblokkeerfunctie als beveiliging tegen diefstal.

Het voertuig wordt geleverd met gecodeerde contactsleutels, behorend bij een elektronisch anti-diefstalsysteem.

Contactslot met elektronisch anti-diefstalsysteem

Hoofdschakelaar ingeschakeld of voertuig uit de modus voor laag energieverbruik; zorg dat de sleutel in de cabine is en druk vervolgens op de START/STOP-knop.

Het systeem heeft de sleutelcode herkend en geeft toestemming om de motor te starten.

Bij een defect aan de transponder verschijnt er een melding op het multifunctionele display: het is onmogelijk om het voertuig te starten.

STOP

BIJ ELK FRAUDULEUZE INGREEP AAN HET ELEKTRONISCH ANTI-DIEFSTALSYSTEEM WORDT DE WERKING HIERVAN VERSTOORD EN ONTSTAAN ER RISICO'S BIJ GEBRUIK VAN HET VOERTUIG.

Werking van de START/STOP-knop

Uw voertuig is uitgerust met een START/STOP-knop, deze dient voor de bediening van de modi stilstand/cabineverblijf, accessoires en contact en maakt het mogelijk om de motor te starten/stoppen.

De knop is alleen actief als de afstandsbediening in de cabine is gedetecteerd en met de hoofdschakelaar in de aan-stand.



Als de afstandsbediening niet door het voertuig wordt gedetecteerd of niet wordt herkend verschijnt er een melding op het instrumentenpaneel.
Controleer of de voertuigsleutel inderdaad in de cabine aanwezig is, of vervang de batterij van de sleutel.
Als het probleem blijft aanhouden, neemt u contact op met een RENAULT TRUCKS-servicepunt.

Zodra het portier wordt geopend, is de knop wit verlicht voor extra gebruiksgemak. Hij dooft ongeveer 30 seconden nadat u het portier stevig heeft gesloten.

Standen van de START/STOP-knop

Stand voor stilstand/cabineverblijf:

Door op de knop op de afstandsbediening te drukken, bedient u de voertuigvergrendeling en activeert u de parkeermodus. In deze modus wordt stroom geleverd naar de voor cabineverblijf vereiste bedieningselementen (ruitbediening, stroomaansluitingen, binnenverlichting…).

Accessoiremodus:

Stroomlevering naar comfortaccessoires: motor uit, stuurwiel vrij. In deze modus wordt stroom geleverd naar extra accessoires voor comfort (radio zonder tijdschakelaar, ventilatie)

Contactstand:

Het voertuig is startklaar.

Startmodus:

Bediening van de startmotor.

Overgang tussen de diverse modi:

De overgang naar elke modus vindt uitsluitend plaats als de afstandsbediening in de cabine is gedetecteerd, door kort te drukken op de START/STOP-knop.

Telkens wanneer vanuit de stilstandmodus kort wordt gedrukt, gaat het systeem naar de accessoiremodus, dan naar de contactmodus en vervolgens terug naar de stilstandmodus.

Als de afstandsbediening niet aan boord is, kunt u toch altijd het contact uitzetten.

Starten van de motor

Met de afstandsbediening aan boord kunt u de motor vanuit elke modus rechtstreeks starten door:

- het rempedaal in te drukken en op de START/STOP-knop te drukken (houd uw voet op het rempedaal totdat de motor aanslaat)
- lang (minstens 3 seconden) op de START/STOP-knop te drukken zonder het rempedaal te gebruiken.



Wanneer het rempedaal wordt losgelaten voordat de motor aanslaat, wordt de procedure afgebroken.

Vanuit de stilstandmodus:

Door kort te drukken op de START/STOP-knop, met losgelaten rempedaal, gaat het voertuig naar de "accessoiremodus".

Vanuit de accessoiremodus:

Naar de stilstandmodus:

Kort drukken op de START/STOP-knop, parkeerrem niet geactiveerd en rempedaal losgelaten.
Of
Kort drukken op de START/STOP-knop, en accessoiremodus geactiveerd sinds meer dan 15 minuten.

Naar de contactmodus:
Accessoiremodus => Contactmodus:

Kort drukken op de START/STOP-knop, parkeerrem geactiveerd, rempedaal losgelaten en accessoiremodus geactiveerd sinds minder dan 15 minuten.

Vanuit de contactmodus:

Naar de stilstandmodus:

Kort drukken op de START/STOP-knop, rempedaal losgelaten.

Draaiende motor:

Naar de stilstandmodus:
Kort drukken op de START/STOP-knop, bij een rijsnelheid van minder dan 7 km/h.
Of
Lang drukken:
Naar de contactmodus:
Als de motor afslaat.
Als de motor uit wordt gezet via een signaal vanaf de regeleenheid carrosseriebouw.

Motor uitzetten bij meer dan 7 km/h

Lang indrukken (minstens 3 seconden) is vereist om de motor bij een rijsnelheid van meer dan 7 km/h uit te zetten. In dat geval gaat het voertuig door naar stilstand, met automatische inschakeling van de parkeerrem.

Als u te kort indrukt, geeft een dialoogvenster aan dat u dit nogmaals en dan langer moet doen.



Door lang op te knop Start and Stop te drukken terwijl het voertuig rijdt, wordt de parkeerrem niet automatisch ingeschakeld als de snelheid niet zakt tot minder dan 7 km/u binnen 40 seconden.



Het voertuig gaat automatisch over naar stilstandmodus als de afstandsbediening niet meer aanwezig is in de detectiezone:
Na 10 minuten in de contactmodus.
Na 1 uur in de accessoiremodus.
Door het openen van portieren wordt de tijdschakelaar opnieuw geïnitialiseerd.

In de stilstandmodus is de START/STOP-knop wit.
In de accessoiremodus, met aangezet contact of draaiende motor, heeft de START/STOP-knop een oranje achtergrondverlichting. De helderheid van de knop wordt aangepast aan het verlichtingsniveau in de cabine.



Als tijdens de startprocedure de motor niet kan worden gestart, verschijnt er een melding op het instrumentenpaneel die de reden hiervan aangeeft.
Neem in geval van twijfel contact op met een RENAULT TRUCKS-servicepunt.

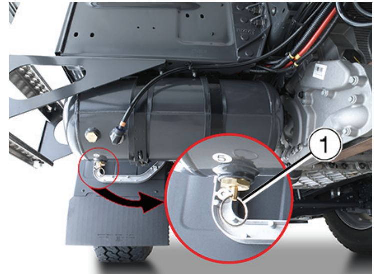
Controle van de luchtfilterfunctie

Om onder andere uw remcircuit te laten werken, gebruikt uw voertuig perslucht. Om te voorkomen dat gevoelige onderdelen van het luchtcircuit beschadigd raken, moet het drogerfilter alle vocht onttrekken uit het circuit. In de loop van de tijd, en zeker als er veel lucht gebruikt werd of in geval van een defect, kan er toch water in het circuit terechtkomen. Dit hoopt zich op in de luchtkamers en kan uiteindelijk ernstige schade aan of blokkering van het remsysteem veroorzaken.

Het is essentieel dat de in de reservoirs opgeslagen lucht zo droog mogelijk is.

Controleer telkens voordat u wegrijdt of bij een waarschuwingsmelding over het luchtsysteem op het display of er water in de luchttanks zit.

Om het risico op pech door water te voorkomen, trekt u minstens een maal per dag de aflaatring (1) uit iedere luchtkamer om eventueel vocht eruit te verwijderen. Laat de lucht ontsnappen totdat het droog lijkt.



Blaas de luchttanks af om te controleren of deze condenswater bevatten. Als de tanks te veel water bevatten, werkt de droger mogelijk niet goed.



Het is vrij normaal als er wat vocht in de tanks zit, vooral als u in vochtige gebieden rijdt. Als u te veel water aantreft of water al snel weer terug komt in een van de luchttanks, ga dan naar een servicepunt van Renault Trucksom het systeem te laten controleren.

Starten van de motor

Uw Renault Trucks-vrachtwagen heeft functies en bijzonderheden die u moet kennen om de motor te starten.

De voertuigsleutel is niet langer bedoeld om het startsysteem in te schakelen. Het is alleen nog nodig dat de sleutel in de cabine aanwezig is. Houd de sleutel altijd bij u.

Starten van de voertuigmotor doet u door op de START/STOP-knop te drukken terwijl de sleutel binnen de cabine aanwezig is.

Als het voertuig problemen ondervindt bij de detectie van de sleutel, leg de sleutel dan nabij de detectie-antenne (1), onder de Start/Stop-knop, en vervang de batterij van de afstandsbediening zo snel mogelijk (raadpleeg het hoofdstuk over vergrendeling, of ga naar het dichtstbijzijnde servicecentrum van Renault Trucks).





ONDER BEPAALDE OMSTANDIGHEDEN KAN DE SLEUTEL OOK DOOR HET VOERTUIG WORDEN GEDETECTEERD ALS DEZE ZICH NOG ERBUITEN BEVINDT, OP MINDER DAN EEN METER VANAF DE CABINE.

WEES VOORZICHTIG, VOORAL WANNEER U VOOR HET VOERTUIG LANGS LOOPT OF ALS U IN DE RUIMTE VAN DE VOORRUITSPONNING KOMT: HET RUITENWISSERSYSTEEM OF DE MOTOR KUNNEN DAN ONVERWACHT IN WERKING TREDEN.

Synchronisatieverlies

In geval van synchronisatieverlies met de afstandsbediening (1), plaats deze onder de start & stop-knop (2) en houd de start & stop-knop (2) drie seconden ingedrukt.





Zorg ervoor dat de parkeerrem is aangetrokken.

Controleer of de versnellingsbak in de neutraalstand staat.

Werking van de START/STOP-knop

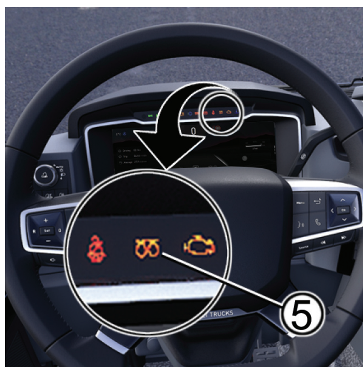


Sleutel in de cabine:

Druk 3 seconden op de START/STOP-knop.

of

Druk minstens 3 seconden op de START/STOP-knop terwijl u het rempedaal ingedrukt houdt.



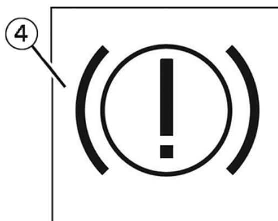
Temperaturen beneden 0 °C: Zet het contact aan, wacht tot het lampje (5) uitgaat en druk vervolgens op de START/STOP-knop om de startmotor in te schakelen; laat de knop los zodra de motor aanslaat.

In alle gevallen varieert het motortoerental afhankelijk van de motortemperatuur.



Het gebruik van producten van het type "Start-pilote" (Ether) voor het starten van de motor is streng verboden (groot risico voor brand of explosies).

Rijd niet weg voordat:



- het lampje (4) voor de luchtdruk in het remsysteem dooft en daarmee aangeeft dat de remfuncties in orde zijn;
- door de parkeerrem te activeren in de rijstand, dooft het lampje (Z).

Controleer of er geen storingslampje brandt op het multifunctionele display.

Het symbool "N" (1) geeft aan dat de versnellingsbak in de neutraalstand staat.



Functie voor verhoogd stationair toerental

Het stationaire motortoerental kan worden gewijzigd, bijvoorbeeld in geval van een trillingen, of voor het gebruiken van een carrosseriebouwerfunctie.

Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig

Terwijl het voertuig stilstaat kan met deze functie het stationair motortoerental worden geregeld.

Gebruik

Het is mogelijk het motortoerental te wijzigen tot 1700 omw/min.

Als u het toerental preciezer wilt afstellen, met de parkeerrem bekrachtigd en de versnellingsbak in de neutraalstand:

- Druk op de knop (6) om de handgasbediening te activeren.
- Verhoog het toerental met de knop (3). Verlaag het toerental met de knop (2).



Na een onderbreking kunt u weer terug gaan naar het verhoogd toerental door te drukken op de knop (4).

Met de knop (5) gaat de motor weer terug naar stationair toerental.

Door selectie van de knop (4) wordt de functie tijdelijk uitgezet. Met een druk op de knop (5) schakelt de functie uit.



De condities voor uitschakeling van de functie kunnen via parameters worden ingesteld. Neem contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS, hier kan men de uitschakelcondities voor u wijzigen.

Als het motortoerental eerder werd geselecteerd, moet u op de knop (4) drukken om automatisch terug te gaan naar het nominale toerental van 900 omw/min.

Voertuig uitgerust met PTO('s)

Tijdens het inschakelen van een of meerdere PTO's bereikt het motortoerental automatisch een ingestelde waarde (respectievelijk 900, 1000, 1100 en 1200 omw/min) door op de knop (3) te drukken.

Dit toerental wordt bepaald door de instelling van parameters en ligt tussen 600 en 2550 omw/min. (raadpleeg de paragraaf PTO('s)).

Afhankelijk van de uitrusting die door de carrosseriebouwer is aangebracht, kunnen het toerental en de in- en uitschakelcondities worden gewijzigd met behulp van het diagnosegereedschap van RENAULT TRUCKS.



Voorkom dat het gaspedaal wordt bediend tijdens het gebruik van het verhoogd stationair toerental.

Hydraulische stuurbekrachtiging

De stuurinrichting van uw voertuig is hydraulisch bekrachtigd om de benodigde kracht voor het besturen van het voertuig te verlagen om de stuurnauwkeurigheid te verhogen.

Als de motor echter uit staat of als u de rem intrapt, loopt u het risico dat het systeem te zwaar belast wordt, wat in het gunstige geval onaangenaam en weinig doeltreffend kan zijn, maar wat in het ergste geval tot schade aan de stuurinrichting kan leiden.



Als de stuurinrichting een te grote inspanning vraagt, forceer dan niets!

In dat geval,

- controleer of het voertuig rijklaar is (motor draait, systeem actief).
- Als de veiligheidsomstandigheden het toelaten, laat de rem los.

Als het probleem aanhoudt of in geval van twijfel, neem contact op met uw Renault Trucks-dealer.

Het is beslist niet toegestaan om hydraulische componenten te demonteren of hun aanvankelijke instelling te wijzigen. Dergelijke werkzaamheden moet worden toevertrouwd aan een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Een hydraulisch circuit kan alleen correct functioneren als dit absoluut geen enkele verontreiniging bevat. Wat dit betreft moet de uiterste zorg worden betracht bij de uitvoering van de hierboven beschreven handelingen.



Als de motor uit staat, functioneert de hydraulische stuurbekrachtiging niet langer en draait het stuurwiel uitermate zwaar.

Als de besturing zwaar wordt tijdens het rijden, zet het voertuig dan stil en zoek wat de oorzaak hiervan is.

Als u constateert dat er mogelijk iets niet in orde is, zet het voertuig dan stil en zoek naar de oorzaak.

- *Controleer het oliepeil in het reservoir.*
- *Controleer of er sprake is van lekkage bij de aansluitingen van slangen of in de leidingen; repareer in dat geval zo mogelijk het lek (opnieuw vastzetten van aansluitingen of vervangen van slangen).*

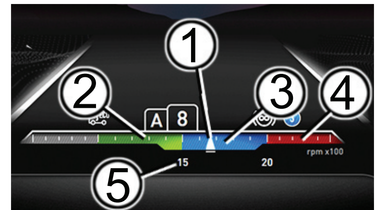
Vul het reservoir bij met schone olie van de voorgeschreven kwaliteit. Start de motor weer en controleer of de pomp normaal functioneert; voer enkele stuurmanoeuvres uit met lage snelheid en laag motortoerental.

Als de besturing zwaar blijft of als u twijfelt over de normale werking van de pomp, laat dan een onderzoek instellen in een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Gebruikstoerental

De toerenteller helpt u uw motor op de meest efficiënte wijze te gebruiken.

Midden op de onderste zone van uw display ziet u het balkdiagram van de toerenteller.



Zodra de motor in bedrijf is, schuift een cursor (1) langs de balk om het motortoerental aan te geven.

De groene zone (2) geeft het toerentalbereik aan waarin de motor het best presteert.

In de blauwe zone (3) functioneren de retarders het meest efficiënt.

Vermijd absoluut om het motortoerental te laten toenemen tot in de rode zone (4), deze geeft overtoeren van de motor aan.



Zorgt dat het motortoerental nooit in de rode zone komt.

Onder het balkdiagram heeft u meer inzicht in uw motortoerental doordat de toerentalwaarden (5) grijs worden naargelang de cursor zich verplaatst.

Cruise control en snelheidsbegrenzer

De cruise control helpt bij het handhaven van een constante snelheid, wat zorgt voor comfortabeler rijden en een lager brandstofverbruik.

STOP

DE CRUISE CONTROL MAG NIET WORDEN GEBRUIKT IN DRUK VERKEER, OP EEN WEG MET VEEL BOCHTEN OF HOOGTEVERSCHILLEN OF OP EEN GLAD WEGDEK.

CRUISE CONTROL IS EEN RIJMODUS DIE RIJDEN ONDERSTEUNT; DIT IS IN GEEN GEVAL EEN VERVANGING VOOR HET NALEVEN VAN SNELHEIDSBEPERKINGEN OF VAN DE VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE CHAUFFEUR.

STOP

ALS U EEN STEILE AFDALING NADERT, MOET U DE INGESTELDE SNELHEID VAN DE CRUISE CONTROL AANPASSEN OM DE WETTELIJK TOEGESTANE SNELHEID TE KUNNEN HANDHAVEN.

STOP

ALS U VOOR CRUISE CONTROL EEN KRUISSNELHEID ACTIVEERT OF OPNIEUW ACTIVEERT OF EEN NIEUWE KRUISSNELHEID INVOERT, HEEFT DEZE PRIORITEIT OP DE RETARDER IN DE REGELING VAN DE VRACHTWAGEN. ALS U DE INSTELLINGEN VOOR CRUISE CONTROL WIJZIGT, KUNT U OP DIE MANIER HET RISICO LOPEN DAT DE TRUCK JUIST ACCELEREERT IN EEN FASE WAARIN U PROBEERT AF TE REMMEN.

Bij het gebruik van de retarder terwijl cruise control is ingeschakeld:

- Als uw geregistreerde snelheid hoger is dan de ingestelde snelheid, remt het voertuig af tot de ingestelde snelheid.
- Als uw geregistreerde snelheid gelijk aan of lager is dan de ingestelde snelheid: de retarder heeft geen remwerking.

Cruise control

Selectie van de modus voor cruise control

Deze functie beschikt over 2 standen:

- Cruise control: bij een snelheid van meer dan 4 km/h kan in deze stand, afhankelijk van het wegprofiel, met een gewenste stabiele snelheid worden gereden zonder het gaspedaal te gebruiken.

- Stand snelheidsbegrenzer "Limit": in deze stand is het mogelijk om een door u gekozen rijsnelheid niet te overschrijden.

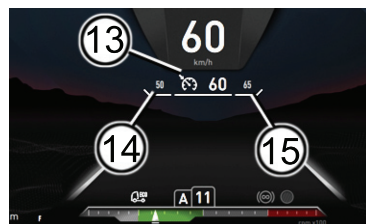


De minimaal in te voeren gewenste snelheid is 4 km/h.



1. Kiest de huidige snelheid van het voertuig als doelsnelheid.
2. Kort drukken: snelheid verlagen met 1.
Lang drukken: snelheid verlagen met 5.
3. Kort drukken: snelheid verhogen met 1.
Lang drukken: snelheid verhogen met 5.
4. Teruggaan naar de ingestelde rijsnelheid of het ingestelde motortoerental.
5. Kort drukken: de huidige selectie tijdelijk uitschakelen.
Lang drukken: uitschakelen en de huidige selectie terugstellen op nul.

6. Selectie van de snelheidsbegrenzer.
7. Selectie van de cruise control-modus.
8. Niet gebruikt.
9. Niet gebruikt.



Als u de cruise control hebt geselecteerd:

In (13) toont het systeem een pictogram met de aanduiding van de gewenste snelheid.

In (14) toont het systeem het lage snelheidsbereik, het voertuig zal op opwaartse hellingen niet hieronder willen komen.

In (15) is de bovengrens voor rijsnelheid weergegeven, het voertuig zal op neerwaartse hellingen niet hierboven willen komen.

Op steile opwaartse hellingen neemt het weerstandskoppel toe en neemt de rijsnelheid af. Op steile neerwaartse hellingen daarentegen neemt de rijsnelheid toe.

De waarden (14) en (15) staan vermeld om de tolerantie van het systeem aan te geven.



Ook bij gebruik van cruise control dient u zich te houden aan de verkeersregels. Onthoud dat het systeem een snelheidsoverschrijding van 5 km/h kan toestaan en stel nooit een snelheid in waarbij u mogelijk harder rijdt dan de toegestane maximumsnelheid.

Overschrijden van de ingestelde cruise control-snelheid

De ingestelde cruise control-snelheid kan op elk moment worden overschreden. U doet dat door het gaspedaal in te trappen tot de modus voor maximale mobiliteit in werking treedt.

Bij het loslaten van het gaspedaal neemt uw snelheid af tot binnen het snelheidsbereik dat u hebt ingesteld (snelheid voor onderschrijding (14) en overschrijding (15)).

Als u het gaspedaal loslaat, wordt de functie cruise control automatisch hervat.

Zodra de werkelijke snelheid (16) de ingestelde rijsnelheid (17) overschrijdt, gaat deze laatste aanduiding knipperen. Het knipperen gaat door totdat de werkelijke snelheid (16) weer op de ingestelde rijsnelheid komt.



Behouden van de ingestelde cruise control-snelheid

Op een steile helling kan het voertuig zijn snelheid loslaten tot 3 km/h boven de in het geheugen opgeslagen ingestelde snelheidsoverschrijding.

Na meer dan 45 seconden brengt cruise control zo nodig automatisch de rijsnelheid binnen het gevraagde bereik door de verschillende retarders te bekrachtigen, als dit binnen hun vermogen ligt.

Als de retarders de ingestelde snelheid niet kunnen handhaven, bekrachtigt het systeem de remmen automatisch. Er verschijnt dan een melding op het hoofddisplay om u hierop te wijzen.

Behouden van de ingestelde cruise control-snelheid

Op een steile helling kan het voertuig zijn snelheid loslaten tot 3 km/h boven de in het geheugen opgeslagen ingestelde snelheidsoverschrijding.

Na meer dan 45 seconden brengt cruise control zo nodig automatisch de rijsnelheid binnen het gevraagde bereik door de uitlaatrem te bekrachtigen, als dit binnen diens vermogen ligt.

Als de uitlaatrem de ingestelde snelheid niet kan handhaven, bekrachtigt het systeem de remmen automatisch. Er verschijnt dan een melding op het hoofddisplay om u hierop te wijzen.



In dat geval wordt aangeraden om een lagere snelheid op te slaan en/of om terug te schakelen.



Als u op het rempedaal trapt, schakelt cruise control uit wanneer de rijsnelheid minstens 2 km/h onder de ingestelde cruise control-snelheid komt.

Functie stand-by zetten

De werking gaat naar stand-by wanneer:

- na rempedaalgebruik de rijsnelheid meer dan 2 km/h daalt ten opzichte van de geselecteerde cruise control-snelheid;
- na bekrachtiging van de retarder de rijsnelheid meer dan 2 km/h daalt ten opzichte van de geselecteerde cruise control-snelheid;
- u kort op de knop "0" (5) drukt van de bediening links op het stuur;
- u het gaspedaal langer dan drie minuten ingetrapt houdt;

Met de functie in stand-by worden de waarden nog wel weergegeven op het hoofddisplay maar dan in grijs. U kunt de functie op elk moment weer activeren door op de knop "RES" (4) te drukken, bij een voertuigsnelheid van meer dan 15 km/h.



De minimaal in te voeren gewenste snelheid is 20 km/h.

Uitschakelen van de functie

Blijf de knop "0" (5) van de bediening links op het stuur ingedrukt houden.
De ingestelde snelheden en pictogrammen verdwijnen van het display, de functie is uitgeschakeld en u kunt de knop loslaten.

Gaspedaal

Door een licht weerstandspunt aan het einde van de pedaalslag te passeren kan de schakelregeling voor versnellingen worden aangepast voor een meer optimale mobiliteit van uw voertuig.



Deze functie verhoogt wel het brandstofverbruik.

In geval van een defect aan het gaspedaal

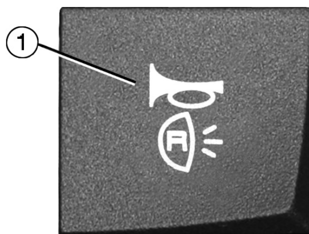
In geval van een defect aan het gaspedaal, bij het starten van het voertuig, vraagt een boodschap op het display u het pedaal te controleren.

Volg de instructies nauwgezet, en zoek vervolgens een Renault Trucks-servicepunt op.

Zoemer achteruitversnelling

Bij het inschakelen van de achteruitversnelling klinkt een geluidssignaal om de directe omgeving te waarschuwen dat het voertuig achteruit zal rijden.

Met de schakelaar (1) kan deze "zoemerfunctie" worden uitgezet.



"EBS"-systeem

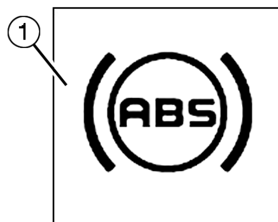
Het "EBS" systeem regelt het afremmen van het voertuig en stuurt de functies van het "anti-blokkeren" en het "anti-doorslippen" van de wielen.

Systeem van het anti-blokkeren van de wielen "ABS"

Dit systeem voorkomt het blokkeren van de wielen bij plotseling hard remmen.

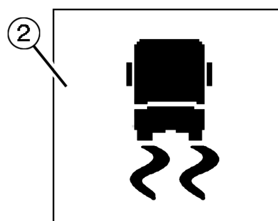
In geval van een defect

Bij een defect of een storing in het systeem, (lampje (1) brandt), wordt de werking ervan geannuleerd en werkt het voertuig met het klassieke remsysteem. Neem snel contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS om het systeem te laten herstellen.



Bij een storing in de elektronische regelmodus zal het EBS-systeem overgaan naar de pneumatische noodloopmodus en kan het rempedaal bij indrukken voelbaar anders reageren. De maximale remkracht blijft altijd beschikbaar bij het geheel intrappen van het rempedaal.

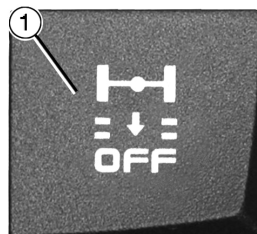
Anti-doorslippen van de wielen "ASR"



Tijdens het wegrijden of tijdens accelereren voorkomt dit systeem dat de wielen doorslippen, ongeacht de staat van het wegdek.

Deze functie treedt in werking:

- bij het slippen van een wiel, het remmen van dit wiel om de snelheid gelijk te stellen met die van het tegenoverliggende wiel;
- bij het slippen van twee wielen, begrenzing van het motortoerental en vervolgens het remmen van het wiel dat blijft slippen om de snelheid daarvan gelijk te stellen met die van het tegenoverliggende wiel.

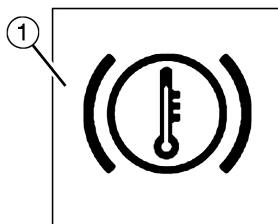


Rijden op de weg

Tijdens de werking van de ASR, zal lampje (2) knipperen.

Op wegen met weinig grip (sneeuw, ijs, grind, ...), kan ASR worden uitgeschakeld met de schakelaar (1). Het controlelampje (2) brandt.

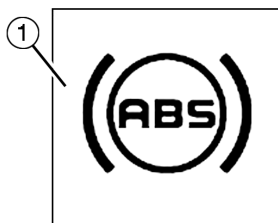
Alarm voor de remtemperatuur



Bij een te hoge remtemperatuur verschijnt het lampje (1) op het multifunctionele display.

De rijsnelheid en het rijgedrag moet dan worden aangepast. Maak gebruik van de retarder(s) als het voertuig hiermee is uitgerust.

Waarschuwing bij verlies van remvermogen



Als het systeem een belangrijk verlies aan remvermogen van het voertuig vaststelt, verschijnt het lampje (1) op het display; de weergave is in combinatie met het lampje **"Service"**.

Laat de toestand van het remsysteem van het voertuig controleren in een RENAULT TRUCKS-servicepunt (controle op een remmentestbank).

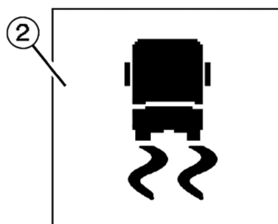
Waarschuwing bij defecte remmen

Als het systeem een belangrijk verlies aan remvermogen op een van de wielen van het voertuig vaststelt, verschijnt het lampje (1) op het display; de weergave is in combinatie met het lampje **"Service"**.

Laat de conditie van het remsysteem op het betreffende wiel controleren op een servicepunt van RENAULT TRUCKS (controle op een remmentestbank).

"ESC-systeem"

"ESC": Electronic Stability Program



Dit is een stabilisatiesysteem dat het risico op zijwaartse slip en kantelen vermindert.

Als het systeem detecteert dat het voertuig dreigt te slippen, kan het motorkoppel worden gereduceerd en kunnen de remmen op de wielen automatisch worden bekrachtigd om het voertuig op koers te houden.

De ingeschakelde derde remmen worden automatisch uitgeschakeld indien de ESC moet ingrijpen.

Tijdens de ESC-fase knippert het lampje (2).

"ESC": beveiliging tegen kantelen

Als het systeem constateert dat er risico bestaat op kantelen, wordt het motorkoppel verminderd. Als deze vermindering onvoldoende blijkt, remt het systeem het voertuig automatisch af om de rijsnelheid te verlagen.

De werking van deze functie verbetert in combinatie met een aanhangwagen die over ABS of EBS beschikt.

Tijdens de ESC-fase knippert het lampje (2) op het display.



Het ESC-systeem is ontwikkeld voor voertuigen van het type "trekker" (met eventueel slechts één trailer) en voor "solo-bakwagens".

Als een of meerdere extra trailers worden aangekoppeld, moet u het ESC-systeem deactiveren.



Gebruik het voertuig op dezelfde wijze als een voertuig zonder ESC.

ESC vermindert het risico op kantelen en zijwaartse slip. Een voertuig kan echter toch kantelen als het zwaartepunt van de lading erg hoog ligt, als met hoge snelheid in de wegberm wordt gereden, of als op onjuiste wijze met het voertuig wordt omgegaan.

Op gladde wegen bestaat bovendien slipgevaar, ook al is het voertuig uitgerust met ESC.



GEBRUIK EEN VOERTUIG MET ESC NIET OP TRAJECTEN MET AANZIENLIJKE DWARSHELLINGEN (ZOALS KOMBOCHTEN OP EEN TESTCIRCUIT).



BIJ VOERTUIGGEBRUIK OP TRAJECTEN MET AANZIENLIJKE DWARSHELLINGEN KAN ESC OP GEVAARLIJKE WIJZE INGRIJPEN. ALS HET VOERTUIG OP DIT TYPE WEGEN MOET WORDEN GEBRUIKT, NEEM DAN CONTACT OP MET EEN SERVICEPUNT VAN RENAULT TRUCKS OM DE ESC-FUNCTIE TE BLOKKEREN.



Deze functie geeft extra ondersteuning bij risicovolle rijomstandigheden.

Dit betekent echter niet dat het voertuig aan minder beperkingen onderhevig is.

U mag zich met deze functie niet laten verleiden om sneller te rijden. Deze functie kan op geen enkele manier tijdens rijmanoeuvres de waakzaamheid en de verantwoordelijkheid van de chauffeur vervangen (de chauffeur dient bedacht te zijn op mogelijk plotselinge gebeurtenissen tijdens het rijden).

Noodrem

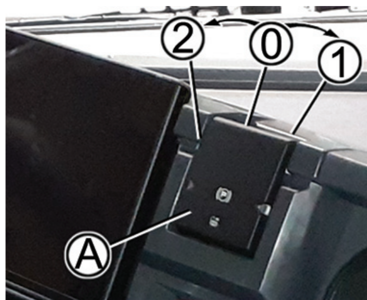
Bij een defect aan de bedrijfsrem van een as, zorgt de andere as voor effectief ingrijpen van de noodrem.

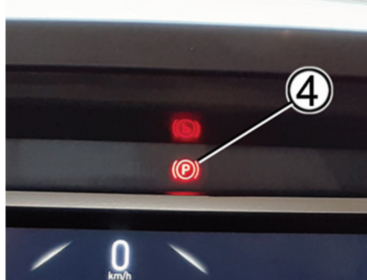
Parkeerrem met elektrische bediening

De parkeerrem dient om het voertuig op zijn plaats te houden wanneer het stilstaat. Bij een defect van de remmen, kan ze ook worden gebruikt als noodrem.

Handmatig loszetten

Trap het rempedaal in, druk de parkeerremknop (A) van stand (0) naar stand (1) en laat weer los; de knop gaat terug naar de stand (0). Nadat de parkeerrem is losgezet, dooft het lampje (4).

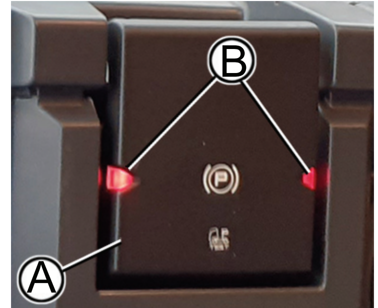






De parkeerrembediening mag alleen dienstdoen voor het gebruik van de parkeerrem. Als u hieraan te hard trekt, bijvoorbeeld bij gebruik als steun om uw zitpositie in de stoel aan te passen, kan beschadiging optreden.

De lampjes (B) van de parkeerremschakelaar (A) doven en een melding op het hoofddisplay geeft aan dat de parkeerrem is gelost.



De parkeerrem blijft vastgezet:

- als wordt vergeten om het rempedaal in te trappen;
- als wordt vergeten om het rempedaal of het gaspedaal in te trappen terwijl een versnelling is ingeschakeld.

Een melding op het hoofddisplay geeft aan dat het rempedaal of het gaspedaal moet worden ingetrapt.

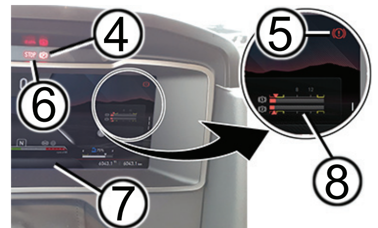


Als een versnelling is ingeschakeld, kan gevraagd worden om ofwel het rempedaal in te trappen of het gaspedaal.

Om het gaspedaal te gebruiken moet de parkeerremschakelaar (A) in de stand (1) worden gehouden.

Bij onvoldoende luchtdruk in het circuit:

- het controlelampje (4) blijft weergegeven, om aan te geven dat de parkeerrem nog is bekrachtigd;
- het controlelampje (6) "STOP" is weergegeven;
- een melding (7) op het hoofddisplay geeft aan dat het systeem onvoldoende luchtdruk heeft en dat de parkeerrem niet kan worden gelost;
- het pictogram (5) geeft aan dat er een storing is het remcircuit;



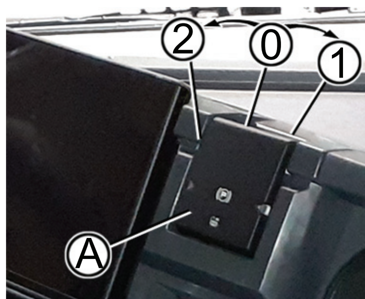
- de aanduidingen (8) over de druk in het voorcircuit en achtercircuit zijn weergegeven.



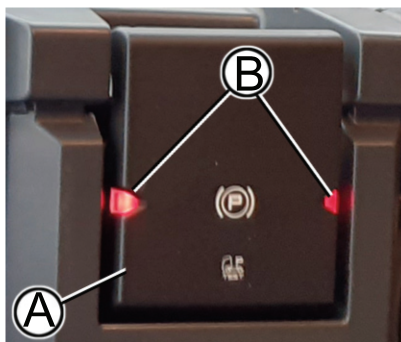
De parkeerrem kan pas worden gelost als het contact wordt uitgeschakeld of als de druk in de luchtketels lager is dan 7 bar.

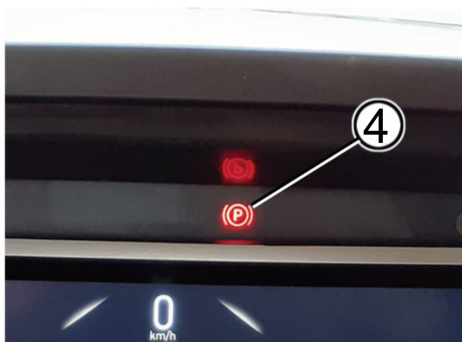
Handmatig vastzetten

Trek de parkeerremschakelaar (A) van de stand (0) naar de stand (2).



Laat de parkeerremschakelaar (A) los, de lampjes (B) - (4) branden.





Een melding geeft aan dat de parkeerrem bekrachtigd is. Het voertuig wordt geblokkeerd door de as(sen) die is/zijn uitgerust met een parkeerrem.



Verlaat de cabine nooit zonder te controleren of de lampjes (B) - (4) branden.

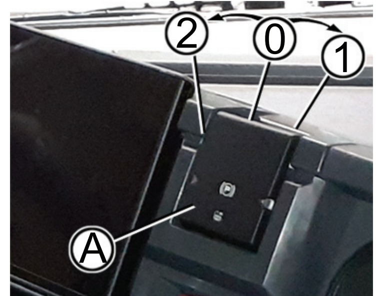


Als u de parkeerremschakelaar (A) activeert terwijl de voertuigsnelheid hoger is dan 7 km/h, wordt de parkeerrem geleidelijk vastgezet afhankelijk van de positie van de schakelaar (A).

Een melding op het hoofddisplay geeft aan dat de dynamische parkeerrem is ingeschakeld.



Als u de parkeerremschakelaar (A) van de stand (0) naar de stand (2) trekt, terwijl de voertuigsnelheid hoger is dan 7 km/h, wordt de parkeerrem niet vastgezet.





In welke modus het voertuig zich ook bevindt (cabineverblijf, accessoires of contact), het is altijd mogelijk om de parkeerrem te bedienen om deze in te schakelen.



Ongeacht de contactmodus van het voertuig kan altijd de parkeerremschakelaar worden bediend om de parkeerrem in te schakelen.

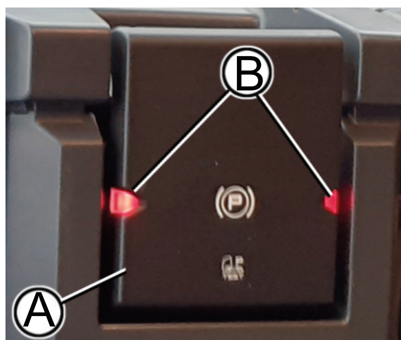
Als de parkeerrem is uitgeschakeld, is de motorstartfunctie geblokkeerd.
Druk het rempedaal in om de motor te starten terwijl de parkeerrem uitgeschakeld is.

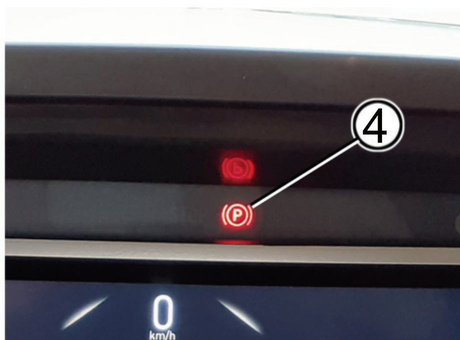
Automatische werking

Vastzetten

De parkeerrem wordt automatisch geactiveerd bij het uitschakelen van het contact.

De lampjes (B) - (4) branden.





Een melding op het hoofddisplay geeft aan dat de parkeerrem is ingeschakeld, het controlelampje (4) brandt om dit te bevestigen.

Afslaan van de motor

Als de motor afslaat, wordt de parkeerrem 20 seconden na het uitschakelen van het contact automatisch geactiveerd.

Losgedraaid

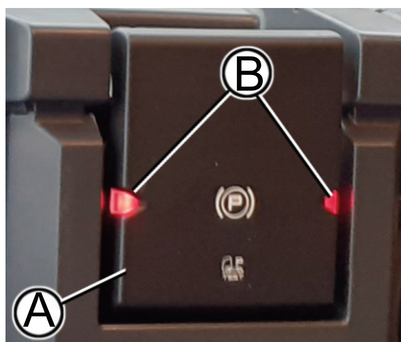
Start het voertuig met de versnellingshendel in de stand **"D"** of **"R"** en met de wegrijversnelling ingeschakeld, terwijl u gas geeft.

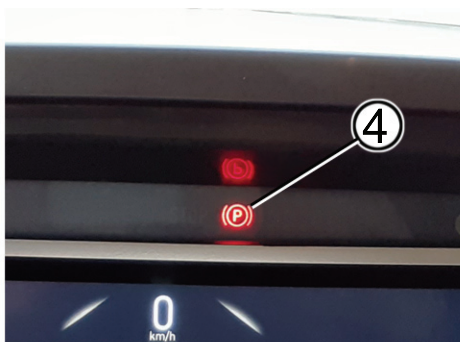
De remmen worden automatisch losgezet zodra het motorkoppel hoog genoeg is.

Wegrijden op een helling

U kunt de functie voor automatisch loszetten gebruiken om wegrijden op een helling te vergemakkelijken.

De lampjes (B) - (4) gaan uit.





Een melding op het hoofddisplay geeft aan dat de parkeerrem is gelost.



Als bij geactiveerde parkeerrem een portier wordt geopend, wordt de automatische modus voor het loszetten van de parkeerrem automatisch gedeactiveerd.

Om de functie opnieuw te activeren is het noodzakelijk om de parkeerrem handmatig los te zetten.

Functie voor automatisch inschakelen van de handrem zonder het contact uit te zetten als dit vergeten wordt en het voertuig naar beneden rolt.

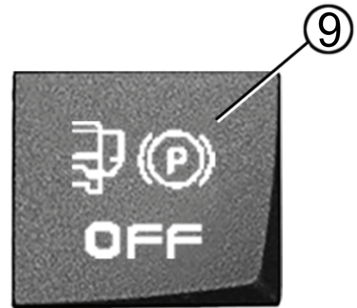
Als de handrem vergeten wordt en het voertuig minder dan 3 km/u rijdt, wordt de handrem ingeschakeld zodra het bestuurdersportier opent totdat het voertuig stilstaat.



Deze functie is slechts een beveiliging om ongevallen te voorkomen. U blijft zelf verantwoordelijk voor het inschakelen van de handrem als u stilstaat. Wat er ook gebeurt, controleer of het voertuig goed stilstaat voordat u de cabine verlaat.

U kunt de functie uitschakelen door op de knop (9) te drukken als de voertuigsnelheid lager is dan 10 km/u. Op het hoofddisplay verschijnt een herinneringsbericht.

Zodra de voertuigsnelheid weer boven de 10 km/u komt, wordt de functie opnieuw geactiveerd.



Waarschuwing bij vergeten parkeerrem

Als het voertuig stilstaat en een portier wordt geopend (chauffeur of bijrijder), geven een bericht en een geluidssignaal aan dat de parkeerrem niet vastgezet is.

De waarschuwing wordt gedeactiveerd als u het rempedaal of het gaspedaal intrapt.

Systeemstoring

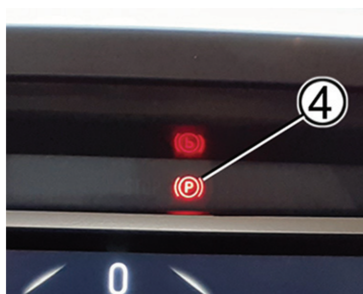
Als de parkeerremschakelaar (A) niet goed werkt:

- het lampje (4) knippert tijdens het rijden;
- een melding en het bijbehorend pictogram (5) geven een storing aan in de parkeerrem en vragen u contact op te nemen met een servicepunt van Renault Trucks.



De parkeerrem wordt automatisch geactiveerd zodra de snelheid van het voertuig lager is dan 7 km/h.

Als het voertuig langer dan 10 seconden stilstaat, blijft het lampje (4) branden.



Bij de volgende voertuigstop, met contact langer uitgeschakeld dan 1 minuut en bij opnieuw inschakelen van het contact:

- de controlelampjes **"STOP"** (6) en de parkeerremmen (4) gaan branden en het pictogram (5) verschijnt op het hoofddisplay.
- Er wordt een melding weergegeven die aangeeft dat u het voertuig moet stoppen.



Neem contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.



Controleer alvorens het voertuig te verlaten of het lampje (4) blijft branden.



*Als de parkeerrem niet goed werkt en het lampje **"STOP"** brandt, stop dan op een vlak oppervlak en gebruik de wielkeggen om het voertuig in stilstand te houden.*

Hulp bij het wegrijden op een helling

De hulpfunctie voor wegrijden op een helling voorkomt dat de truck op een helling vooruit of terug rolt door het remsysteem bekrachtigd te houden totdat de truck in de tractiemodus komt.

Voor meer rijcomfort blijft de functie actief ongeacht het wegprofiel. De remmen blijven dus bekrachtigd of u nu op een opwaartse of neerwaartse helling staat of op een vlak traject.

Deze functie is bedoeld voor ondersteuning bij het telkens na een stop weer wegrijden.

De luchtdruk in het remsysteem blijft gehandhaafd nadat u het rempedaal loslaat, totdat u gas geeft. Het voertuig geeft dan de remmen vrij om wegrijden mogelijk te maken.

Als er een beweging wordt gedetecteerd voordat u gas heeft gegeven, verhoogt het systeem de druk in het remcircuit tot het voertuig goed blokkeert.

De wegrijhulp op hellingen is standaard geactiveerd. Zodra het voertuig stil komt te staan, blijven de remmen bekrachtigd totdat u het gaspedaal intrapt.

U kunt de functie uitschakelen door op de knop (1) te drukken.



Zolang de remluchtdruk op peil blijft, herinneren een pictogram en een melding op het hoofddisplay u eraan dat de hulpfunctie voor wegrijden op hellingen geactiveerd is.





DE FUNCTIE IS GEEN VERVANGING VAN DE PARKEERREM. VERLAAT DE CHAUFFEURSSTOEL NOOIT ZONDER EERST DE PARKEERREM, ZIE PARKEERREM MET ELEKTRISCHE BEDIENING OP PAGINA 170 TE BEKRACHTIGEN.



Het systeem wordt automatisch uitgeschakeld zodra het motorkoppel hoog genoeg is.



U kunt de functie handmatig uitschakelen door op de knop te drukken.

Versnellingsbak, gebruik

De Optidriver versnellingsbak selecteert afhankelijk van de rijsnelheid en de rijstijl de juiste versnelling op het juiste ogenblik voor optimale mobiliteit en maximaal rijcomfort.

Zo biedt hij tal van voordelen in vergelijking met een handgeschakelde versnellingsbak op het vlak van prestaties, gebruikscomfort, veiligheid en rentabiliteit.

Optidriver-versnellingsbak



*De versnellingsbakken zijn uitgerust met een oliepomp voor de smering (voor het slepen moet het hoofdstuk **Pechhulp, snelle reparaties en informatie voor de carrosseriebouwer** worden geraadpleegd).*

Optidriver-systeem

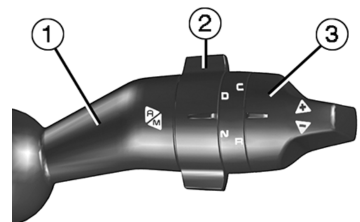
We zullen eerst een samenvattende omschrijving geven van de belangrijkste functies van uw versnellingsbak alvorens er in het volgende hoofdstuk meer in detail op terug te komen.

Met het Optidriver-systeem is het mogelijk om automatisch een aangepaste versnelling te bepalen en te schakelen op basis van het laadgewicht van het voertuig, het hellingpercentage van de weg, de stand van het gaspedaal en de al dan niet ingeschakelde retarder(s). Dit verbetert het rijcomfort en de veiligheid en vermindert tegelijk de vermoeidheid bij de chauffeur, die alleen nog hoeft te letten op de verkeersomstandigheden.

Het Optidriver-systeem kan op twee verschillende manieren worden gebruikt: in de automatische geïntegreerde modus of in de handbediende modus. Het gebruik van de automatische geïntegreerde modus wordt sterk aangeraden om te kunnen profiteren van de optimale regeling van aandrijflijn.

Eerste contact met Optidriver

Starten van het voertuig



Het Optidriver-systeem staat automatisch in de neutraalstand.

Start de motor.

Verplaats met ingeschakelde parkeerrem het streepje van de ring (2) tot tegenover de markering "D".

De startversnelling is ingeschakeld.

Druk het rempedaal in en zet de parkeerrem los.

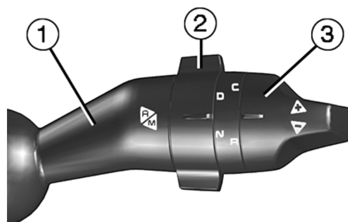
Laat de rem los en druk het gaspedaal in: het voertuig rijdt vooruit.



Met losgezette parkeerrem, zelfs als het gaspedaal niet wordt ingetrapt, kan het voertuig zich verplaatsen: houd het op de plek met het rempedaal.

In achteruit schakelen

Verplaats met stilstaand voertuig het streepje van de ring (3) van de versnellingshendel (1) tot tegenover de markering "R".



Het systeem schakelt de korte achteruitversnelling R1 in. Verplaats de versnellingshendel met ingeschakelde achteruit naar achteren (–) om van R1 naar R2 te schakelen (of van R2 naar R3) en naar voren (+) om van R3 naar R2 of van R2 naar R1 te schakelen.



Rijd bij voorkeur weg in R1.

Schakelen van R1 naar R2 is mogelijk als het voertuig rijdt, bij voorkeur met een toerental van meer dan 1000 omw/min.



Het inschakelen van de R3 achteruitversnelling is alleen mogelijk als het voertuig stilstaat.



Een geluidssignaal geeft een verandering van richting aan, van vooruit naar achteruit of van achteruit naar vooruit.

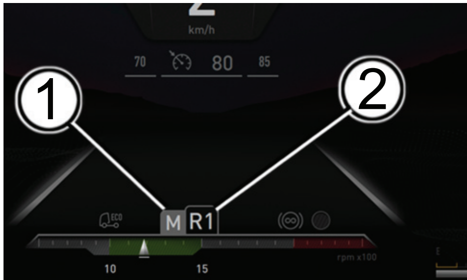


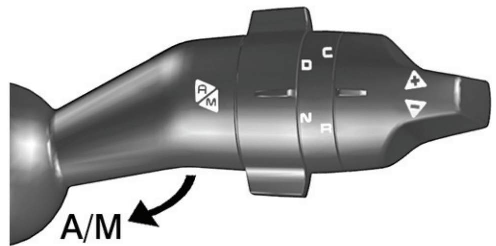
De snelle achteruitversnelling R3 mag niet gebruikt worden tijdens manoeuvres, maar alleen in uitzonderlijke situaties waarin een snelle achterwaartse verplaatsing noodzakelijk is.



*Wanneer u de achteruitversnelling inschakelt geven de aanduidingen **"M"** (1), voor handbediende modusen **"R(x)"** (2) aan dat de achteruitversnelling is ingeschakeld.*

*Nadat u uw rijmanoeuvre hebt uitgevoerd, schakelt u weer terug naar de geïntegreerde automatische modus door de keuzehendel naar u toe te trekken, in de richting van de aanduiding **"A/M"**.*

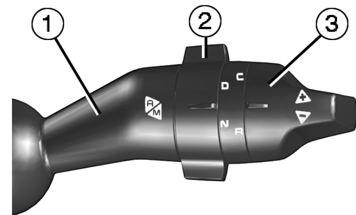




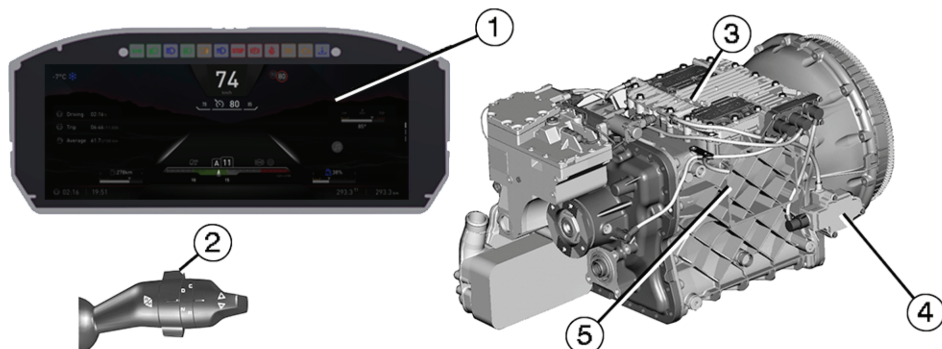
Gebruik de remmen om het voertuig te stoppen voordat u een richtingverandering schakelt.

Stoppen

Verplaats het streepje van de ring (2) van de versnellingshendel (1) tot tegenover de markering "N" om de versnellingsbak in neutraalstand te schakelen; schakel de parkeerrem in alvorens het voertuig te verlaten.



Beschrijving van Optidriver

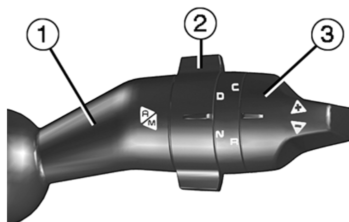


De **Optidriver** bestaat uit 5 hoofdonderdelen:

- display met snelheidsgegevens (1);
- een versnellingshendel (2) met geïntegreerde regelmodule;
- een schakelbedieningsmodule (3) met geïntegreerde regelmodule;
- een systeem voor koppelingsbediening (4);
- een handgeschakelde versnellingsbak (5).

Versnellingshendel (1)

De versnellingshendel (1) kan voor het rijden in drie richtingen worden verplaatst en is voorzien van twee ringen (2 - 3) voor het inschakelen van de neutraalstand en voor de stand "manoeuvres":



Ring (2): standen "N" / "D"

Verplaats de ring naar "N", de versnellingsbak schakelt in neutraalstand.

Verplaats de ring naar "D", de versnellingsbak schakelt in de wegrijversnelling.

Ring (3): standen "C" / "R" (stand "manoeuvres")

Kantel de ring naar "C", de versnellingsbak schakelt in de 1e versnelling vooruit en schakelt in de handmatige stand.

Kantel de ring naar "R", de versnellingsbak schakelt in de 1e versnelling achteruit en schakelt in de handmatige stand.

Trek de versnellingshendel één keer kort naar u toe ("A/M") om terug te gaan naar de "automatische" stand en zo uit de stand "manoeuvres" te schakelen.

Versnellingshendel naar omhoog: positie "+"

Voor het corrigeren van de automatische rijmodus door een hogere versnelling in te schakelen.

Versnellingshendel naar omlaag : positie "–"

Voor het corrigeren van de automatische rijmodus door een lagere versnelling in te schakelen.

Naar u toe (alsof u met de lichten flitst): stand "A/M"

Trek één keer kort aan de hendel om van de automatische in de permanente handmatige stand te schakelen of omgekeerd.



Het systeem kan anders geen versnelling inschakelen, waardoor de motor onder- of overtoeren kan maken.

Wegrijversnelling

Verplaats de ring (2) aan de versnellingshendel (1) van "N" naar "D".

In de automatische modus schakelt het systeem de optimale wegrijversnelling in afhankelijk van de belading van het voertuig en het hellingpercentage van de weg.



Wijzigen van de wegrijversnelling is mogelijk, maar bij gebruik van een hogere, niet passende versnelling kan de koppeling voortijdig slijten. De door de versnellingsbak geselecteerde versnelling kan met maximaal 2 versnellingen worden gecorrigeerd, met de 5e als de hoogste te schakelen versnelling. Bij gebruik van een PTO is de 6e de hoogste versnelling die kan worden geschakeld.

Wegrijden op een heuvel

Start de motor; de juiste versnelling wordt geschakeld bij het activeren van de modus "D".
Trap het gaspedaal in.
Het voertuig beweegt vooruit.

Wegrijden op een helling

Start de motor; de juiste versnelling wordt ingeschakeld bij het activeren van de modus "D".

Het voertuig beweegt vooruit (de koppeling wordt gekoppeld).



Zodra wordt overgegaan van de stand "N" naar de stand "D" terwijl het voertuig vooruit rijdt, kiest het systeem een versnelling die aangepast is aan de rijsnelheid en wordt de koppeling gekoppeld.



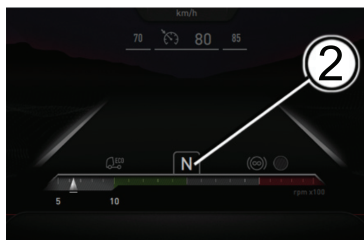
Als van "N" naar "D" wordt geschakeld terwijl het voertuig achteruit rijdt, vertraagt het systeem het voertuig totdat dit stilstaat om in de wegrijversnelling vooruit te kunnen schakelen.



We raden af om het voertuig terug te laten rollen met de versnellingshendel in de neutraalstand.

In neutraalstand schakelen

De versnellingsbak schakelt automatisch in neutraalstand bij het uitschakelen van het contact (motor uitgeschakeld).





Tijdens rijden met een snelheid van meer dan 100 km/h zal de versnellingsbak het schakelen naar de neutraalstand geheel blokkeren. In dat geval blijft de versnelling ingeschakeld, zelfs als u probeert de versnellingsbak in neutraalstand te zetten.

Rijd om duidelijke veiligheidsredenen nooit met de versnellingsbak in neutraalstand.

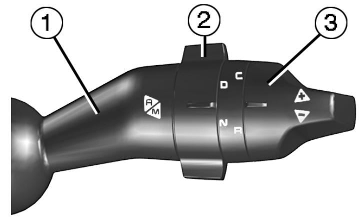
Motorretarder

Als u van versnelling wisselt is het niet nodig om de motorretarder uit te schakelen. Het systeem schakelt deze automatisch uit en schakelt hem weer in nadat de versnelling is gewisseld.



Tijdens bepaalde versnellingswisselingen wordt de motorretarder door het systeem ingeschakeld om de schakeltijden te verbeteren.

Stoppen





Voordat u bij draaiende motor het voertuig verlaat:

- *verplaats de ring (2) van de hendel (1) naar de stand "N";*
- *schakel de parkeerrem in.*

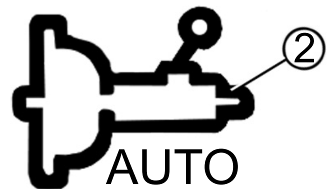


Als de chauffeur het portier opent om het voertuig te verlaten terwijl de hendel in de stand "D" staat, wijzen een melding op het display samen met een geluidssignaal en een pictogram (3) erop dat de hendel in de stand "N" moet worden gezet.

Parkeren van het voertuig

Wanneer het voertuig volledig stilstaat, schakelt u de parkeerrem in, verplaatst u de ring (2) van de versnellingshendel (1) naar de stand **"N"** en zet u de motor met de contactsleutel uit.

Bescherming van de koppeling



Oververhitting van de koppeling wordt altijd aangegeven door een pictogram (2) en een melding "KOPPELING OVERVERHIT".

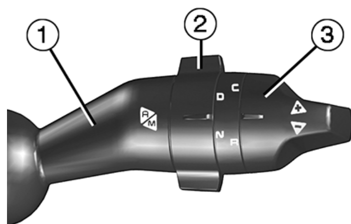
Overmatig gebruikmaken van het slippen van de koppeling is niet meer mogelijk.

- Tijdens accelereren is de koppeling gekoppeld, waardoor de motor kan afslaan.
- Als u het gaspedaal tijdens de slipfase loslaat, wordt de koppeling ontkoppeld.



Als het lampje (2) wordt weergegeven tijdens de koppelingsfase en het voertuig rijdt, blijf dan rijden om de koppeling te koelen.





Als het lampje (2) gaat branden tijdens de fase van het opkomen van de koppeling en het voertuig rijdt niet, moet u de motor stationair laten draaien en ring (2) van versnellingshendel (1) op stand "D" laten staan totdat heet lampje (2) dooft.



Om slijtage van de koppeling te voorkomen:

- *geef voldoende gas om weg te rijden;*
- *gebruik de wegrijversnelling die automatisch wordt geselecteerd door het systeem, of een lagere versnelling.*



Gebruik nooit het gaspedaal om het voertuig op een helling stil te houden.

Beveiliging tegen overtoeren

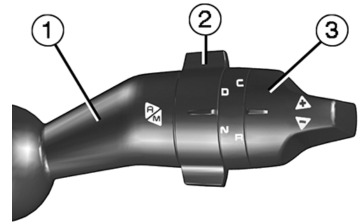
Het systeem verhindert het inschakelen van versnellingen waarbij zich een overtoerensituatie kan voordoen.

Afwijkingen in de werking

De streepjes (1) worden weergegeven bij een probleem met de huidige versnelling, als deze niet beschikbaar is of buiten de normale waarden valt.



Rollentestbankmodus (2 wielen)



Na het plaatsen van het voertuig op de rollen.

Stilstaand voertuig, met draaiende motor:

- verplaats de ring (2) van de versnellingshendel (1) van "N" naar "D";
- trap het gaspedaal helemaal in.

Het motortoerental stijgt naar maximaal. Na enkele seconden verloopt het schakelen van versnellingen automatisch.

De versnellingsbak is overgegaan op de "rollenbank"-modus.

Informatie:

- opschakelen: de versnellingen worden 2 per 2 ingeschakeld bij ongeveer 1700 omw/min;
- terugschakelen: tijdens het vertragen wordt geschakeld bij ongeveer 1100 omw/min.



Het wisselen van versnellingen gebeurt niet optimaal. In deze rollentestbankmodus kan meting van het brandstofverbruik niet plaatsvinden.

De rollentestbankmodus beëindigen

Beëindigen van de rollentestbankmodus gebeurt:

- zodra de voorwielen van het voertuig draaien;
- 10 seconden nadat met de contactsleutel de motor is uitgezet.

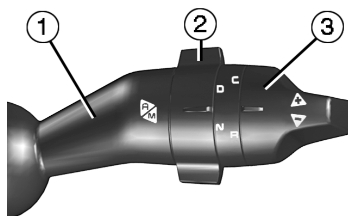
De normale schakelmodus is weer van kracht.

Ingebruikname bij lage temperatuur

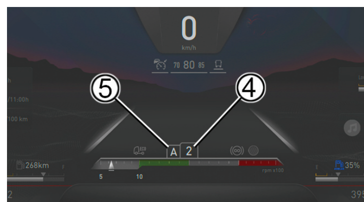
Laat de motor bij buitentemperaturen van minder dan -20 °C tien minuten draaien zodat de versnellingsbak op de bedrijfstemperatuur komt.

Automatische geïntegreerde modus

Bij elke motorstart en als u de ring (2) van de hendel (1) verplaatst van "N" naar "D", wordt de juiste wegrijversnelling (4) ingeschakeld en de informatie **"Auto"** (5) automatisch aangegeven.



Het schakelen van een of meer versnellingen gebeurt automatisch, afhankelijk van de stand van het gaspedaal.

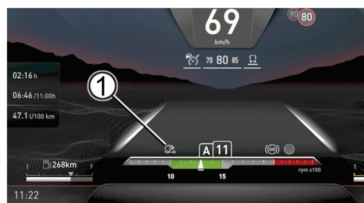




Laat het schakelen op een helling regelen door het systeem, zelfs als u denkt dat het motortoerental te laag is.

Inschakelen van de functie "Power"

Als u wilt inhalen en meer vermogen nodig hebt om een maximale mobiliteit te bereiken met het voertuig, trap het gaspedaal dan helemaal in tot voorbij het weerstandspunt: de melding **"Power"** wordt weergegeven.





*De functie **"Power"** verhoogt het brandstofverbruik en mag alleen worden gebruikt bij absolute noodzaak.*

Uitschakelen van de functie "Power"

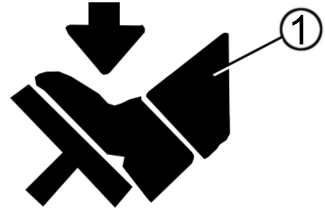
Laat het gaspedaal iets opkomen, de aanduiding **"Power"** (1) verdwijnt van het display.



*De functie **"Power"** wordt uitgeschakeld als de functie **"Offroad"** wordt geactiveerd (raadpleeg het hoofdstuk **rijden op moeilijk terrein**).*

Gebruik op een neerwaartse helling

In zelden voorkomende gevallen, zoals wanneer het voertuig bezig is aan een steile afdaling, de retarder is ingeschakeld en het gaspedaal helemaal is losgelaten zal, als het motortoerental hoog blijft (nabij overtoeren), de versnellingsbak ervoor kiezen om in de geschakelde versnelling te blijven en niet naar een hogere versnelling te schakelen.
In dat geval geeft een melding samen met het pictogram (1) aan wat u moet doen.





Als u afdaalt zonder ingeschakelde retarder(s) en zonder het rempedaal in te trappen, schakelt het systeem automatisch in een hogere versnelling om de motor te beveiligen tegen overtoeren en om het accelereren van het voertuig optimaal te doen verlopen.



Als u het gaspedaal krachtig intrapt, wordt dat gezien als een aanvraag om maximale mobiliteit en dus in het ongewenst opschakelen met meerdere versnellingen.

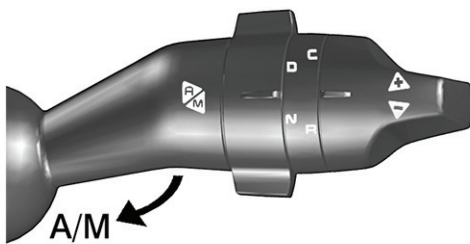
Permanente handmatige modus

Om vanuit de automatische modus (informatie**"A",** aanduiding (1)op het display) naar de permanente handbediende modus (informatie**"M"** aanduiding (2) op het display) te gaan of omgekeerd, haalt u **"A/M"**op de schakelhendel naar u toe.

Deze omschakeling kan worden uitgevoerd terwijl het voertuig stilstaat of rijdt.

Terwijl het voertuig van de ene modus naar de andere schakelt, worden de twee modi heel kort tegelijkertijd weergegeven.

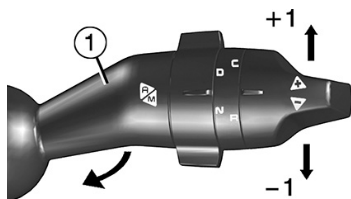




Andere versnelling inschakelen

Schakelen:

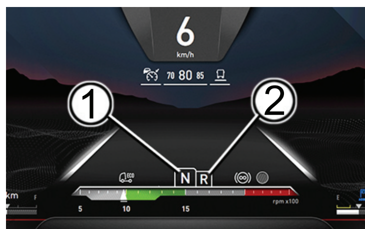
om één versnelling op of terug te schakelen, drukt u in het stuurwielvlak de versnellingshendel (1) naar boven (+) of naar beneden (-).





Het is mogelijk om meerdere versnellingen over te slaan door snel een aantal keer achter elkaar tegen de hendel te tikken tot de gewenste versnelling, het systeem stopt automatisch bij de hoogst/laagst in te schakelen versnelling als er een risico op over- of ondertoerentallen bestaat.

Wanneer het voertuig vooruit rijdt en u de achteruitversnelling selecteert (of omgekeerd), blijft het display de geschakelde versnelling (1) en tevens de komende versnelling (2) tonen.





Als een andere rijrichting wordt gevraagd en als het voertuig niet binnen 5 seconden stopt, wordt dit verzoek genegeerd en wordt de weergave van de gevraagde versnelling gewist.

Bij een snelheid hoger dan 10 km/h wordt het verzoek niet aanvaard en is geen specifieke weergave zichtbaar.

Gebruik de remmen om het voertuig te stoppen voordat u een richtingverandering schakelt.

Als het voertuig langzaam vooruit rijdt, of stilstaat, kan in de achteruit worden geschakeld:

- zet de ring "R/C" in de stand "R".

Als het voertuig langzaam achteruit rijdt, of stilstaat, kan in een vooruitversnelling worden geschakeld:

- zet de ring "R/C" in de stand "C", de 1e versnelling wordt ingeschakeld met de handbediening;
- trek de hendel (1) naar u toe in de richting van "A/M", de automatische modus wordt geactiveerd met de wegrijversnelling.

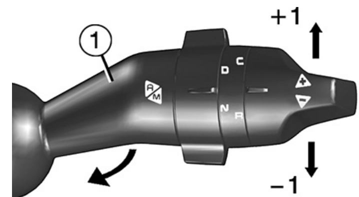
Tijdelijke handmatige modus

Als u rijdt met de versnellingsbak in de automatische modus, kunt u zeer snel teruggaan naar de handbediende modus om bijvoorbeeld te anticiperen op een ander wegdekprofiel.

U kunt een of meerdere versnellingen op- of terugschakelen door achtereenvolgens evenzovele keren volgens het aantal gewenste versnellingen de schakelhendel (1) te gebruiken, dus deze te verplaatsen naar de aanduiding (+) of (-) zonder naar de handbediende modus te gaan.

Er zijn meerdere manieren om terug te gaan naar de stand "Auto":

- haal uw voet helemaal van het gaspedaal en druk dit opnieuw in;
- activeer de functie "cruise control";
- activeer de stand "max" van de schakelaar van de retarder;
- haal de versnellingshendel (1) naar u toe in de richting "A/M".





Als de voorgeschreven snelheid wordt bereikt of het voertuig stil komt te staan, werkt de versnellingsbak weer in automatische modus.

Noodloopmodus (versnellingshendel defect of losse bedrading)

Door de parkeerrem in te schakelen kunt u voorbij de neutraalstand schakelen.

In de AUTOMATISCHE stand kunt u de wegrijversnelling inschakelen door de parkeerrem los te zetten en vervolgens het rempedaal in te trappen.

Ga in beide gevallen naar het dichtstbijzijnde servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Retarder

De hulprem is een remfunctie die een aanvulling vormt op de normale bedrijfsrem van de truck. Hij werkt op het aandrijfsysteem van de truck, als uitlaatrem of retarder.

Gebruik de hulprem om oververhitting van de wielremmen te voorkomen en de slijtage aan de remvoeringen te beperken.

STOP

ALS U VOOR CRUISE CONTROL EEN KRUISSNELHEID ACTIVEERT OF OPNIEUW ACTIVEERT OF EEN NIEUWE KRUISSNELHEID INVOERT, HEEFT DEZE PRIORITEIT OP DE RETARDER IN DE REGELING VAN DE VRACHTWAGEN. ALS U DE INSTELLINGEN VOOR CRUISE CONTROL WIJZIGT, KUNT U OP DIE MANIER HET RISICO LOPEN DAT DE TRUCK JUIST ACCELEREERT IN EEN FASE WAARIN U PROBEERT AF TE REMMEN.

Bij het gebruik van de retarder terwijl cruise control is ingeschakeld:

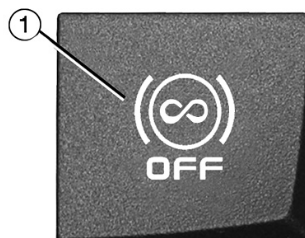
- Als uw geregistreerde snelheid hoger is dan de ingestelde snelheid, remt het voertuig af tot de ingestelde snelheid.
- Als uw geregistreerde snelheid gelijk aan of lager is dan de ingestelde snelheid: de retarder heeft geen remwerking.



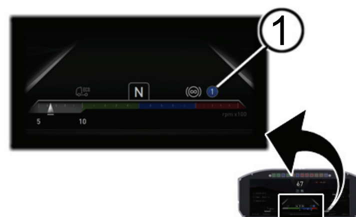
Kies een zodanige versnelling dat de motor het meest gunstige toerental kan aanhouden. Gebruik in heuvelachtige gebieden zo mogelijk de retarderfunctie.

Rijd nooit bergafwaarts in de neutraalstand.

Op een glad wegdek moet de retarderfunctie niet worden gebruikt. Zet de automatische werking uit met de knop (1).



Een controlelampje (1) informeert u over de stand van de retarderbediening.





Terwijl de retarderfunctie actief is, wordt er een blauwe zone weergegeven op de motortoerentalindicator (1) van de toerenteller. Deze blauwe zone geeft het gebied aan waarin de retarder(s) het meest doeltreffend is/zijn.

In de fases ABS en ESC zijn de retarderfuncties van de motor en de transmissie geblokkeerd.



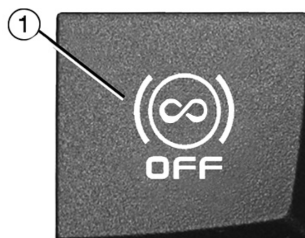


Laat de naald van de toerenteller nooit in de rode zone komen (overtoeren van de motor).

Een enkele hendel onder het stuurwiel bedient de verschillende derde remmen.

Schakelaar

Door op de knop (1) te drukken, wordt de automatische functie voor koppeling van de retarder met de voetrem (hoofdrem) gedeactiveerd.





Telkens wanneer u met het voertuig wegrijdt, komt doordat de retarder is gekoppeld met de voetrem weer de toestand terug toen u de vorige keer het voertuig stopte.

De retarderfunctie op de uitlaat, de motor en de transmissie activeert zo mogelijk telkens wanneer het rempedaal wordt ingetrapt terwijl de retarderknop (1) in de stand 0 staat.





Bij de eerste 5 keer intrappen van het rempedaal na aanzetten van het contact, blijft de retarderfunctie geblokkeerd.

Het remmend vermogen wordt geregeld conform de belading van het voertuig en de druk uitgeoefend op het rempedaal. Het controlelampje (1) dooft.

Koppelen van retarderwerking met cruise control (constante rijsnelheid)

De indicator (1) activeert en geeft het stadium van de geselecteerde retarder aan, als de functies voor transmissie- en/of motorretarder ingeschakeld zijn.

Zie hiervoor het hoofdstuk **Rijden**.





ALS U VOOR CRUISE CONTROL EEN KRUISSNELHEID ACTIVEERT OF OPNIEUW ACTIVEERT OF EEN NIEUWE KRUISSNELHEID INVOERT, HEEFT DEZE PRIORITEIT OP DE RETARDER IN DE REGELING VAN DE VRACHTWAGEN. ALS U DE INSTELLINGEN VOOR CRUISE CONTROL WIJZIGT, KUNT U OP DIE MANIER HET RISICO LOPEN DAT DE TRUCK JUIST ACCELEREERT IN EEN FASE WAARIN U PROBEERT AF TE REMMEN.

Kies afhankelijk van de hoogteverschillen de gewenste snelheid voor de afdaling, met gebruik van de schakelcombinaties van de versnellingsbak. Om de snelheid van het voertuig te verlagen laat u het gaspedaal los en gebruikt u de hendel (1).





- **Stand 0:**

De functie is niet actief: de aanduiding (1) en de blauwe toerentalzone (2) van de toerenteller zijn gedoofd.

Alle standen van de keuzehendel behalve 0, met bediening van het gaspedaal:

De uitlaatretarder- en motorretarderfunctie is voorgeselecteerd maar niet actief: de indicator (1) en de blauwe toerentalzone (2) van de toerenteller zijn verlicht.

- **Stand 1 zonder op het gaspedaal te trappen:**

De uitlaatretarder- en motorretarderfunctie is voor ongeveer 50% actief, afhankelijk van de belading van het voertuig: de aanduiding (1) en de blauwe toerentalzone (2) van de toerenteller zijn verlicht.



De blauwe zone geeft het gebied aan waarin de retarders het meest doeltreffend zijn.



Laat de naald van de toerenteller nooit in de rode zone komen (overtoeren van de motor).

- **Stand 2 zonder op het gaspedaal te trappen:**

De uitlaatretarder- en motorretarderfunctie is 100% actief: de aanduiding (1) en de blauwe toerentalzone (2) van de toerenteller zijn verlicht.

- **Stand 3 (stand MAX geactiveerd) zonder intrappen van het gaspedaal:**

De uitlaatretarder- en motorretarderfunctie is actief op 100% van het maximaal mogelijke koppel: de aanduiding (1) en de blauwe toerentalzone (2) van de toerenteller zijn verlicht.



Als de stand "MAX" is ingeschakeld, wordt het terugschakelen van de Optidriver-versnellingsbak aangestuurd waardoor het toerental kan worden verhoogd en tegelijkertijd ook de mate van vertraging. Deze stand is instabiel.

Differentieelsperren

Het sperdifferentieel zorgt ervoor dat de aandrijfwielen op dezelfde as met dezelfde snelheid ronddraaien. Inschakeling van het sperdifferentieel is soms vereist om de tractie te handhaven op een gladde ondergrond (bijv. ijs, zand, modder). Gebruik het sperdifferentieel uitsluitend bij lage snelheden en zonder koersveranderingen.

Indien nodig schakelt u de differentieelsloten als volgt in:

- dwarsdifferentieel achteraan.

- tussendifferentieel achteraan.

Merk op dat differentieelsloten de stuurinrichting stroever maken en ervoor zorgen dat het voertuig minder snel reageert op richtingsveranderingen.

U mag differentieelsloten slechts inschakelen wanneer de wegliggingsomstandigheden het vereisen (risico van asbreuk en ongevallen).

Het uitschakelen van de differentieelsloten moet gebeuren zodra het mogelijk is, door de handelingen voor het inschakelen in omgekeerde volgorde uit te voeren.

Niet te gebruiken:

- op ondergrond (wegdek) met goede grip,
- in bochten,
- indien het voertuig is uitgerust met een antislipinstallatie (kettingen enz.).

Inschakelen van de differentieelsperren

Op ondergrond met weinig grip of bij het naderen van een glad wegdek, tijdens het rijden en zonder snelheid te wijzigen, snelheid onder de 30 km/h, drukt u op de schakelaar (2).

De differentieelsperren worden ingeschakeld met behulp van de draaiknop (2), volgens een vooraf bepaalde volgorde.



Wanneer u de knop (2) in een of andere richting draait of op de uitschakelknop (1) drukt, verschijnt het pictogram rechts op het scherm van het hoofddisplay (3). De geselecteerde verbindingen zijn dan met dikke strepen weergegeven en de nog te selecteren verbindingen met dunne strepen, zolang de differentieelsperren mechanisch zijn gekoppeld.

Zolang de differentieelsperren mechanisch zijn gekoppeld, zijn de verbindingen met dikke strepen weergegeven.

Na enkele seconden klapt het pictogram weg naar het gedeelte rechtsonder op het display (4).



Als niet aan alle voorwaarden voor inschakeling wordt voldaan, kan het motortoerental afnemen.







De verschillende differentieelsperren worden ingeschakeld door het instelwieltje (2) een of meer klikstanden te draaien in de richting **(+)**.



Schakel een differentieelsper nooit in als een van de aangedreven wielen slipt. Ontkoppel in dat geval eerst en draai de knop (2) om de differentieelsper te selecteren. Gebruik de koppeling en accelereer niet zolang het pictogram met dikke strepen is weergegeven op het multifunctioneel display.



Gebruik het tussendifferentieel om een steile helling te nemen (ongeacht de aard van het wegdek).

Uitschakelen van de differentieelsloten

Druk op de knop (1) om alle differentieelsperren uit te schakelen.

Of draai de schakelaar (2) in de richting **(-)** om de differentieelsper(ren) een voor een uit te schakelen.

Het lampje voor ingeschakelde differentieelsper moet van het multifunctioneel display verdwijnen. Als dat niet gebeurt, bij een zeer lage rijsnelheid, stuur dan



licht naar rechts en naar links, zodat de
klauwkoppeling ontkoppelt en het lampje uit gaat.



De differentieelsper wordt automatisch uitgeschakeld zodra de snelheid hoger is dan 35 km/h.

Zodra de snelheid weer onder de 30 km/h daalt, schakelt de differentieelsper automatisch weer in.

Rijden in moeilijk terrein

Door deze modus in te schakelen kan een lagere wegrijversnelling worden geselecteerd dan is gekozen voor weggebruik. Deze aanpassing van de wegrijversnelling is actief in de handmatige en automatische modi.

Het doel is de transmissie te sparen en de manoeuvreerbaarheid te verhogen bij gebruik in moeilijk terrein.

In de automatische modus worden de schakelstrategieën aangepast om een iets hoger motortoerental te verkrijgen zodat de motor beter presteert. Er hoeft dan minder vaak van versnelling te worden gewisseld.

Druk om deze modus in te schakelen op de knop (1), de achtergrondverlichting in de knop gaat aan. Het lampje (2) verschijnt op het multifunctionele display.

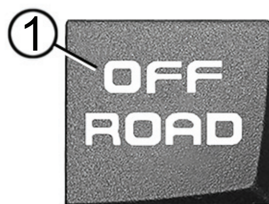
Druk om deze modus uit te schakelen op de knop (1); de achtergrondverlichting in de knop (1) gaat uit.

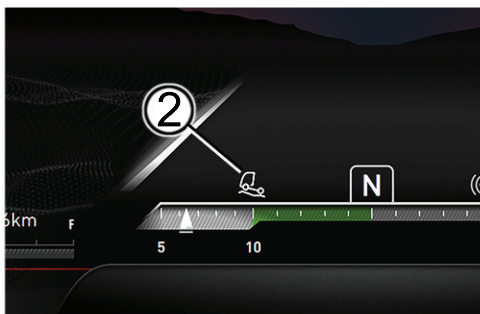


*Let op en zorg dat de modus **OFF ROAD** niet ingeschakeld blijft bij gebruik op de openbare weg, het brandstofverbruik neemt dan enigszins toe.*



*Activeer de **OFFROAD**-modus zodra het GVW hoger wordt dan 70 ton.*





Handbediende gashendel op zwaar terrein

Met deze functie kunt u ofwel uit een moeilijk terrein komen als het voertuig is vastgelopen, ofwel om een stabiel motortoerental (en daarmee een stabiele snelheid) te behouden op een moeilijk begaanbaar terrein.



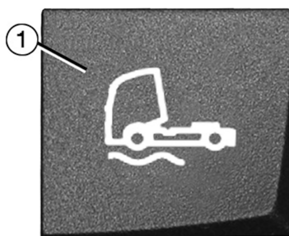
Deze functie zet de Optidriver-versnellingsbak in de handmatige stand.

Inschakelen van de functie

Druk op bedieningsknop (1).

Het huidige motortoerental wordt behouden.

Het is dan mogelijk om op of terug te schakelen.





Als de rolweerstand van uw voertuig groter is dan het motorkoppel, zal het motortoerental afnemen tot ongeveer het stationaire toerental. De functie wordt onderbroken, zodat de koppeling kan worden ontkoppeld.

U hoeft dan slechts gas te geven tot de koppeling sluit om de functie te herstellen.



De functie wordt uitgeschakeld door op het rempedaal te trappen, door opnieuw op de knop (1) te drukken of wanneer de rijsnelheid hoger wordt dan 30 km/h.

Het is mogelijk het motortoerental te wijzigen tot 1700 omw/min.



Om het toerental te verfijnen:

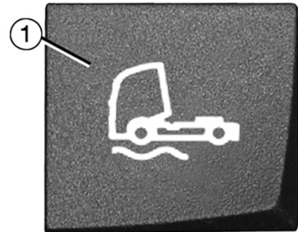
- Druk op de knop (6) of (7) om de handgasbediening te activeren.
- Verhoog het toerental met de knop (3). Verlaag het toerental met de knop (2).

Na onderbrekingen kunt u weer terug gaan naar het verhoogd toerental door te drukken op de knop (4).

Met de schakelaar (5) gaat de motor weer terug naar het stationair toerental.

Uitschakelen van de functie

Druk op de knop (1). De versnellingsbak blijft in handbediening, dus u moet de automatische stand kiezen.



Motorstop

Om het risico van schade of ongevallen te vermijden, dient u de hier beschreven motoruitschakelprocedure in acht te nemen.

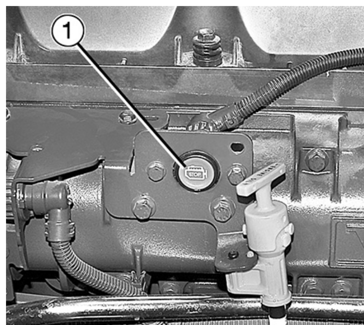
Trek de parkeerrem aan en vergewis u ervan dat de versnelling in neutraal staat. Wacht altijd tot de motor stationair draait voordat u hem uitschakelt.

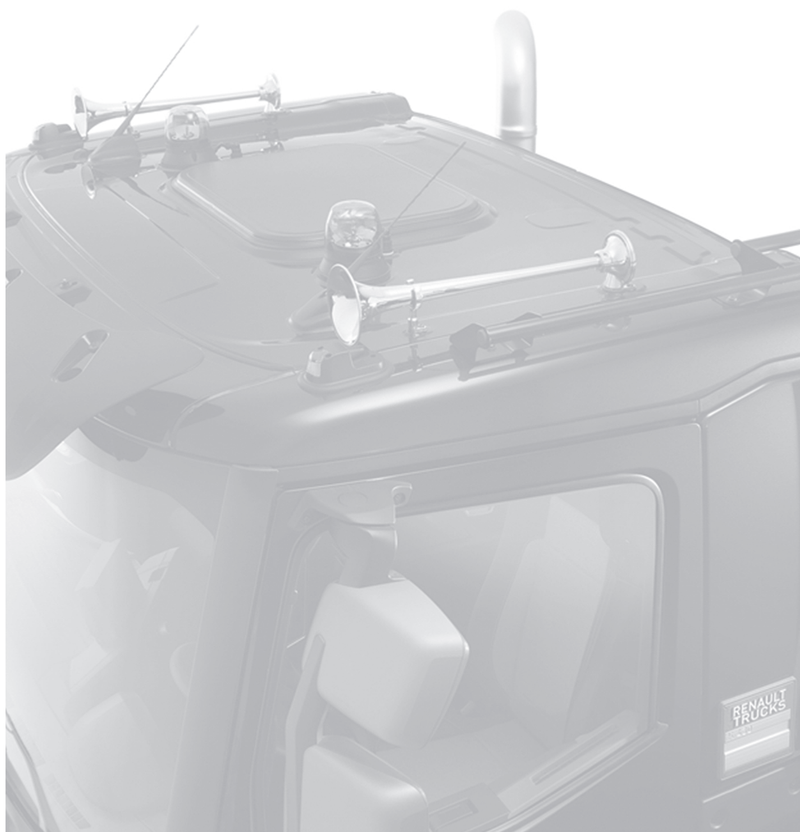
Om de motor af te zetten drukt u op de STOP/START-knop. De motor gaat uit, het contact wordt afgezet en het voertuig gaat over de modus voor cabineverblijf.

Zet het voertuig in zuinige modus met behulp van de afstandsbediening.

Als de printerlade van de tachograaf open blijft staan terwijl u het contact uitschakelt, blijft u het zoemergeluid horen en verschijnt er een pictogram op uw display samen met de melding "printer geopend". Sluit de printerlade van de tachograaf.

Motorstopknop (1) (cabine gekanteld).





Externe uitrusting - controle / gebruik

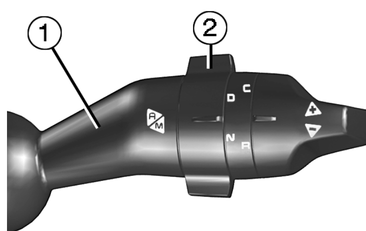
PTO('s) (aftakas(sen))

De PTO is doorgaans een hydraulische pomp die door de motor of de versnellingsbak wordt aangedreven. De PTO wordt gemonteerd op de motor, het vliegwiel of de versnellingsbak. Een PTO gekoppeld aan het vliegwiel of aan de motor wordt aangeduid als een koppelingsonafhankelijke PTO. De carrosseriebouwer stemt de normale bediening van de PTO af op uw specifieke uitrusting.

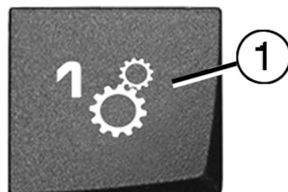
Er bestaan twee gebruiksmogelijkheden (tijdens stilstand of tijdens het rijden).

Gebruik bij stilstaand voertuig

- Motortoerental < 1000 (omw/min).
- Ring (2) van de selectiehendel (1) op "N" (versnellingsbak in neutraalstand).
- Parkeerrem geactiveerd.



Druk op bedieningsknop (1).



De knop wordt verlicht zodra de PTO inschakelt en blijft aan zolang de PTO ingeschakeld blijft.

Het is mogelijk het motortoerental te wijzigen tot 1700 omw/min.

Om het toerental te verfijnen:

- Druk op de knop (6) om de handgasbediening te activeren.
- Verhoog het toerental met de knop (3). Verlaag het toerental met de knop (2).



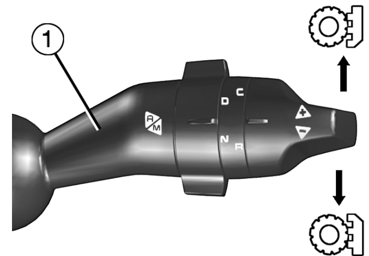
Na een onderbreking kunt u weer terug gaan naar het verhoogd toerental door te drukken op de knop (4).

Met de knop (5) gaat de motor weer terug naar stationair toerental.

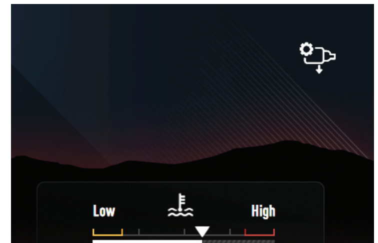
Twee bedrijfstoerentallen voor de PTO

Selecteer met stilstaand voertuig het minimale of maximale toerental met de versnellingshendel (1):

- beweeg de hendel in het vlak van het stuurwiel naar voren (+): "max." toerental,
- beweeg de hendel in het vlak van het stuurwiel naar achteren (-): "min" toerental.



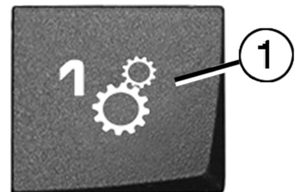
In de rechterbovenhoek van het display geeft een pictogram aan dat de PTO is ingeschakeld.



Gebruik tijdens het rijden

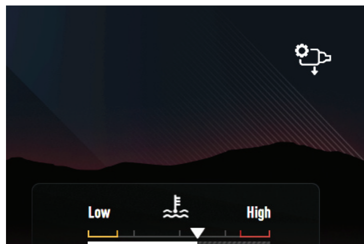
Bij inschakeling tijdens het rijden, mag naast onderstaande activeringsvoorwaarden geen andere PTO op de versnellingsbak zijn ingeschakeld.

Druk op bedieningsknop (1).



De knop wordt verlicht zodra de PTO inschakelt en blijft aan zolang de PTO ingeschakeld blijft.

In de rechterbovenhoek van het display geeft een pictogram aan dat de PTO is ingeschakeld.





Het toerental van de PTO is afhankelijk van de ingeschakelde versnelling.

Versnellingen 1, 3 of 5: minimaal toerental van de PTO.

Versnellingen 2, 4 of 6: maximaal toerental van de PTO.

- Trap op het gaspedaal om het voertuig weg te laten rijden; de PTO begint te draaien.



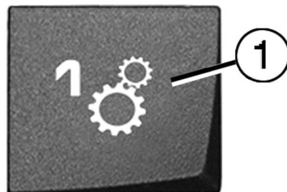
Schakelen van versnellingen is niet meer mogelijk.



Als de PTO wordt gebruikt tijdens het rijden, is om veiligheidsredenen de toerentalregeling uitgeschakeld. Aanpassen van het toerental gebeurt met het gaspedaal.

Ontkoppelen van de PTO.

De PTO kan worden uitgeschakeld door de schakelaar (1) langer dan 0,5 seconde ingedrukt te houden.





Bepaalde voorwaarden voor het koppelen en ontkoppelen van de PTO en het instellen van de toerentallen kunnen worden gewijzigd met behulp van de software voor carrosseriebouwers van RENAULT TRUCKS.

Toerental van de PTO's

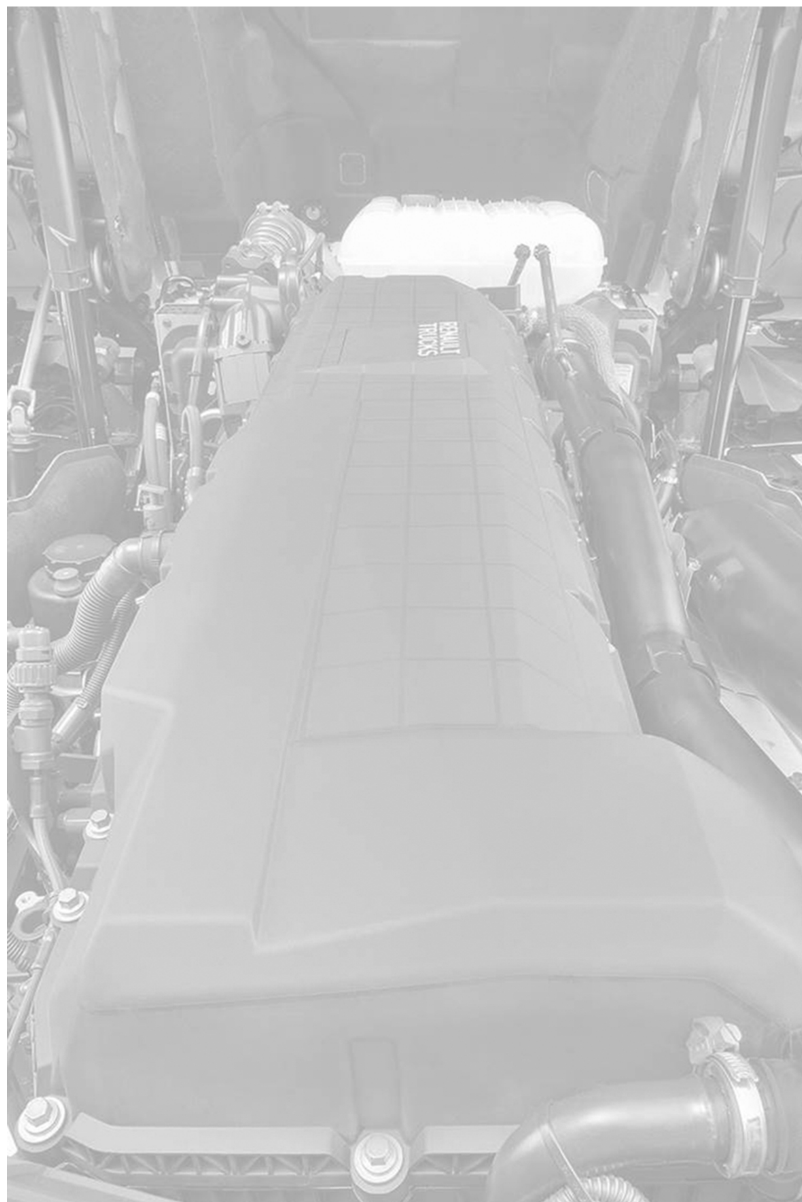
Bij een motortoerental van 1000 omw/min.

Schakelgroep voor in laag bereik (minimaal toerental van de PTO): neutraal, 1e, 3e of 5e versnelling van versnellingsbak.

- S81: 705 / 880 omw/min.
- S84: 910 / 1140 omw/min.
- PTRD-D1D: 600 / 760 omw/min.

Schakelgroep voor in hoog bereik (maximaal toerental van de PTO): neutraal, 2e, 4e of 6e versnelling van versnellingsbak.

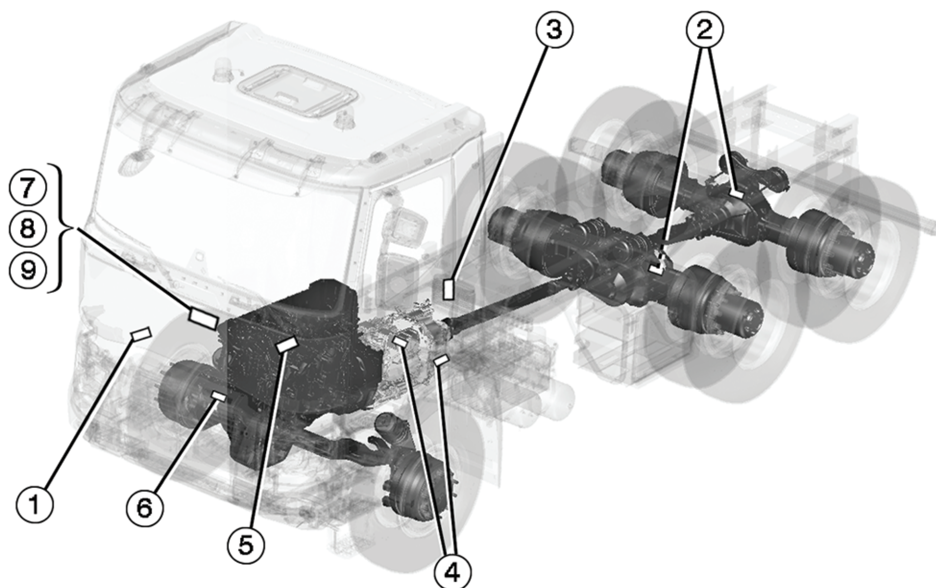
- S81: 897 / 1100 omw/min.
- S84: 1159 / 1420 omw/min.
- PTRD-D1D: 770 / 950 omw/min.



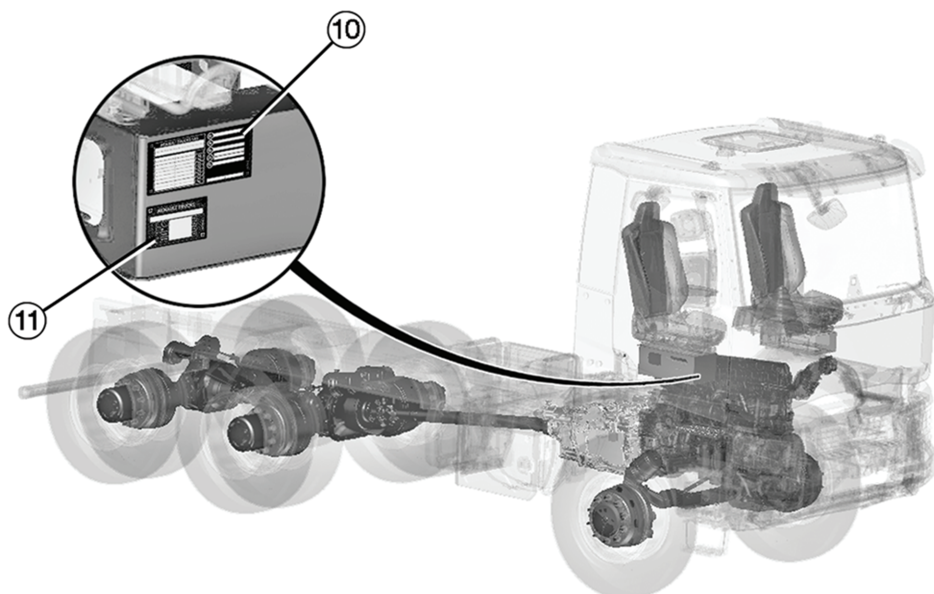
Service en onderhoud

Identificatie van het voertuig

Op de voornaamste organen van uw voertuig zijn identificatieplaatjes bevestigd.



- (1) - Chassis
- (2) - Aangedreven as
- (3) - Tachograafplaat
- (4) - Versnellingsbak
- (5) - Motor
- (6) - As
- (7) - CAM-referentie
- (8) - Lakreferentie
- (9) - Fabricagenummer



- (10) - Typeplaat
  Vervuilingsindex
  Sticker koplampsproeiers
- (11) - Plaat voor overeenstemming
  VLG/ADR-plaat

Lampen

Bij de vervanging van een gloeilamp moet de nieuwe lamp steeds hetzelfde wattage hebben en van hetzelfde type zijn.

Overzicht van lampen

Toepassing	Aantal watts
Grootlicht	70W
Contourverlichting	5W
Instapverlichting	5W
Plafondverlichting in cabine	15W
Knipperlichten voor	21W
Parkeerlichten voor	5W
Dagrijverlichting	21W
Halogeendimlicht	70W

Vervangen van de gloeilampen

Soms is het nodig een gloeilamp te vervangen om optimaal te zien en gezien te worden in het verkeer. Alvorens een ingreep uit te voeren aan een koplicht-unit, dient u de nodige voorzorgen te nemen om eventuele risico's van verwonding uit te sluiten en om de kwaliteit van het materiaal te vrijwaren.
Vervang een gloeilamp altijd door een identiek model.

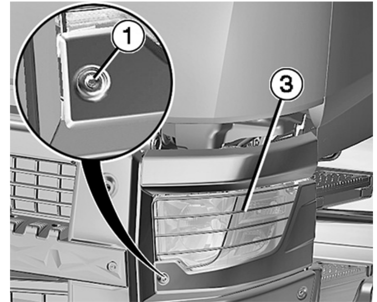
Uw voertuig is uitgerust met verlichting door lichtgevende diodes (leds). De levensduur van dit type verlichting voorkomt dat u risico's loopt als gevolg van een defecte werking; ga bij een eventueel defect naar het dichtstbijzijnde servicecentrum van Renault Trucks.

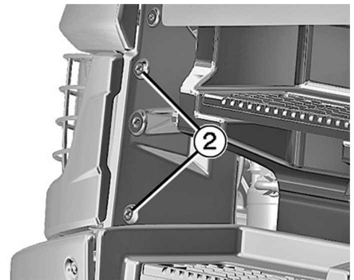
Vervangen van een gloeilamp

Koplampen

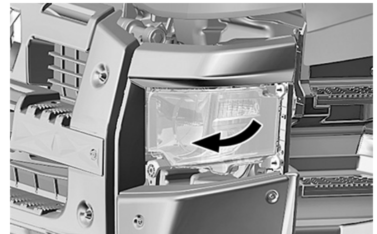
Om toegang te verkrijgen tot de lampen, draait u de bouten (1) en (2) los met behulp van de sleutel die met het boordgereedschap is meegeleverd.

Verwijder het beschermrooster (3) van het koplampelement.

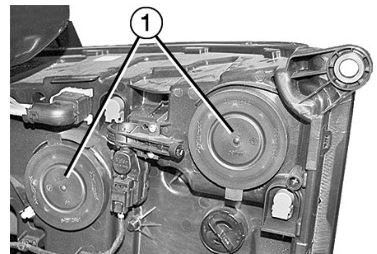




Laat het koplampelement kantelen.



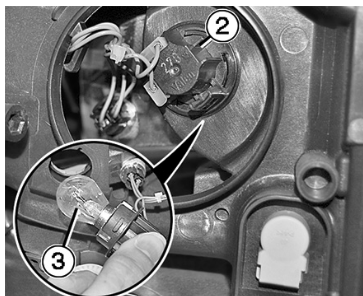
Trek de rubber pluggen (1) los.



Dagrijverlichting

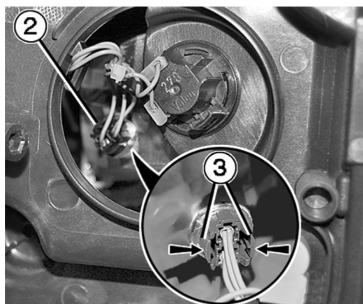
Draai de lamphouder (2) linksom tot de aanslag.

Vervang de gloeilamp (3).



Parkeerlichten voor

Druk op de 2 lipjes (3) en trek de bus (2) eruit.



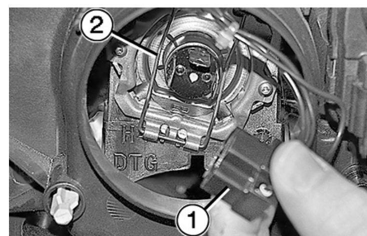
Vervang de gloeilamp (4).



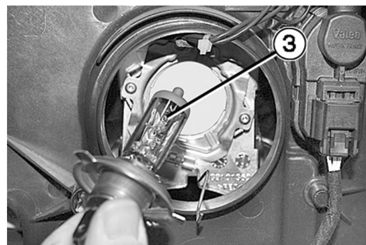
Dimlicht en grootlicht

Maak de stekker (1) los.

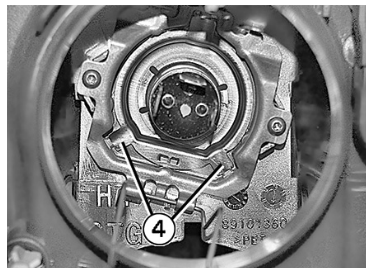
Haak de bevestigingsklem (2) los van de lamp.



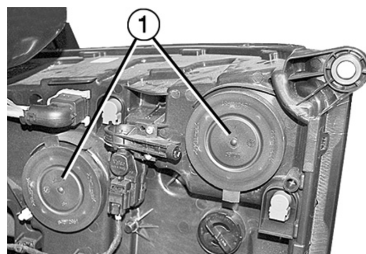
Vervang de gloeilamp (3).



Installeer de lamp, controleer de juiste plaatsing van de nokjes (4) in hun behuizingen.



Plaats de rubber pluggen (1) terug.





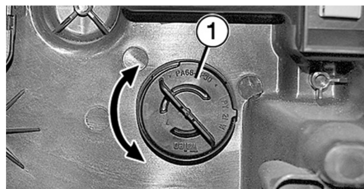
Plaats de rubberen of kunststof blindplaat zorgvuldig terug na vervanging van een lamp, om er zeker van te zijn dat het koplamphuis hermetisch dicht is.

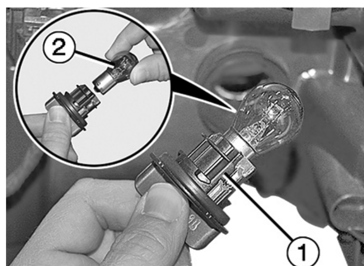
Knipperlichten voor

Draai de afdekking (1) een kwartslag en trek hem los.

Vervang de gloeilamp (2).

Sluit het complete koplamphuis.

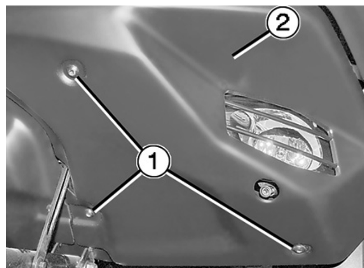




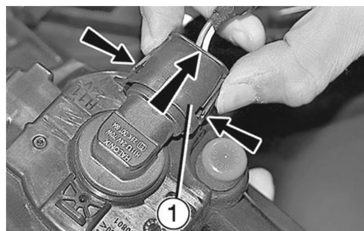
Vervangen van de gloeilampen in de mistlampen

Draai de schroeven (1) los.

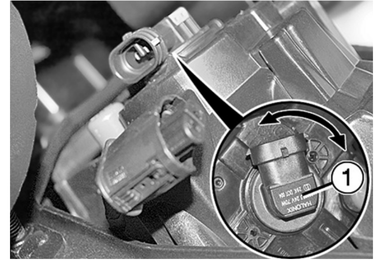
Verwijder de beschermingsplaat (2).



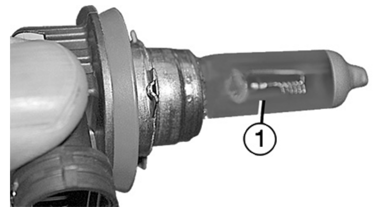
Klem de stekker (1) vast en verwijder deze.



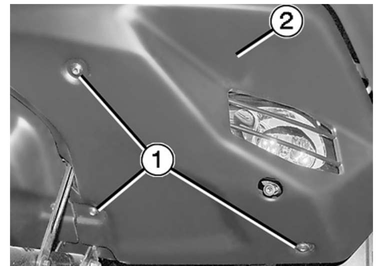
Draai de lamphouder (1) linksom tot de aanslag.



Vervang de gloeilamp (1).



Plaats de beschermingsplaat terug (2).



Halogeenlampen

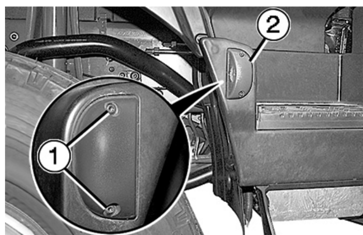




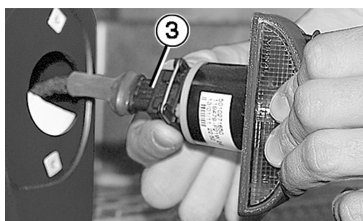
Houd deze lampen bij het monteren bij voorkeur vast aan hun metalen uiteinde. Als u ze moet beetpakken bij het glas, gebruik dan een doekje of schoon papier. Bij de geringste vingerafdruk of vettige aanslag kan de lamp bij inschakelen onbruikbaar worden. Als u vooraf aan de montage niet zeker bent dat de lamp echt schoon is, gebruik dan reinigingsalcohol om te reinigen. Als de lamp vooraf aan demontage aan is geweest, wacht dan enkele minuten om hem voldoende te laten afkoelen, anders riskeert u brandwonden.

Richtingaanwijzers aan de zijkanten

Draai de bouten (1) los en haal de lamp (2) eruit.

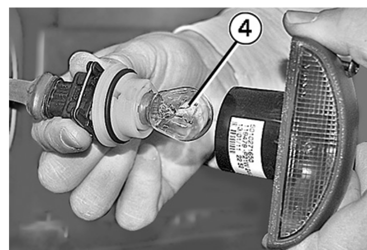


Draai het geheel van connector/lamphouder 1/4 slag (3).



Vervang de gloeilamp (4).

Zet de lamp vast (2).

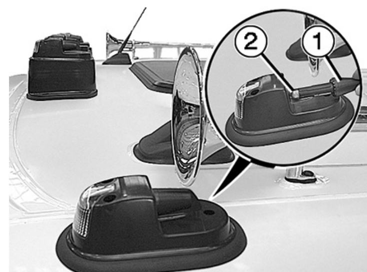


Vervangen van lampen van plafondverlichting

Draai de lamphouder een kwartslag en verwijder hem (1).

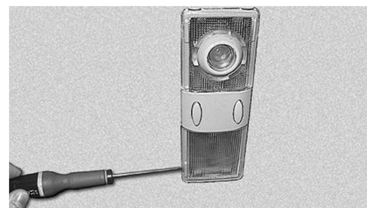
Vervang de gloeilamp (2).

Plaats de lamphouder (1).



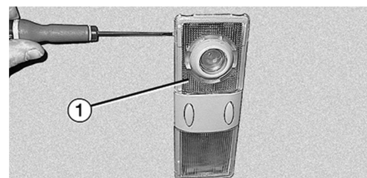
Vervangen van de lamp van de plafondlampen

Klik het betreffende afdekplaatje los met behulp van een platte schroevendraaier bij de lamp te kunnen.



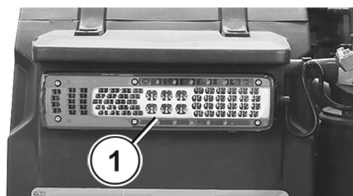
Vervangen van de lamp van de leeslamp

Klik het afdekplaatje (1) los met behulp van een platte schroevendraaier bij de lamp te kunnen.



Led-type achterlichten

Ga bij een probleem met de led-achterlichten (1) naar een servicepunt van RENAULT TRUCKS.



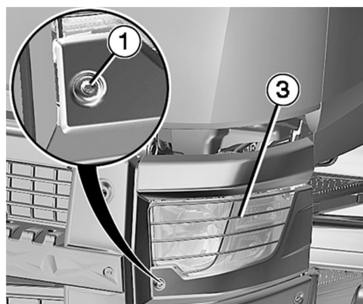
Gebruik van dimlicht volgens de geldige verkeerswetgeving

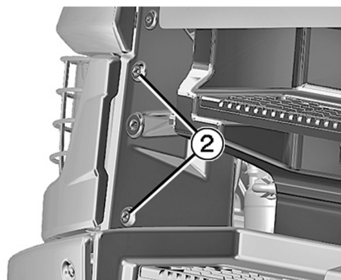
Als u in een land rijdt waar aan de andere kant van de weg wordt gereden dan in uw eigen land, worden tegenliggers verblind door uw asymmetrische dimlichten.

Omdat te voorkomen, zijn de koplampen voorzien van een systeem waarmee de lichtbundel verstelde kan worden.

Om toegang te verkrijgen tot de lampen, draait u de bouten (1) en (2) los met behulp van de sleutel die met het boordgereedschap is meegeleverd.

Verwijder het beschermrooster (3) van het koplampelement.

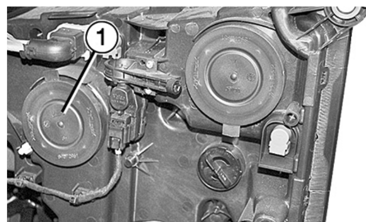




Laat het koplampelement kantelen.



Trek de afdekking (1) los.

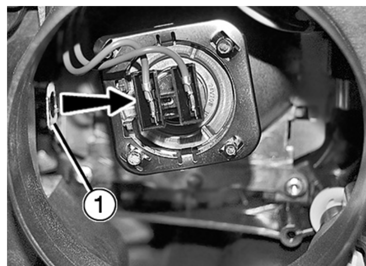


Verplaats de hendel (1) richting de lamp en gebruik deze om de stand van de lichtbundel te wijzigen.



Bij het werken aan een koplamp die zojuist heeft gebrand, bestaat de kans op brandwonden.

Gebruik een geschikt beschermingsmiddel.

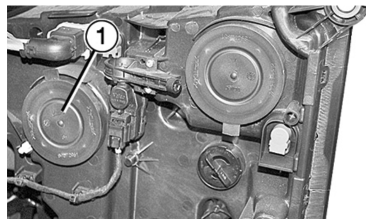




Vergeet niet de hendel (1) in zijn originele stand terug te zetten bij het verlaten van het land.



Als bij werkzaamheden aan de koplamp de afdekking (1) moet worden verwijderd, breng deze dan weer zorgvuldig op zijn plaats zodat het lamphuis perfect wordt afgedicht.





Het is absoluut verboden om plakband aan de koplamp te gebruiken, door de hitte zal deze snel verweren en wordt de afdichting onvoldoende.

Zekeringen

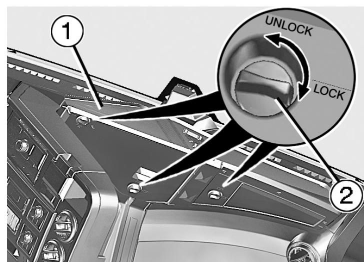
De zekeringen van de vrachtwagen zijn ontworpen om de kringen van de elektrische installatie te beveiligen tegen overbelastingen en ze slaan normaal alleen door in geval van een kortsluiting. Daarom moet u de oorzaak van een doorgeslagen zekering altijd laten bepalen door een erkende werkplaats.

Vervang een zekering altijd door een zekering met hetzelfde ampèrage.

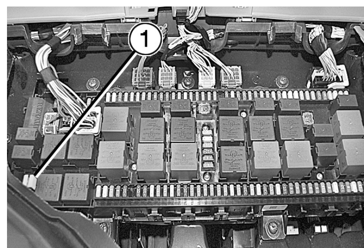
Voor toegang tot de zekeringen:

- verwijder de bekleding (1) van het dashboard;
- draai de 3 grendels (2) 1/4 slag;
- verwijder het deksel.

Plaats het deksel na de werkzaamheden terug en draai de 3 grendels (2) 1/4 slag.



Vervang de zekeringen met behulp van de klem (1).



Overzicht van zekeringen op de verdeelkast

Label	Zekering
	F48
	F47
	F46
	F45
L	F44
	F43
L	F42
EMS	F41
TACHO-I	F40
	F39
	F38
ABS	F37
	F36
	F35
	F34
	F33
APM	F32
DACU	F31
	F30
	F29
VMCU	F28
VMCU	F27
	F26
TOLL	F25
	F24
TACHO	F23
	F22
2	F21
DOOR-R	F20
BBM	F19
HMIIOM	F18
	F17
	F16
	F15
	F14
ALCO-I	F13
	F12
	F11
24V 3	F10
	F09
BB 20A	F08
BB 30A	F07
BB	F06
BB 15A	F05
	F04
TV	F03
	F02
12V	F01

F49

F92 F93 F94 F95 F96 F97 F98

Label	Zekering
FMS	F91
	F90
	F89
ALCOLOCK	F88
	F87
	F86
FMS-I	F85
	F84
	F83
	F82
	F81
LECM	F80
	F79
	F78
	F77
	F76
	F75
BB-I/20A	F74
BB-I/30A	F73
	F72
	F71
TECU	F70
	F69
VMCU	F68
	F67
TELEMATIC	F66
24V 2	F65
24V 1	F64
CIOM	F63
OBD	F62
DOOR-L	F61
24V/12V 12V	F60
24V/12V CB/TV-DVD	F59
	F58
	F57
BB 10A	F56
	F55
	F54
VIDEO	F53
	F52
	F51
	F50

Toepassing	(F) Markeringen	Amp.
12V-aansluitingen	F01	10
Niet gebruikt	F02	
Voorbereiding voor voeding van het televisiescherm	F03	10
Traileraansluiting	F04	15
Voorbereidingen carrosseriebouwer op chassis	F05	15
Voeding van schakelaars voor carrosseriebouwers	F06	5
Aansluiteenheid carrosseriebouwers	F07	30
Aansluiteenheid carrosseriebouwers	F08	20
Niet gebruikt	F09	
24V-aansluiting in dakconsole	F10	15
Voorbereiding voor extra lampen	F11	15
Zwaailichten	F12	15
Chauffeursstoel	F13	10
Urenteller	F13	10
Alcoholslot (alcoholtest)	F13	10
Niet gebruikt	F14	
Voorbereiding lampen gepersonaliseerd dak	F15	10
Voorbereiding lampen gepersonaliseerd dak	F16	10
Niet gebruikt	F17	
Regeleenheid display	F18	3
Voeding regeleenheid carrosseriebouwer	F19	15
Portiermodule bijrijderszijde (portierbediening, ruitbediening en spiegel)	F20	20
Tweede beeldscherm	F21	3
Zonneschermen	F22	5

Toepassing	(F) Markeringen	Amp.
Tachograaf	F23	3
Display	F24	3
Voeding tolwegmodule	F25	3
Niet gebruikt	F26	
Voertuigregeleenheid	F27	10
Voertuigregeleenheid	F28	20
Ontdooiing rechter spiegel	F29	10
Ontdooiing linker spiegel	F30	10
Rijhulpcomputer	F31	5
Gecentraliseerd luchtbeheer	F32	10
Niet gebruikt	F33	3
Werklamp	F34	5
Niet gebruikt	F35	
Niet gebruikt	F36	
"EBS"-regeleenheid	F37	20
Bedieningspaneel luchtverversing-verwarming en autonome verwarming	F38	20
Bekleding voor brandstofverwarming	F39	20
Tachograaf	F40	3
Motorregeleenheid	F41	15
Motorregeleenheid	F42	15
Verwarmingselement brandstoffilter	F43	10
Motorregeleenheid	F44	10
Kantelen van de cabine	F45	30
"ABS/EBS"-aansluiting trailer	F46	20

Toepassing	(F) Markeringen	Amp.
Niet gebruikt	F47	
Niet gebruikt	F48	
Voorbereiding magnetron	F49	50
Voorbereiding koffiezetapparaat	F50	30
Ruitenwissermotor(en)	F51	20
Dakluik	F52	15
Accessoires (achteruitrijcamera)	F53	5
Niet gebruikt	F54	
Alarm	F55	3
Hoofdvoeding voor carrosseriebouwer boven de voorruit	F56	10
Verlichting cabine-interieur	F57	10
Voorbereidingen carrosserie (laadklep of kraan)	F58	20
Spanningsverlager 24V / 12V in dakconsole	F59	15
Spanningsverlager 24V / 12V op het dashboard	F60	15
Portiermodule chauffeurszijde (portierbediening, ruitbediening en spiegel)	F61	20
Diagnoseaansluiting (OBD)	F62	5
Cabineregeleenheid	F63	10
24V-aansluiting op dashboard	F64	15
24V-aansluiting bedden	F65	15
Ingebouwde besturingsapparatuur	F66	3
Aansteker	F67	15
Voertuigregeleenheid	F68	15
Autonome verwarming	F69	15
Voeding computer gerobotiseerde versnellingsbak	F70	15

Toepassing	(F) Markeringen	Amp.
Pomp voor koplampsproeiers	F71	15
Niet gebruikt	F72	
Aansluiteenheid carrosseriebouwers	F73	30
Aansluiteenheid carrosseriebouwers	F74	20
Voorbereiding koelkast	F75	10
Interieurverlichting trailer	F76	15
Niet gebruikt	F77	
Niet gebruikt	F78	
Niet gebruikt	F79	
Afstandsbediening bed	F80	3
Niet gebruikt	F81	5
Niet gebruikt	F82	
Niet gebruikt	F83	
Niet gebruikt	F84	
Ingebouwde besturingsapparatuur	F85	3
Niet gebruikt	F86	
Niet gebruikt	F87	
Alcoholslot (alcoholtest)	F88	5
Niet gebruikt	F89	
Niet gebruikt	F90	15
Ingebouwde besturingsapparatuur	F91	10
Reservezekering	F92	50
Reservezekering	F93	30
Reservezekering	F94	20

Toepassing	(F) Markeringen	Amp.
Reservezekering	F95	15
Reservezekering	F96	10
Reservezekering	F97	5
Reservezekering	F98	3

Ruitenwisserrubbers

De ruitenwissers dragen bij aan een goed zicht van de weg, en daardoor aan uw veiligheid. Zorg ervoor dat ze altijd in onberispelijke toestand verkeren.

Vervanging van een ruitenwisserblad

Til de ruitenwisserarm op.

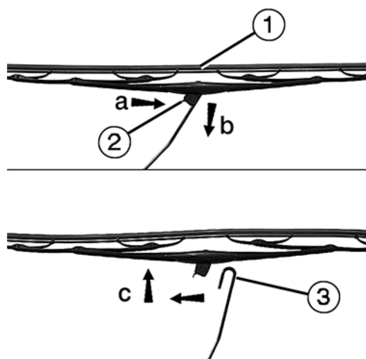
Kantel het wisserblad (1) totdat dit horizontaal is.

a - Druk op het lipje (2).

b - Trek aan het wisserblad (1).

c - Maak de haak (3) los.

Monteren gebeurt in omgekeerde volgorde van demonteren; controleer de vergrendeling van het lipje (2).



Garantie

De onderhoudsvoorschriften bevatten informatie over de preventieve maatregelen die de bestuurder moet treffen om zijn voertuig betrouwbaar en veilig te houden.

Het onderhoud dat wordt beschreven in deze instructies dekt echter niet alles.

Talrijke punten zijn inbegrepen in de prestaties die worden verzekerd door de servicepunten van RENAULT TRUCKS.

Bij de aanschaf van het voertuig is een onderhoudsschema opgesteld. Dit schema is vooral gebaseerd op het voertuigtype en de manier waarop het voertuig door het bedrijf wordt ingezet, de rijomstandigheden, de oliekwaliteit evenals de geografische omgeving en de wetgeving die in het land van kracht is.

Al deze factoren zijn uniek voor elk voertuig. We raden daarom aan om contact op te nemen met het netwerk van RENAULT TRUCKS om optimaal onderhoud te verkrijgen.

Als de omstandigheden die golden ten tijde van de samenstelling van het onderhoudsprogramma zijn gewijzigd, moet het programma worden aangepast. Neem dan contact op met uw onderhoudsdealer van RENAULT TRUCKS.

Goed onderhoud vormt de eerste garantie

Hoe zwaarder de gebruiksomstandigheden van het voertuig zijn, hoe vaker er controle -en onderhoudswerkzaamheden moeten worden verricht. In bepaalde gevallen moet hierbij worden uitgegaan van het aantal bedrijfsuren, in plaats van het afgelegde aantal kilometers. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gehouden voor storingen die het gevolg zijn van fouten tijdens het rijden of het niet voldoen aan de voorschriften in deze instructie, in het bijzonder als smering plaatsvindt met smeermiddelen die niet aan de eisen voldoen.

Voor alle onderhoudswerkzaamheden moet contact worden opgenomen met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Motorolie bijvullen



Om het motoroliepeil aan te vullen moet de oliekwaliteit RENAULT TRUCKS OIL RLD-3 worden gebruikt, tot aan de volgende olieverversing. Daarna bepaalt de klant zelf welke olie er wordt gebruikt, afhankelijk van het voertuiggebruik.

De garantietoepassing voor het voertuig is afhankelijk van deze onderhoudsbeurten.

Ga hiervoor naar een servicepunt van RENAULT TRUCKS en overhandig het garantiecertificaat dat u bij de aflevering van het voertuig hebt ontvangen.

Smering

De fabrikant bepaalt het prestatieniveau van de smeermiddelen die nodig zijn voor een goede werking van zijn voertuigen. De smeerintervallen worden eveneens door de fabrikant vastgelegd.

Deze aanbevelingen moeten verplicht worden opgevolgd.

Hierdoor wordt een zo lang mogelijke levensduur van de materialen gegarandeerd en wordt voldaan aan de garantievoorwaarden.



Aftappen van systemen: werk op een vlakke en horizontale ondergrond en terwijl de olie warm is, zodat deze gemakkelijker uitstroomt.

Vervang de afdichtringen als u de aftappluggen weer aanbrengt.

Controle van oliepeil (alle systemen).

Het oliepeil moet altijd onder dezelfde omstandigheden (leeg of belast) worden gecontroleerd, op een vlakke en horizontale ondergrond en nadat het voertuig minstens 5 minuten stil heeft gestaan.



***Motoroliepeil:** om het motoroliepeil preciezer te controleren moet u meten nadat de motor lange tijd heeft stilgestaan (minimaal 2 uur), bijvoorbeeld 's ochtends voordat u de weg opgaat. Als dat niet mogelijk is, controleer het motoroliepeil dan met de peilmeter.*

- *Voertuig met bladvering: controleer het olieniveau met onbeladen voertuig.*

Proefrit op de weg

De dealer moet na de garantiebeurt controleren of alle aanwijzingen van dit instructieboek goed zijn begrepen door degene die het voertuig gaat gebruiken.

Brandstof

Diesel

De kwaliteit van de brandstof is belangrijk voor de technische en milieutechnische eigenschappen van het voertuig.

Brandstof van een slechte kwaliteit tast de duurzaamheid van de motor aan en kan ervoor zorgen dat het voertuig niet aan de emissienormen voldoet.

De brandstofkwaliteit is heel belangrijk voor voertuigen die zijn uitgerust met een roetfilter (EATS) en uitlaatgasrecirculatiesysteem (EGR). Het is dan ook van belang om brandstof te gebruiken die voldoet aan de nationale en internationale normen.

Er moet worden voldaan aan de Europese norm EN 590. Deze omvat de wettelijk verplichte brandstofparameters die worden genoemd in richtlijn 98/70/EG en de brandstofwet van de EU (gewijzigd 2009/30/EG).

De Europese norm EN 590 eist dat de nationale normalisatiebureaus (AFNOR voor Frankrijk, DIN voor Duitsland, BSI voor het Verenigd Koninkrijk, etc.) de viscositeitsklasse definiëren conform de eisen van klimaat en seizoen.

Als dit op nationaal niveau is overgenomen, zijn de normalisatieaanduidingen NF-EN 590 (Frankrijk), DIN-EN590 (Duitsland), BS-EN590 (Verenigd Koninkrijk), SS-590 (Zweden), etc.

Zwavelgehalte

Bij dieselmotoren is het zwavelgehalte van de brandstof van invloed op de vorming van roet. Dit is nadelig voor voertuigen uitgerust met roetfilter (EATS) en voor het systeem voor uitlaatgasrecirculatie (EGR). Het is dan ook nodig om dieselbrandstof te gebruiken die geen zwavel bevat (< 350 ppm).



Gebruik alleen dieselbrandstof voor motorvoertuigen conform de norm EN 590.

De nationale wetgeving staat oliehandelaren toe een bepaald gehalte biodiesel toe te voegen aan de dieselbrandstof (fossiele brandstof)

Het toevoegen van biodiesel aan dieselbrandstof zou zorgen voor meer vervuilende uitstoot en snellere slijtage van de motor.

Als diesel lokaal wordt opgeslagen in de tank, moet deze gefilterd worden en worden gecontroleerd dat de brandstof geen enkele verontreiniging bevat voordat de tank(s) van het voertuig worden gevuld. Gebruik dieselbrandstof niet als deze water bevat.

Het is strikt verboden om aquazole te gebruiken.

Neem voor alle speciale gevallen contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Biodiesel

Biodiesel (EMHV, methylester uit plantaardige olie die voldoet aan de norm EN 14214) wordt veel gebruikt als additief in dieselbrandstoffen.

EMHV beschikt over eigenschappen die de stof minder geschikt maken als brandstof vergeleken met bestanddelen van koolwaterstoffen: minder stabiel, minder goede eigenschappen bij lage temperaturen en een hogere water- en bacterieopname.

De norm EN 590 staat maximaal 7% EMHV toe in brandstof.



Bepaalde motoruitvoeringen staan tot 30% EMHV toe in de brandstof, neem voor meer informatie contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Gebruik voor Euro VI-voertuigen alleen brandstof die voldoet aan de norm EN 590 (maximaal 7% EMHV).

Vorstbescherming van diesel en toevoegingen

Gebruik bij strenge koude

Voor aanpassing aan de verschillende klimaat- en seizoensomstandigheden definieert de norm EN 590 een bepaald aantal "klimaatklassen" die op nationaal niveau moeten worden gekozen.

Er zijn verschillende dieselkwaliteiten verkrijgbaar die op basis van het seizoen (winter of zomer) worden gebruikt. De filtratietemperatuur **"TLF"** varieert naargelang het gebruikte type diesel. Bij een temperatuur nabij de filtratiedrempel vormen zich in de diesel paraffinekristallen die het brandstofcircuit verstoppen.

Indien nodig kunnen meerdere winterniveaus worden geselecteerd, om voertuigen in alle gebieden in de loop van het winterseizoen te beschermen.

De gekozen **"CFPP"** klassen moeten geschikt zijn voor de laagste omgevingstemperatuur in een land of regio.

Voorbeelden van categorieën per land:

- Frankrijk: voor een bescherming tot -15 °C: gebruik dieselbrandstof klasse **"E"**.
- Duitsland: voor een bescherming tot -20 °C: gebruik dieselbrandstof klasse **"F"**.
- Verenigd Koninkrijk: voor een bescherming tot -15 °C: gebruik dieselbrandstof klasse **"E"**.
- Finland: voor een bescherming tot -26 / -32 / -44 °C: gebruik dieselbrandstof klasse **"ARCTIC"** 1/2/4.

Oliemaatschappijen zijn altijd verantwoordelijk voor het marktconform aanpassen van de **"TLF"** van hun brandstoffen.

Onder bijzondere omstandigheden (extreem lage temperaturen) kan, om de eigenschappen bij koude te verbeteren, maximaal 20 % kerosine worden toegevoegd aan de dieselbrandstof.

De gebruikte kerosine moet vrij zijn van zwavel (<10 ppm).

Met 20 % kerosine kan de **"TLF"** met 5 °C toenemen.



Het toevoegen van benzine of alcoholen (methylalcohol, ethanol) is verboden.

Additieven

Moderne dieselbrandstoffen bevatten krachtige additieven die worden toegevoegd door de oliemaatschappijen.

De oliemaatschappijen zijn altijd verantwoordelijk voor de kwaliteit van de brandstof (met of zonder additief) die ze verkopen.



Het is niet toegestaan andere additieven apart toe te voegen aan de brandstof.

Het gebruik van EMHV (Methylester uit plantaardige olie die voldoet aan de norm EN 14214) gaat vaak gepaard met een hoge wateropname en een verhoogd risico op de groei van bacteriën en schimmels.

Oliemaatschappijen mogen geen antibacteriële additieven toevoegen tijdens de brandstofproductie.

Deze additieven moeten worden toegevoegd in de tanks van voertuigen die een probleem met bacteriën hebben.

Als behandeling met een antibacterieel additief noodzakelijk wordt geacht, neem dan contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

APM

Controle van de luchtfilterfunctie.

Als het waarschuwingsbericht over het luchtsysteem met "hoog luchtverbruik" op het multifunctionele display verschijnt, controleer dan of er geen water in de luchtketels zit.

Als er water in de luchtketels zit, moet het systeem worden gecontroleerd.

Ga naar een onderhoudscentrum van RENAULT TRUCKS.

- Tips voor preventief onderhoud

De naleving van de onderhoudsvoorschriften en de kwaliteit van de te gebruiken verbruiksartikelen en reserveonderdelen is uiterst belangrijk voor de goede werking en de betrouwbaarheid van uw voertuig.
Neem in geval van twijfel contact op met uw Renault Trucks-servicepunt.

Smeermiddelen

RENAULT TRUCKS beveelt als smeermiddel **ECO 5** aan (gebruikt als origineel smeermiddel) omdat u door het gebruik van dit smeermiddel brandstof kan besparen.

Deze aanbevelingen beantwoorden aan de eisen van RENAULT TRUCKS om de door klanten verwachte betrouwbaarheid te garanderen.

Een compromis over deze aanbevelingen of erover onderhandelen is niet mogelijk: ze zijn gekoppeld aan de technische definitie van de motoren.

Als de aanbevelingen van de constructeur betreffende olieverversingsintervallen niet worden opgevolgd of er worden ongeschikte smeermiddelen gebruikt, komt de veilige werking van de motoren aanzienlijk in het gedrang en dit kan op termijn ernstige incidenten veroorzaken.

Bij dergelijke incidenten neemt RENAULT TRUCKS niet de reparatiekosten van deze motoren op zich, ook niet voor voertuigen die nog onder de garantie vallen.

Pas de viscositeit van de gebruikte olie aan in functie van de weersomstandigheden van de regio waar u met uw voertuig rijdt.

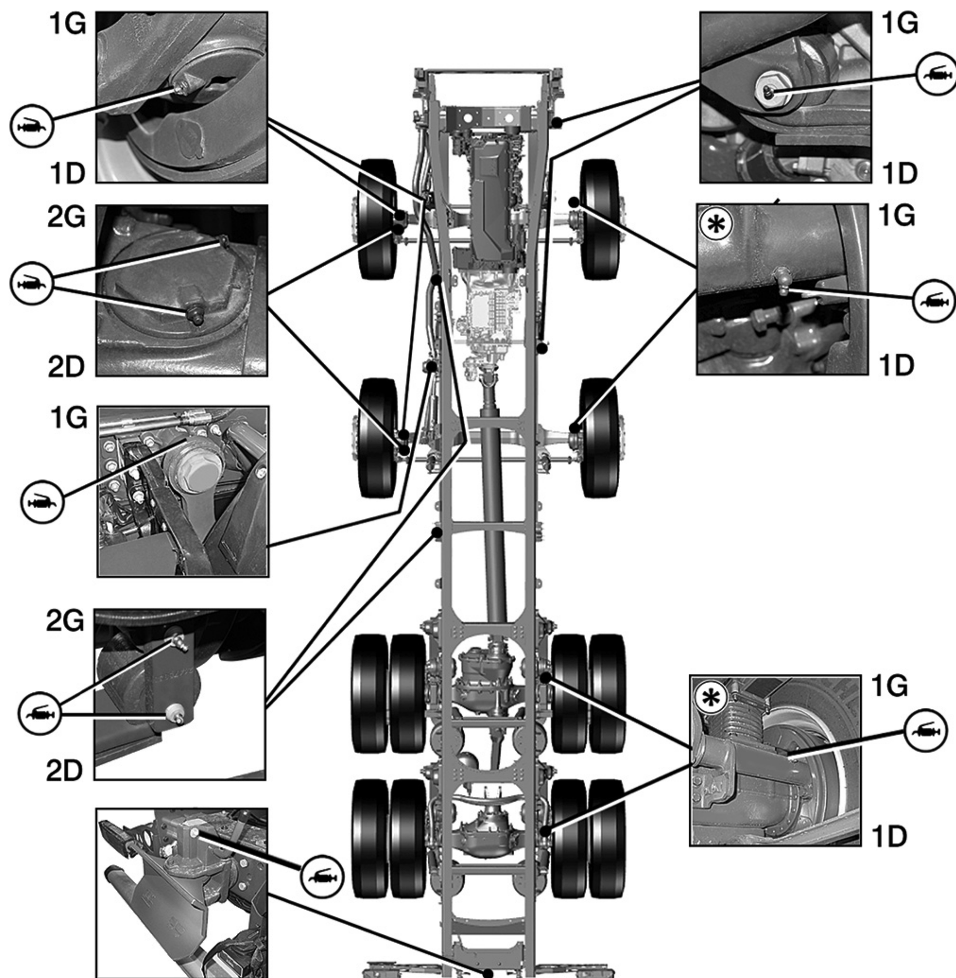
Bij gebruik van olie van mindere kwaliteit, moeten de olieverversingen vaker worden uitgevoerd. Uw servicepunt van RENAULT TRUCKS kan u hierover adviseren.

Wij bevelen RENAULT TRUCKS OILS aan.

Motorfilterelement(en)

Gebruik voor een optimale werking en een maximale levensduur van uw motor uitsluitend goedgekeurde olie en originele filters waarvan het filtervermogen en -oppervlak door de fabrikant zijn onderzocht.

Smeerschema('s)

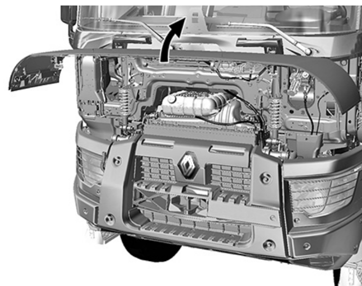


*Met trommelrem

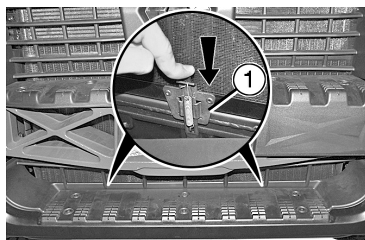
Hor van radiator

Verwijderen

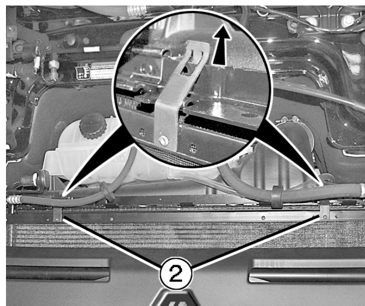
Open de motorkap.



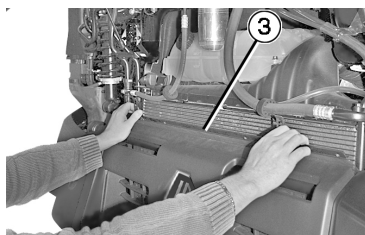
Druk op de bevestigingen (1) om de onderkant van de hor te ontgrendelen.



Maak de bevestigingen (2) aan de bovenkant van de hor los.



Verwijder de hor (3).



Reinigen:

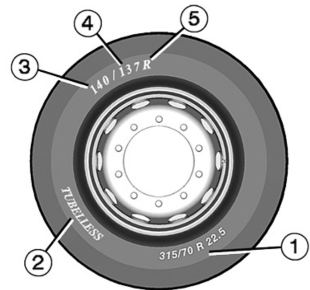
Aan het begin van de lente en de zomer kunt u de hor (3) met perslucht of warm water reinigen. Gebruik geen hogedrukreiniger.

Montage:

Controleer bij de montage of de hor correct is bevestigd. Sluit de motorkap.

Bandenspecificaties

1. Bandtype
2. "Tubeless": zonder binnenband
3. Lastindex: enkellucht
4. Lastindex: dubbellucht
5. Aanduiding voor maximumsnelheid op de band



Snelheidsindex

Gebruik de onderstaande tabel om de juiste snelheidscode voor vervangingsbanden te achterhalen.

Voertuigsnelheid	Code
≤ 80 km/h	W
80 - 90 km/h	G
90 - 100 km/h	J
100 - 110 km/h	K
110 - 120 km/h	L
120 - 130 km/h	M



Het is verboden om banden te monteren met een lagere snelheidsindex dan van de origineel gemonteerde banden of lager dan zoals voorgeschreven door de fabrikant. Het is daarentegen geen enkel probleem om banden te monteren met een hogere snelheidsindex.



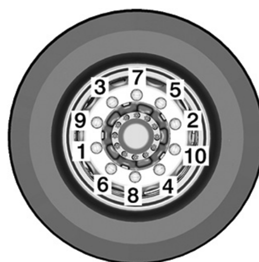
Bij elke aanpassing van het bandtype moet het remsysteem beslist opnieuw worden ingesteld. Neem contact op met de dichtstbijzijnde servicelocatie van RENAULT TRUCKS.

Laat de tachograaf ijken door een werkplaats die is gecertificeerd door S.I.M.

Wielen vastzetten

Aanhaalvolgorde

- Wielen met schijfvelg



Gebruik een dopsleutel van 33 **mm**.

Stap 1

Draai de wielmoeren eerst aan met $300^{\pm 50}$ N.m

Stap 2

Draai de wielmoeren aan met $650^{\pm 75}$ N.m

Controle

Controle-aanhaalmoment van wielen: minimaal, $670^{\pm 30}$ Nm.



Controleer het aanhaalmoment van de bevestigingsmoeren van de wielen na iedere nieuwe montage: na 20 tot 30 km en dan weer tussen 150 en 250 km.

Controleer het aanhaalmoment van de bevestigingsmoeren van de wielen om de 6 maanden, of de wielen gedemonteerd werden of niet.

Als tijdens de controle blijkt dat een moer niet is aangedraaid met het minimale aanhaalmoment van $670^{\pm 30}$ Nm, draai dan alle bevestigingsmoeren van de wielen los en draai ze opnieuw vast volgens het voorgeschreven aanhaalmoment.

Als u zich niet houdt aan deze elementaire voorzorgsmaatregelen, kunnen de bevestigingsmoeren losraken met alle ernstige gevolgen van dien.

Laadindex en bandenspanning



Aan uw voertuig is een set banden gemonteerd. Als de bandenmontage wordt gewijzigd, laat dan altijd bij een servicepunt van RENAULT TRUCKS controleren of deze nieuwe bandenmontage geschikt is voor uw voertuig.

Velgen uitgerust met een beveiligingsventiel: *Volg bij demontage / montage van een band de aanwijzingen van de fabrikant. Breng dit onder de aandacht van de monteur/chauffeur.*

Laadindex



Indien de bandenmontage wordt gewijzigd, moet u zich er altijd van verzekeren dat de laadindex van de nieuwe bandenmontage in staat is om de maximum aslast van uw voertuig te dragen.

Maat van de band	Lastindex Enkel- / dubbellucht	Draagvermogen in kg enkellucht	Draagvermogen in kg dubbellucht
13.00 R 22.5	156 / 150	8000	13400

Bandspanningen



Volg de aanbevelingen van de bandfabrikant. *Als deze niet beschikbaar zijn, hanteer dan tijdelijk de hier vermelde bandspanningen als indicatie. Als een chassis bestemd is voor de plaatsing van een opbouw waarbij de aslast per as vermoedelijk zal variëren, raadpleeg dan de gegevens van de fabrikant op basis van het bandtype, het merk en het gebruik. Respecteer de lastindex/ snelheidsindex die op de bandwang zijn aangegeven.*

Bandmaat	Draagvermogen in kg, afhankelijk van type bandmontage		Bandspanning in bar
	Enkellucht	Dubbellucht	
13 R 22.5	6090 6500 6900 7360 7720 8000	10240 11000 11530 12300 12940 13400	6,5 7,0 7,5 8,0 8,5 8,8**

**: volgens de lastindex en het snelheidssymbool.

Raadgevingen

Wielen - Banden

Wielen vervangen

Voorzorgsmaatregelen bij de montage van wielen aan het voertuig:

Vooraf aan de montage

Reinig de velgen en de wielnaven zeer zorgvuldig, met name de onderdelen die contact maken (let op vet, aarde, modder, bramen op metaal, overtollige lak etc...).

Tijdens de montage

Smeer de assen en de moeren licht in (met motorolie). Haal de wielmoeren geleidelijk aan gebruik daarbij beslist het bij het voertuig meegeleverde gereedschap. Stevig aanhalen gebeurt het best door aan de hefboomarm van het gereedschap te trekken.



Te strak aanhalen kan schadelijk zijn. Maak om te strak aanhalen te voorkomen geen gebruik van hulpmiddelen zoals pijpen, verlengstangen etc.

Na de montage

Controleer het aanhaalmoment van de bevestigingsmoeren na iedere nieuwe montage: na 20 tot 30 km en dan weer tussen 150 en 250 km.

Als u zich niet houdt aan deze elementaire voorzorgsmaatregelen kunnen de moeren losraken, met alle ernstige gevolgen van dien.

Belangrijkste oorzaken voor vroegtijdige bandenslijtage

- het rijgedrag (te hard remmen, door gaten rijden, etc.);
- overbelasting van het voertuig of geen goede verdeling van de lading;
- te hoge of te lage bandenspanning (zorg per as voor de juiste spanning, passend bij het gewicht);
- verkeerd gekoppelde banden (koppel altijd banden van dezelfde maat, hetzelfde type en dezelfde mate van slijtage);
- verkeerd afgestelde geometrie van de voortrein.

Controle van de bandenspanning

Interval

De bandenspanning moet bij iedere keer tanken of iedere 14 dagen worden gecontroleerd.

Werkwijze

De bandenspanning moet altijd bij koude banden worden gecontroleerd.

Het is verboden om hete banden leeg te laten lopen.

Veiligheid

Storingen tijdens bedrijf.

Wanneer steeds een schok optreedt of wanneer u niet snel kunt stoppen na een lekke band, is het absoluut noodzakelijk om de band direct door een specialist te laten controleren.



Een te hoge of te lage bandenspanning is van invloed op het brandstofverbruik.

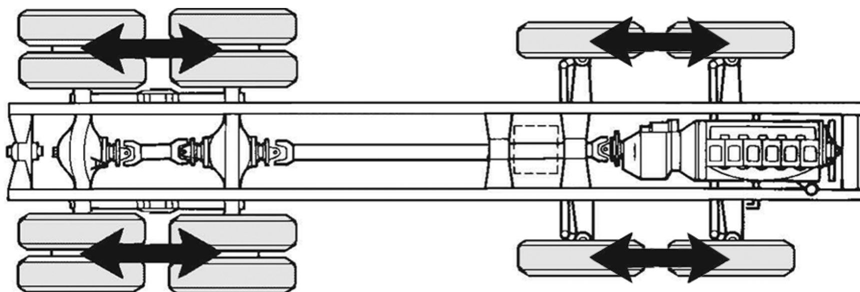


Gebruik uitsluitend vernikkelde of verchroomde bandventielen van RENAULT TRUCKS. Smeer bij de vervanging van een ventiel de ventielopening en de inwendige zitting in de velg in met vettype "FREYLUBE, ROCOL. MG of ESSO MOBY".



OM EEN OPTIMALE LEVENSDUUR VAN DE BANDEN OP DE MIDDELSTE AS EN DE ACHTERAS TE GARANDEREN RADEN WE AAN OM:

- DE BANDENSLIJTAGE VAN TIJD TOT TIJD TE CONTROLEREN.
- DE BANDEN TE ROULEREN NADAT ZE TOT HALVERWEGE ZIJN VERSLETEN.
- BIJ VERVANGING BANDEN VAN HETZELFDE TYPE TE MONTEREN OP DE TWEE AANGEDREVEN ASSEN.



Sneeuwkettingen

Het gebruik van sneeuwkettingen kan in sommige landen verschillen, als gevolg van de wettelijke bepalingen die van kracht zijn. Houd u aan de geldende wetgeving van het land.

Sneeuwkettingen moeten op de aangedreven wielen worden gemonteerd. Bij sommige sneeuwkettingen moet de spanning hiervan opnieuw worden gecontroleerd nadat enkele tientallen meters is gereden.

Overschrijd nooit de maximaal toegelaten snelheid die geldt voor het rijden met sneeuwkettingen.

Zodra de weg sneeuwvrij is dient u de sneeuwkettingen te verwijderen om te voorkomen dat de banden beschadigd raken, maar ook om weer een optimaal rem- en rijgedrag terug te krijgen.



*Als u motorproblemen ondervindt tijdens het rijden met sneeuwkettingen, zet dan de anti-slipregeling (ASR) uit en ga naar het hoofdstuk **Rijden in moeilijke omstandigheden**.*



Gebruik uitsluitend sneeuwkettingen die zijn goedgekeurd en aanbevolen door RENAULT TRUCKS, om schade aan uw voertuig te voorkomen. Neem contact op met uw servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Druk in het remcircuit

Te controleren element	Referentiedruk	
Compressor/ontluchtingsklep	Maximale afschakeldruk: 12,5 bar	Minimale inschakeldruk: 11 bar
4-weg veiligheidsklep	Statische afsluitdruk: 4,5 bar	
Minimumdruk in het remcircuit voor kalibratie	9 bar	

Accu's

De accu‘s worden gebruikt om de motor te starten en ze voorzien alle regeleenheden en stroomverbruikers van de truck van stroom. De toestand van de accu's, dat wil zeggen hun capaciteit om op te laden en vermogen te leveren, is van invloed op het goed presteren van de truck en zijn operationele betrouwbaarheid.

Kenmerken - onderhoud

Controle van de laadtoestand

De wisselstroomdynamo kan de accu niet tot 100% opladen; onder optimale condities kan de accu worden opgeladen tot 90%.

Om de levensduur van de accu's te handhaven, moeten ze minstens eenmaal per drie weken extern worden opgeladen, ook als ze geheel opgeladen lijken te zijn.
Extern opladen wordt aanbevolen bij systemen die veel accuvermogen onttrekken terwijl de motor uit staat, zoals bij een achterklephefsysteem.

• Om diepontlading en blijvende veranderingen in de accu te voorkomen, moeten accu's met minder dan 50% capaciteit nooit verder worden ontladen.
• Laad de accu's regelmatig op met een externe acculader.
• Gebruik acculaders met laadindicators en met voldoende laadstroom.



Laad om de levensduur van de accu te handhaven minstens eenmaal per drie weken de accu op met een externe acculader.



De technische specificaties van de accu's zijn geoptimaliseerd voor de configuratie van het productievoertuig. Bij toevoeging van extra stroomverbruikers (klimaatregeling, lichtbalk, televisieschermen enz.), is een elektrische diagnose op een servicepunt van Renault Trucks vereist.



De accu's moeten iedere drie maanden gecontroleerd worden.

Het peil van de accuvloeistof moet hoog genoeg zijn om de platen te bedekken.

Neem voor deze werkzaamheden contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.



De accuvloeistof bevat extreem bijtend zwavelzuur.

Spatten elektrolyt op de huid moeten onmiddellijk verwijderd worden. Was met zeep en gebruik volop water.

Neem contact op met een arts als accuvloeistof in de ogen of op gevoelige lichaamsdelen terechtkomt.



VERGEET NIET DAT ACCU'S EEN ZEER EXPLOSIEF GAS KUNNEN AFGEVEN. ALS ER NABIJ EEN ACCU KORTSLUITING OF VONKVORMING OPTREEDT OF ZICH OPEN VUUR BEVINDT, KAN DAT EEN FLINKE EXPLOSIE VEROORZAKEN MET LICHAMELIJKE OF MATERIËLE SCHADE TOT GEVOLG.

Houd de accu's en hun connectoren schoon en vrij van groenspaan.

Ontkoppelen van accu's

Accu's van het voertuig loskoppelen

Voordat accu's worden afgekoppeld, moeten de elektronische regeleenheden in uw voertuig stroomloos gemaakt zijn:

- Druk op de Start-/Stopknop om het voertuig in de stopmodus te zetten.
- Druk kort op de knop voor de alarmknipperlichten (2).
- Laat de knop voor de alarmknipperlichten los, druk deze onmiddellijk daarna weer in en houd de knop dan minstens 5 seconden ingedrukt.
- Wacht minimaal 30 seconden.
- U kunt de accu's nu afkoppelen, begin daarbij met de negatieve accupool (-).



De voertuigaccu's weer aankoppelen

Controleer of de klemmen en polen van uw accu schoon zijn en niet zijn geoxideerd.
Controleer voordat u begint of de accuklemmen vrij liggen: deze mogen nergens tegenaan komen.
Sluit de positieve accuklem aan. Draai deze naar behoren aan.
Sluit de negatieve accuklem aan.



Het afkoppelen of aankoppelen van de klemmen van een accu moet op directe wijze en in één handeling gebeuren, om de vorming van een vlamboog te voorkomen.

Extern naladen

Laad ten minste eens per drie weken bij met de externe lader om een lange levensduur te behouden.

In koude klimaten of als de truck systemen heeft die de accu's overmatig belasten wanneer de motor is uitgeschakeld, moeten de accu's vaker worden geladen met de externe lader.



Bespaar brandstof door bij nachtelijke stops een acculader aan te sluiten.

Gebruik alleen een externe lader met laadregeling en voldoende hoge laadstroom.

Als vuistregel wordt aangehouden dat de laadstroom van de externe lader 10% van de capaciteit van de accu in ampère-uur (Ah) moet bedragen. Als de stroomsterkte van de accu's bijvoorbeeld 170 Ah is, moet de lader een laadstroom van 17 A geven.

Lage temperatuur

De temperatuur is van grote invloed op de beschikbare capaciteit van de accu‘s. Bij lage temperaturen zijn de accu‘s veel minder goed in staat om stroom te leveren.

Zo hebben de accu's bijvoorbeeld bij -18°C slechts 50% van de capaciteit beschikbaar, ook als de accu's volledig geladen zijn.

Wanneer u in een koud klimaat rijdt, moet u de accu's vaker laden met behulp van een bijlader. Het laden verloopt beter als de accu's worden geladen bij hogere omgevingstemperaturen, bijvoorbeeld in een garage.

Sommige slimme acculaders kunnen het lage laadvermogen bij lage temperaturen compenseren door de laadspanning te verhogen. Hiervoor wordt een temperatuursensor gebruikt om de laadspanning aan te passen, maar de temperatuur binnen de accu‘s kan niet volledig worden gemeten.

Sluit laadkabels of startkabels aan



Er kan zich oxywaterstofgas in de accu's ophopen, wat zeer explosief is. Een vonk is genoeg om de accu te laten ontploffen en ernstig letsel te veroorzaken. Er kunnen vonken vrijkomen als een kabel wordt verwijderd van of verkeerd is aangesloten op de accu.

Sta niet gebogen over de accu's.

1. Verwijder de plastic kap van een van de pluspolen van de accu en sluit de pluskabel aan.
2. Verwijder de plastic kap van de minpool van de andere accu en sluit de minkabel aan.





Zorg ervoor dat de aardverbinding schoon en vrij van verf.

Verwijder de laadkabels

1. Verwijder de minkabel.
2. Verwijder de pluskabel.

Algemene informatie over reiniging

Algemeen

Regelmatig reinigen draagt bij aan het waardebehoud van uw truck. Denk eraan dat u vaker reinigt bij winterse omstandigheden of na rijden onder vervuilde condities.



Houd rekening met het milieu.

Gebruik wasvoorzieningen die de bij het wassen vrijkomende vervuiling op een milieukundig verantwoorde wijze verwerkt. Gebruik zoveel mogelijk milieuvriendelijke reinigingsmiddelen.

Gebruik van een hogedrukreiniger

De truck kan op efficiënte wijze worden gewassen door middel van hogedrukreiniging. Wees echter wel voorzichtig bij gebruik van hogedrukreiniging, omdat anders de truck en onderdelen van de truck beschadigd kunnen raken.

Wees voorzichtig bij gebruik van hogedrukreiniging. Het binnendringende water en vervuiling kunnen schade veroorzaken. Dergelijke schade komt pas na verloop van tijd aan het licht en het is dan niet meteen duidelijk dat dit komt door de manier van reinigen.

Niet afspuiten:

- Kruiskoppelingen
- Steunlagers
- Slipkoppelingen
- Verbindingspunten
- Keerringen
- Ontluchtingspunten voor versnellingsbak, oliereservoirs etc.
- Connectors
- Elektrische onderdelen
- Luchtinlaten

Banden en luchtveerbalgen:

De pulserende hoge druk kan schade toebrengen aan banden en luchtveerbalgen. De schade is niet zichtbaar, maar leidt uiteindelijk tot scheurvorming in banden en balgen.

Radiateur:

Reinig de radiateur uiterst voorzichtig. De koelribben raken gemakkelijk beschadigd door de persdruk.

Geluidsschermplaten:

De zachte, geluidsabsorberende panelen rondom motor en versnellingsbak moeten met grote voorzichtigheid worden gereinigd. Het geluidsabsorberende materiaal raakt door de hoge druk gemakkelijk beschadigd.



Schakel de motor uit en zet het voertuig in de modus Laag verbruik of schakel de hoofdschakelaar uit voordat het voertuig wordt gewassen.

Beperk de druk van de spuitmond tot maximaal 80 bar. Houd voor geluiddempende panelen een maximumtemperatuur van 80 °C en een minimale afstand van 80 mm aan.



Voer bij een wasbeurt van het voertuig ook een algemene smeerbeurt uit. Smeer met name het vergrendelmechanisme van de koppelschotel en het vergrendelmechanisme van de trekhaak.

Voorzijde

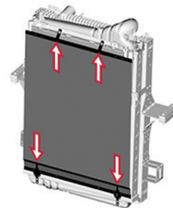
Voorkom onder druk wegspuitend water als de motorkap open staat.

Reinigen radiateur

Voor de reiniging kan de insectenhor worden verwijderd.



Wees uiterst voorzichtig bij het reinigen, om te voorkomen dat de koelplaten beschadigen.



Wassen van de cabine

Reinig de truck wanneer deze vuil is. Dit is met name van belang in de winter, wanneer strooizout en vochtigheid de corrosie versnellen.

Let op de volgende punten om lakschade te voorkomen en na reiniging het beste resultaat te verkrijgen:

Wijze van reiniging: gebruik in de eerste plaats een drukreiniger. Als u het vuil hiermee niet kunt verwijderen, gebruik dan een borstel of spons met een reinigingsmiddel dat het meest geschikt is voor het type vervuiling. U riskeert lakschade wanneer u reinigt met borstels zonder vooraf eerst hogedrukreiniging toe te passen of door een wasbeurt uit te voeren in slecht onderhouden wasstraten (versleten, vervuilde borstels etc.).

Chemische wasmiddelen, algemeen: voor uiteenlopende typen vervuiling worden speciale wasmiddelen aanbevolen. Volg altijd de aanbevelingen van de fabrikant voor gebruik, dosering en maximale temperatuur. Voorkom dat chemische stoffen kunnen opdrogen op gelakte oppervlakken.

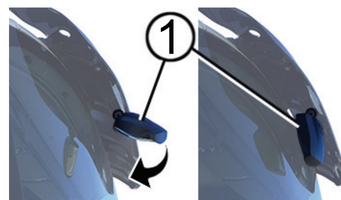
Reinigingsmiddel: vermijd het gebruik van sterk alkalische reinigingsmiddelen (pH-waarde > 12). Reinig het voertuig niet pal in de zon. Als de temperatuur hoger is dan 30 °C, spoel dan volop met koud water voordat u chemische reinigingsmiddelen gebruikt. Was dan kleinere gebieden en spoel ze af met schoon water, zodat de oppervlakken niet langdurig aan de opdrogende chemicaliën worden blootgesteld.

Koplampreiniging

De kunststof lampglazen van de koplampen zijn vervaardigd van polycarbonaat dat gevoelig is voor chemicaliën. Reinig daarom alleen met een zeepoplossing en schoon water. Reinig kunt lampglazen alleen als ze zijn afgekoeld. Gebruik altijd schone sponzen en reinigingsdoeken. Reinig ze niet met een hogedrukreiniger.

Reinigen in voertuigwasinstallaties

Als de truck sterk vervuild is, moet deze voor gebruik in de wasinstallatie eerst worden voorgewassen.



Alvorens u door een automatische carwashinstallatie rijdt, dient u de achteruitkijkspiegels in te klappen, zonder vooruitkijkspiegel (1) te vergeten, zodat ze niet beschadigd raken.

Vergeet niet om de voorste spiegel en de andere spiegels weer uit te klappen zodra de wasbeurt is afgerond.

Wassen van het chassis

Zowel het chassis als de cabine moeten meteen worden gereinigd wanneer ze vuil zijn.

Wees vooral voorzichtig bij het reinigen van assen, kruiskoppelingen en andere bewegende delen waarin water en vervuiling kunnen binnendringen. Voorkom dat smeermiddelen wegspoelen. Als dat toch gebeurt, vergeet dan niet om de onderdelen opnieuw te smeren.

Reinigingsmiddel: vermijd het gebruik van sterk alkalische reinigingsmiddelen (pH-waarde > 12). Reinig het voertuig niet pal in de zon. Als de temperatuur hoger is dan 30 °C, spoel dan volop met koud water voordat u chemische reinigingsmiddelen gebruikt. Was dan kleinere gebieden en spoel ze af met schoon water, zodat de oppervlakken niet langdurig aan de opdrogende chemicaliën worden blootgesteld. Spuit na het gebruik van reinigingsmiddelen altijd volop af met water.



Spuit water nooit rechtstreeks op afdichtingen, pakkingen, elektrische bedrading of aansluitcontacten.



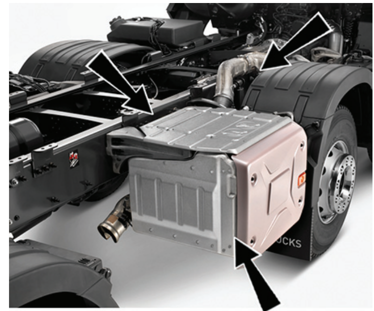
HOUD HET GEDEELTE RONDOM DE ROETFILTERS SCHOON, OM BRANDGEVAAR TE VOORKOMEN.



De roetfilters en de uitlaatpijpen kunnen erg heet worden. Pas op om brandwonden te voorkomen.

Van groot belang is om het gedeelte rondom het uitlaatsysteem schoon te houden. Reinig zorgvuldig alle gedeelten waar zich verontreinigingen kunnen ophopen.

Soms kunnen carrosseriepanelen de toegang belemmeren. Let bij deze gedeelten extra op.



Reinigen

Het is belangrijk de omgeving rond het uitlaatsysteem te reinigen. Denk eraan alle gebieden te reinigen waar zich vuil kan ophopen.

In bepaalde gevallen kunnen carrosseriedelen in de weg zitten om hete delen te kunnen reinigen. Denk eraan dat u vaak ook vanuit de wielkasten of van onderaf kunt reinigen als reinigen van bovenaf lastig is.

Houd de directe omgeving rondom verhitte onderdelen schoon.

Na reiniging

Na reiniging dient de truck te worden gesmeerd. Test de remmen onmiddellijk na een reinigingsbeurt.

Houd de motor schoon. Was plekken met eventuele gemorste olie of dieselbrandstof schoon. Gebruik heet water voor het reinigen van de motor en wees voorzichtig met hogedrukreiniging. Spuit geen water op de generator, startmotor en ander elektrische onderdelen. Als u een ontvetter gebruikt, moeten de aandrijfriemen worden beschermd.

Polijsten en in de was zetten

Om de lak in goede staat te houden, moet de truck regelmatig in de was worden gezet. De was zorgt ervoor dat het lakwerk gaat glimmen en biedt bescherming tegen corrosie, uv-straling, zure regen en andere schadelijke neerslag. Uw truck is gemakkelijker schoon te houden, u spaart het milieu en zorgt ervoor dat de waarde van de truck behouden blijft.

Gelakte oppervlakken

Na verloop van tijd kan de lak aan de cabine een wat doffer aanzien krijgen. U vertraagt dit proces door de cabine regelmatig in de was te zetten. Als de cabinelak verslechtert, gebruik dan een mild poetsmiddel. Volg de aanbevelingen van de fabrikant van de producten en houd u ook aan de volgende regels. Reinig de truck eerst volgens de hierboven beschreven wijze en laat drogen. Gebruik vervolgens een poetsmiddel of een actief reinigingsmiddel met heel weinig schurende bestanddelen. Gebruik een vloeibare was en poets. Gebruik alleen schone doeken/lappen etc. Poets zo over het gelakte oppervlak en oefen daarbij een gemiddelde druk uit.

Verchroomde onderdelen

Was het chroom eerst met het wasmiddel dat u voor de rest van de cabine gebruikt. Verwijder eventueel aanwezige matte film met geconcentreerde sproeiervloeistof. Zet het chroom daarna in de wax met het waxmiddel dat u voor de rest van de cabine gebruikt. Gebruik voor verchroomde onderdelen nooit reinigingsmiddelen die slijpende componenten bevatten.

Stalen velgen, onderhoud

Stalen velgen worden veelvuldig blootgesteld aan uiteenlopende soorten vuil, zoals straatvuil, olie, asfalt, teer en remstof. Regelmatig onderhoud is vereist om te zorgen dat uw velgen beschermd zijn tegen verkleuring, corrosie en onnodige slijtage. Gebruik een beschermende was voor extra bescherming, bijvoorbeeld als wordt gereden op wegen waar is gestrooid, op modderige wegen en in de buurt van de zee.

Lakschade op velgen moet meteen worden bijgewerkt om corrosie te voorkomen.

Reinig de wielvelgen regelmatig. Spoel ze eerst af met water, bij voorkeur met een hogedrukreiniger. Gebruik een borstel of spons om de wielvelg te reinigen.

Bij hardnekkige vervuiling kunt u een alkalisch (pH-waarde > 7) reinigingsmiddel gebruiken.

Cabine, interieurreiniging

Om het interieur en de werkomgeving in goede staat te houden, moet u het interieur van de truck regelmatig reinigen. Een goed onderhouden interieur draagt tevens bij aan het

waardebehoud van het voertuig. Onthoud dat verse vlekken altijd eenvoudiger zijn te verwijderen dan vlekken die zijn ingedroogd.

Textiel

Stofzuig de bekleding eerst om al het loszittende vuil te verwijderen. Gebruik alleen schuimshampoo dat het vuil “optilt”. Niet schuren of schrobben met harde borstels. Laat de bekleding na de bewerking tot de volgende dag drogen. Stofzuig daarna zorgvuldig om al het droge schuim en de rest van het vuil te verwijderen.

Voor stoelen, bedden en matten van textiel kunt u water en een synthetisch wasmiddel gebruiken. Gebruik echter nooit water of wasmiddelen op waterbasis voor plafond- en wandpanelen.

Leer

Stofzuigen. Gebruik een speciaal middel voor leren bekleding.

Vinyl

Gebruik water en een synthetisch wasmiddel.

Plafond- en wandpanelen

Gebruik nooit water of wasmiddelen op waterbasis.

Dashboard- en portierpanelen

Gebruik een zeepsopje.

Veiligheidsgordels

Gebruik water en een synthetisch wasmiddel.

Vloermatten en bekleding motorpaneel

Gebruik een stofzuiger of veeg schoon. Spoel regelmatig af met water, vooral in de winter.

Displays

De informatiedisplays hebben ter bescherming kunststof schermen. Reinig met een stofzuiger. Bij reinigen met een doek kunnen krassen op het oppervlak achterblijven.

Instrumenten

Het instrument heeft beschermende. plastic schermen. Voorzichtig met een stofzuiger schoonmaken om krassen te voorkomen.

Verwijder zo snel mogelijk vlekken op het glas met een schone of nieuwe microvezeldoek en warm water.



Gebruik geen ruitenwasvloeistof of andere op alcohol gebaseerde reinigingsmiddelen op het instrumentenpaneel.



Alle producten op basis van alcohol of trichloorethyleen zijn verboden, er bestaat dan het risico op schade op bekleding en pakkingen en andere materialen.

Behandel vlekken zo snel mogelijk!

Vlekken op textiel

Verwijder de niet hechtende deeltjes op de vlek. Absorbeer zo veel mogelijk met behulp van schone doeken. Behandel de vlek door van buiten naar binnen en naar het midden van de vlek toe te wrijven met behulp van een ontvlekkingsmiddel. Verwijder het opgeloste gedeelte van de vlek door het af te vegen. Doe dit tot de vlek volledig is verdwenen.

Weer heel voorzichtig met de hoeveelheid ontvlekker: anders kan de vlek groter worden.

Vlekken op leder

Gebruik een warm, zacht zeepsopje. Nooit afschrapen of wrijven. Gebruik nooit sterke oplosmiddelen zoals benzine, terpentine of reinigingsalcohol.

Vlekken op kunststof

Nooit afschrapen of wrijven. Gebruik nooit sterke oplosmiddelen zoals benzine, terpentine of reinigingsalcohol.

Schermen schoonmaken

Gebruik een schoon en droog microvezeldoekje om het oppervlak van schermen te reinigen.
Bevochtig bij hardnekkige vlekken het microvezeldoekje met een 50/50 oplossing van gedistilleerd water en isopropylalcohol of ethylalcohol. Breng het reinigingsmiddel niet rechtstreeks op het oppervlak van de monitor aan maar op een microvezeldoekje.
Gebruik geen schadelijke chemicaliën zoals sterk alkalische reinigingsmiddelen of middelen met ketonverbindingen of aromatische oplosmiddelen zoals tolueen.
Veeg het oppervlak van de monitor niet af met droge of harde materialen, zoals papieren handdoekjes of doeken van oude kleding.



Gebruik geen vloeibare zeep of reinigingsmiddelen op alcoholbasis op het scherm.



ALS U MET CHEMICALIËN OMGAAT, VERGEET DAN NIET OM UZELF TE BESCHERMEN MET DE JUISTE UITRUSTING (HANDSCHOENEN, GEZICHTSMASKER, VEILIGHEIDSBRIL, ENZ.). VENTILEER DE CABINE GOED TIJDENS EN ONMIDDELLIJK NA HET REINIGEN.



Pechhulpverlening en snelle reparaties

In winterslaapmodus zetten

Als u het voertuig meerdere dagen stalt of bij vervoer met een veerboot, transporttrein of autotransporteur, raden we aan om de winterslaapmodus te activeren.



In de winterslaapmodus zal het voertuig de temperatuur van de accu's niet bewaken, met het risico dat deze vernield worden.

Zet het voertuig daarom alleen in de winterslaapmodus na een controle dat op de parkeerplek geen sprake kan zijn van overmatige hitte of kou.

- Druk op de Start-/Stopknop om het voertuig in de stopmodus te zetten.
- Druk kort op de knop voor de alarmknipperlichten (2).
- Laat de knop voor de alarmknipperlichten los, druk deze onmiddellijk daarna weer in en houd de knop dan minstens 5 seconden ingedrukt.
- Wacht minimaal 30 seconden.



U kunt controleren of het voertuig inderdaad in de winterslaapmodus staat door de portieren te openen: de opstaplichten moeten dan uit blijven.

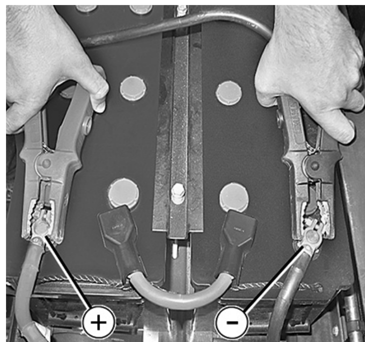
Afsluiten van de winterslaapmodus

Zet, met de sleutel in de cabine, het voertuig in de contactmodus met behulp van de knop START/STOP, zie Werking van de START/STOP-knop op pagina 150.

Gebruik van startkabels om de motor te starten

Als de accu's van de truck volledig ontladen zijn, kan elektrische ondersteuning door een ander voertuig of andere accu's noodzakelijk zijn.

Als het voertuig niet start met behulp van de eigen accu's, kan een externe stroombron worden gebruikt (accugenerator of een ander voertuig).



Procedure:

- Zet het voertuig in de modus Laag brandstofverbruik.
- Sluit de startconnector aan op een accugenerator of ander voertuig. Gebruik de daartoe bestemde verlengkabel.
- Verlaat de modus Laag verbruik met behulp van de afstandsbediening of schakel de hoofdschakelaar in.
- Schakel de startmotor in.
- Houd het toerental van de motor gedurende ongeveer 5 minuten op 1300 omw/min.
- Schakel de dimlichten in voordat u naar het stationaire toerental gaat.
- Laat de motor gedurende 1 minuut stationair draaien.
- Koppel de startconnector los van de accugenerator of het andere voertuig.
- Schakel de koplichten uit.



Het is verboden om de motor met een snellader te starten (vernieling van de elektronische systemen).

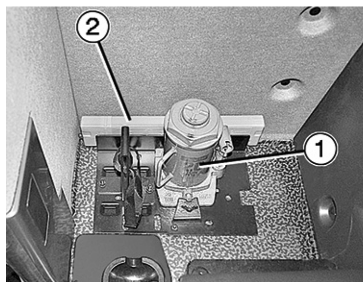
Neem voor deze werkzaamheden contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Montagelocatie van krik en gereedschapsset

Om u te helpen het hoofd te bieden aan alle onvoorziene omstandigheden, is uw voertuig uitgerust met een lichte gereedschapsset. Ga regelmatig na of al het gereedschap aanwezig is en in goede staat verkeert.

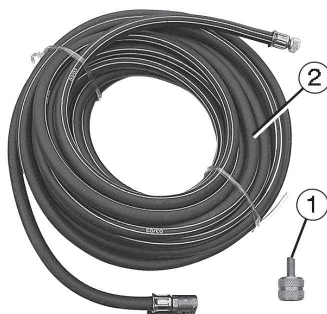
Bergruimte in de cabine

- Krik (1)
- Gevarendriehoek (2)

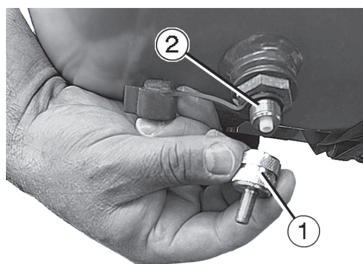


Bandventiel

Als een band opgepompt moet worden, gebruik dan het verloopstuk (1) van het boordgereedschap dat werd geleverd met het verlengstuk (2).



Draai het verloopstuk (1) op een van de luchtaansluitingen (2) van de luchttanks van het voertuig totdat deze in aanraking komt met het klepje; er mag geen lucht ontsnappen.



Draai het verlengstuk (2) op het verloopstuk (1).



Draai het verloopstuk (1) op de luchtaansluiting zodat lucht vanuit de luchttank wordt toegevoerd.





Het verlengstuk voor het oppompen van banden moet alleen in geval van pech onderweg worden gebruikt. Ga naar een servicepunt van RENAULT TRUCKS om de bandspanningen te laten controleren.

Een wiel vervangen

Bij een lekke band kunt u gebruikmaken van het reservewiel om u uit de nood te helpen.

Let op, het vervangen van een wiel is een operatie die risico's inhoudt. Raadpleeg het hoofdstuk "vervangen van een wiel", of doe in geval van twijfel een beroep op het dichtstbijzijnde servicepunt.

Wanneer u het reservewiel verwijdert van de wielhouder, dient u voorzichtig te werk te gaan en in iedere stap rekening te houden met de kans dat het wiel kan vallen.

Zet het voertuig stil op een geschikte plek zonder hinder voor het overige verkeer, zodat u rondom het voertuig kunt werken zonder uzelf of anderen in gevaar te brengen.

De ondergrond moet horizontaal zijn en stabiel.

Zet de motor uit.
Schakel de parkeerrem in. Zie de paragraaf "Parkeerrem".
Zet de waarschuwingsknipperlichten aan.
Zet het contact uit.

Zie onder "Opberglocatie van krik en gereedschapsset" om te weten waar u het veiligheidsvest, de gevarendriehoek, de waarschuwingslamp, de gereedschapsset en de krik kunt vinden.

Doe het veiligheidsvest aan voordat u de gevarendriehoek en de waarschuwingslamp op voldoende afstand van het voertuig plaatst.
Plaats wielkeggen bij de wielen. Raadpleeg de paragraaf "Wielkeggen".
Ontkoppel zo nodig de trailer. Raadpleeg de paragraaf "Draaiplaat voor koppelschotel".

Raadpleeg de paragraaf "Houder voor reservewiel" om het reservewiel eruit te nemen.
Controleer of het reservewiel in goede conditie is.

Plaats de krik onder een krikpunt van het voertuig. Gebruik de aanbevolen krikpunten. Raadpleeg de paragraaf "Gebruik van de krik".

Laat het wiel nog op de grond en draai de wielmoeren los zonder ze te verwijderen.

Los de remmen voor het te vervangen wiel, anders bestaat het risico dat de remtrommels ovaal worden.

STOP

BIJ HET ONGECONTROLEERD NEERLATEN VAN HET VOERTUIG KAN ER ERNSTIGE MATERIËLE SCHADE OF ZELFS ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL ONTSTAAN.

- KOM NOOIT ONDER HET VOERTUIG ALS DIT ALLEEN DOOR EEN KRIK WORDT ONDERSTEUND.
- PLAATS DE KRIK OP EEN STEVIGE, HORIZONTALE ONDERGROND DIE VOLDOENDE GRIP BIEDT.
- GEBRUIK DE KRIK ALLEEN OM HET VOERTUIG GEDURENDE EEN KORTE PERIODE TE ONDERSTEUNEN.
- DE KRIK KAN INZAKKEN OF BREKEN ALS HET VOERTUIG TE LANG WORDT ONDERSTEUND OF IN BEWEGING KOMT.
- PLAATS DE KRIK ALLEEN ONDER DE AANBEVOLEN KRIKPUNTEN.
- GEBRUIK ALLEEN HET GEREEDSCHAP IN DE GEREEDSCHAPSSET VAN RENAULT TRUCKS.
- START HET VOERTUIG NIET, BEWEEG DE OPBOUW NIET EN KLIM NIET IN OF OP HET VOERTUIG ZOLANG DIT OP DE KRIK WORDT ONDERSTEUND.

Breng het voertuig met de krik uit de gereedschapsset omhoog, zodanig dat het te vervangen wiel in onbelaste toestand niet langer in contact is met de ondergrond. Verwijder alle wielmoeren en trek het wiel vervolgens los.



Wees voorzichtig en beschadig de schroefdraad van de wieltapeinden niet terwijl u het wiel verwijdert of aanbrengt.

STOP

HOUD REKENING MET HET RISICO DAT HET WIEL KAN VALLEN EN EVENTUEEL HINDER KAN VEROORZAKEN OP DE RIJBAAN.

STOP

GEBRUIK VOOR DE VEILIGHEID VAN UZELF EN VAN ANDEREN ALLEEN HET GEREEDSCHAP EN DE WIELEN GELEVERD DOOR RENAULT TRUCKS EN ZOALS AANBEVOLEN VOOR UW VOERTUIG.

Breng het nieuwe wiel voorzichtig op zijn plaats, pas op dat de wieltapeinden niet worden beschadigd. Raadpleeg de paragraaf "Bandbelastingindex en bandspanningen", in de paragraaf "Wiel en band".

Zet het wiel vast. Raadpleeg de paragraaf "Vastzetten van de wielen".

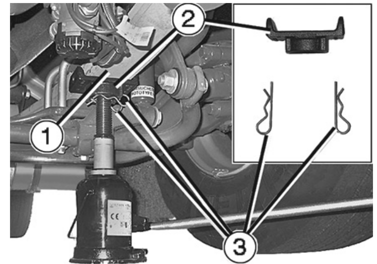
Controleer de bandspanningen.

Gebruik van de krik

Krikpunten aan de voorzijde (1)

Gebruik beslist het hulpstuk (2); bevestig dit op de krikkop met de twee pennen (3).

Plaats de krik zo dicht mogelijk bij de as.

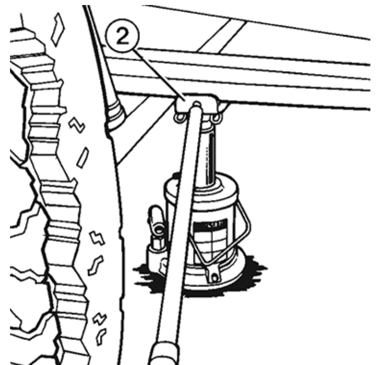


STOP

- KOM NOOIT ONDER HET VOERTUIG ALS DIT ALLEEN DOOR EEN KRIK WORDT ONDERSTEUND!
- PLAATS DE KRIK OP EEN STEVIGE, HORIZONTALE ONDERGROND DIE VOLDOENDE GRIP BIEDT.
- ZORG VOOR STEVIGE BLOKKERING VAN DE WIELEN DIE OP DE GROND BLIJVEN.
- LOS DE REM VOOR HET WIEL DAT MOET WORDEN VERVANGEN.

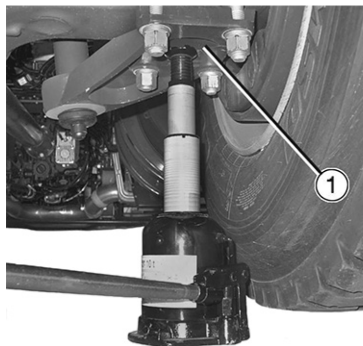
Verwijderen van de krik

Gebruik zo nodig de krikstang om het hulpstuk (2) los te maken.



Krikpunten aan de achterzijde

Krikpunten aan de achterzijde (1)





Zet wielkeggen voor de voorwielen.

Slepen

Als het niet langer mogelijk is de vrachtwagen te besturen, kan het noodzakelijk zijn hem naar een werkplaats te slepen. Er moet eerst een aantal corrigerende maatregelen worden genomen om schade aan het voertuig of ongevallen te voorkomen.

Beveiliging van het voertuig om het te slepen

Vergewis u ervan dat alle veiligheidsmaatregelen zijn getroffen alvorens een ingreep uit te voeren op het voertuig.

Rondom een stilstaand voertuig lopen langs een heel drukke weg is bijzonder gevaarlijk. Neem geen onnodige risico's.

Daarom zijn de volgende maatregelen noodzakelijk:

- Zet de versnellingsbak in de neutraalstand
- Schakel de parkeerrem in.
- Zet de alarmknipperlichten aan.
- Draag een veiligheidshesje.
- Plaats de gevarendriehoek op een afstand van minstens 200 meter achter het voertuig.



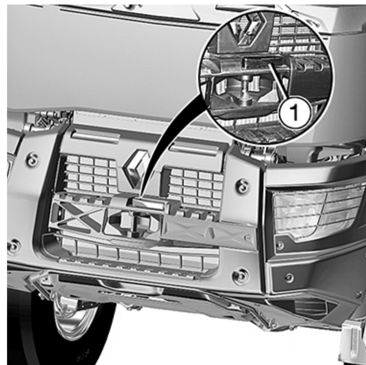
Het slepen van een bedrijfsvoertuig kan uitermate gevaarlijk zijn.

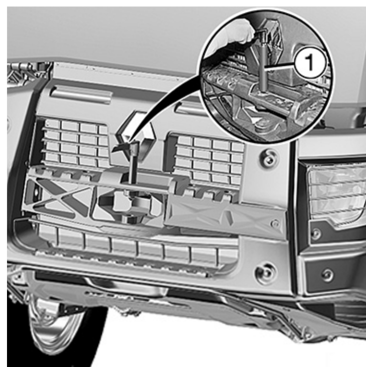
Controleer altijd eerst de veiligheid van de vrachtwagen voordat u werkzaamheden uitvoert.

Vraag in alle gevallen om hulp van een professionele dienstverlener. Neem in geval van twijfel contact op met de dichtstbijzijnde Renault Trucks-dealer.

Trekhaak voorzijde

Draai aan de handgreep van de sleepbeugel (1) om hem te ontgrendelen.
Til hem op om er een sleepstang aan te bevestigen.







De trekhaak (1) die op de voorste dwarsbalk is bevestigd, is bedoeld voor het slepen over de weg onder normale omstandigheden.

Door het lostrekken van een vastgelopen voertuig waarvan de aangedreven wielen slippen in losse of modderige grond, wordt de haak veel zwaarder belast (1).

Gebruik in dat geval een geschikt hefmiddel.

Indien nodig kan iemand buiten het voertuig de manoeuvre in de gaten houden, eventueel met behulp van een radiozender.

Het afslepen moet worden gedaan met draaiende motor.

Als de voertuigmotor defect is:



- Neutraliseer de remcilinders langs mechanische weg als er geen luchtdruk is.
- De besturing is zwaar omdat er geen stuurbekrachtiging is.

- Zet de versnellingsbak in de neutraalstand.
- Verwijder de cardanas.
- Gebruik het sleepoog.

Zie het hoofdstuk ontgrendelen van de parkeerrem, zie Lossen van de parkeerrem op pagina 268.



Om beschadiging van de versnellingsbak te voorkomen moet bij slepen met de aangedreven wielen op de grond, de aandrijfas altijd worden gedemonteerd.



Zet wielkeggen bij de wielen.

Lossen van de parkeerrem

Als u de motor van de truck niet kunt starten of als er sprake is van een elektrische storing, moet de parkeerrem worden vrijgegeven zodat de truck kan worden verplaatst.

Er zijn drie manieren om de parkeerrem uit te schakelen.

- In geval van motorpech vult u het pneumatisch systeem met lucht van bijvoorbeeld een andere truck. U kunt dan de parkeerrembediening in de cabine gebruiken.
- In geval van een elektrische storing schakelt u de parkeerrem handmatig uit door lucht in het pneumatisch circuit te brengen, zoals uitgelegd in dit hoofdstuk, zie Uitschakelen van de handrem in geval van een elektrische storing op pagina 269.
- Door de parkeerremveren mechanisch los te zetten.



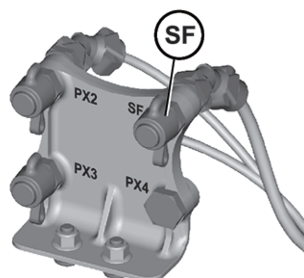
Zet wielkeggen bij de wielen.

Het luchtdruksysteem vullen met lucht

De aansluiting voor het vullen met perslucht bevindt zich aan de achterzijde of links op het chassis.

Bij het vullen met perslucht, bijv. vanuit een andere truck, moet altijd de testnippel met de markering SF (system fill) op de aansluiting worden gebruikt. De toegevoerde lucht wordt zo gedroogd en er kan geen vocht in het systeem binnendringen.

Andere aansluitingen, gemarkeerd met PX2, PX3, PX4, zijn testaansluitingen voor de remdruk op de achterassen.



De aansluiting voor het vullen met perslucht is gemarkeerd met SF.

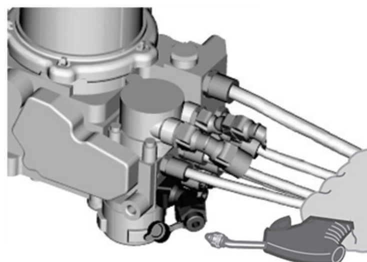
Uitschakelen van de handrem in geval van een elektrische storing

Bij sommige elektrische storingen wordt de elektrisch bediende parkeerrem niet gelost. Als er perslucht in het systeem zit, kan deze handmatig worden gelost.



Als deze instructie niet wordt gevolgd, kunnen enkele foutcodes worden ingesteld.

1. Zet het voertuig in parkeermodus, zie het hoofdstuk START/STOP-knop , zie Werking van de START/STOP-knop op pagina 150.
2. Wacht 2 minuten totdat alle elektronische bedieningselementen uitgeschakeld zijn.
3. Sluit de externe luchttoevoer aan. Blaas bijvoorbeeld in de nippel met een blaaspistool, zoals aangegeven op de afbeelding.



4. Vul het luchtcircuit tot maximaal 8,5 bar. (Als er te veel druk is, verschijnt een foutmelding na het starten van het voertuig.)

5. Koppel de externe luchttoevoer los. (In geval van een lek tijdens het afslepen, wordt aanbevolen de nippel op de luchttoevoer te laten zitten om te voorkomen dat de parkeerrem onbedoeld wordt ingeschakeld.)

6. De parkeerrem is uitgeschakeld.

De parkeerrem kan opnieuw worden geactiveerd door het luchtsysteem via dezelfde nippel te evacueren.

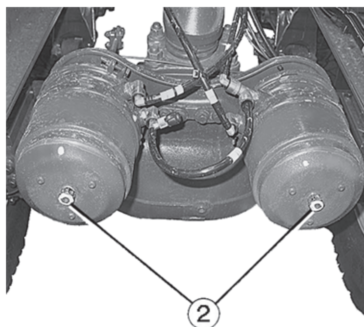


Vraag in geval van twijfel uw Renault Trucks-dealer.

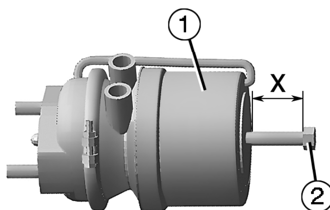
Mechanisch vrijmaken van de parkeerrem

Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig

Als er geen luchtdruk aanwezig is, kan het voertuig toch worden verplaatst (slepen): draai de bout (2) van iedere remcilinder los met behulp van een sleutel 24, totdat de wielen vrij kunnen draaien.

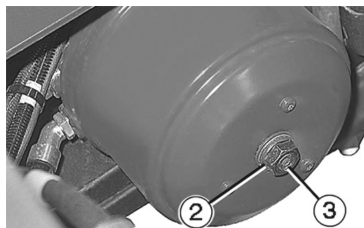


De lengte X bij het uitdraaien van de bout (2) is verschillend (15 mm of 65 mm) naargelang het type remcilinder (1).



Lossen van de parkeerrem

Als er geen luchtdruk aanwezig is, kan het voertuig toch worden verplaatst (slepen), verdraai de bout (2) van de remcilinders linksom met behulp van een sleutel 24, totdat de wielen vrij kunnen draaien; de rode markering (3) moet dan naar buiten gekomen zijn.



Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig

Opnieuw in bedrijf stellen: zorg voor een luchtdruk van ongeveer 5 bar in het circuit. Draai de bout (2) tot deze in aanraking komt met de cilinder en zet vast met een

aanhaalmoment van 75 Nm; of draai rechtsom en zet vast met een aanhaalmoment van 75 Nm. De rode markering (3) moet naar binnen zijn verplaatst.



*Gebruik **geen** moersleutel, de cilinder kan dan worden beschadigd.*

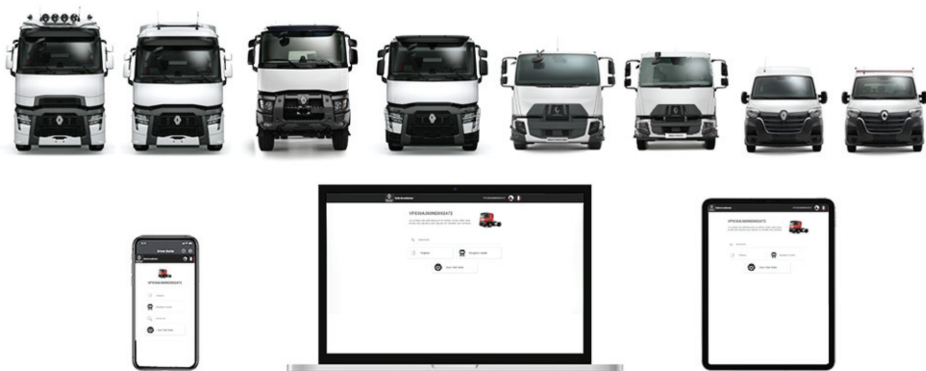


Vul de parkeerremtanks altijd bij met lucht, als die beschikbaar is, en los de parkeerrem om de moer makkelijker te laten draaien. Dat spaart de remcilinder voor onnodige slijtage.



Sommige trucks zijn uitgerust met parkeerremcilinders aan de voor- en achteras.

Toegang tot Bestuurdershandleiding



Om de Driver Guide te gebruiken:

- Ga naar: https://driverguide.renault-trucks.com/

of

- scan de QR-code om de app van de bestuurdershandleiding te vinden.

of

- kies "Renault Trucks Driver Guide" op de plaats waar u de app downloadt.



U vindt daar alle noodzakelijke informatie afgestemd op uw voertuig van Renault Trucks, voor een maximaal profijt.

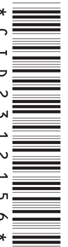
In het kader van ons constante streven naar verbetering worden mogelijk in deze publicatie nog wijzigingen aangebracht. Op deze wijze bevat de digitale versie altijd de meest recente informatie.

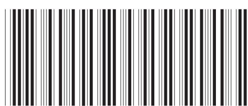
Key Fob/SCIM radio frequency certification List			
Country	**Certificate authority**	**Mark/Number/QR**	**Item**
Algeria	**ANF**	**137/H/ANF/2021**	**Keyfob**
Algeria	**ANF**	**138/H/ANF/2021**	**SCIM**
Ghana	**NCA**	**NCA Approved : 7E5-7M-XAC-RDR**	**Keyfob**
Oman	**TRA**	**OMAN-TRA R/10731/20 D172338**	**Keyfob**
Singapore	**IMDA**	**Complies with IMDA Standards DA107248**	**Keyfob**
United Arab Emirates	**TRA**	TRA TRA - United Arab Emirates Dealer ID : DA98284/21 TA RTTE : ER93173/21 Model : MBECFOB2106 Type : Immobilizer FOB Key	**Keyfob**
USA	**FCC**	**FCC ID : NYOMBECFOB2106**	**Keyfob**

Country	Certificate authority	Mark/Number	QR/Warning Mark	Item
Indonesia	**SDPPI**	**80017/SDPPI/2022 PLG ID : 5177**	Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya	**Keyfob**
Indonesia	**SDPPI**	**79032/SDPPI/2021 PLG ID : 5177**	Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya	**SCIM**
Malaysia	**SIRIM**	MCMC HIDF16000136		**Keyfob**
Malaysia	**SIRIM**	MCMC HIDF16000136		**SCIM**

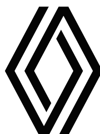








31KS008318 NLD PC23
BRG-L2 35708-46891-8-04



RENAULT
TRUCKS

RENAULT TRUCKS
Société par Actions Simplifiée à associé unique au capital de
50 000 000€
Siège social : 99, route de Lyon
69800 Saint-Priest - France
Siret 954 506 077 00 120 - RCS LYON B 954 506 077

renault-trucks.com